



**AVIVA**

Aviva Életbiztosító Zrt.

# EUROGUARD

Euró alapú befektetéshez kötött életbiztosításának feltételei



Budapest, 2008. november 1.  
(Eguard-6)

**Az Aviva Életbiztosító Zrt.  
EUROGUARD (MEB-710, MEB-720)  
euró alapú befektetéshez kötött  
életbiztosításának feltételei**

Jelen szerződési feltételekben foglaltak az Aviva Életbiztosító Zrt. (a továbbiakban: biztosító) befektetési egységekhez (a továbbiakban: befektetéshez) kötött életbiztosítási szerződéseire (a továbbiakban: biztosítás) érvényesek, feltéve, hogy a szerződést a felek ezen feltételekre hivatkozással kötötték. A jelen feltételekben nem rendezett kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.

**1. § A biztosítással kapcsolatos általános fogalmak**

(1) **Szerződő:** az a személy, aki a szerződés megkötésére ajánlatot tesz, annak elfogadása esetén a biztosítási szerződést megköti, és a biztosítási díjak fizetésére kötelezettséget vállal.

(2) **Biztosított:** az a személy, akinek az életére vagy az életével kapcsolatos biztosítási eseményre a biztosítási szerződés létrejön.

(3) **A biztosított belépési korát** a biztosító úgy állapítja meg, hogy a szerződés megkötésének évéből levonja a biztosított születésének az évét.

(4) **A biztosított aktuális kora:**

a) a szerződés első évében megegyezik a biztosított belépési korával,

b) a következő években úgy kerül megállapításra, hogy a biztosító a biztosítási évfordulón az aktuális évből levonja a biztosított születésének évét, és ez a kor a következő évfordulóig érvényes.

(5) **Kedvezményezett:** az a személy, aki a biztosító szolgáltatására jogosultságot nyer. Kedvezményezett lehet a szerződésben megnevezett személy, a bemutatóra szóló kötvény birtokosa vagy a biztosított örököse akkor, ha a szerződő által írásban tett, a biztosítóhoz eljuttatott nyilatkozaton más kedvezményezettet nem neveztek meg, és bemutatóra szóló kötvényt sem állítottak ki.

(6) **Biztosítási ajánlat:** a szerződőnek a biztosítási szerződés megkötésére irányuló írásbeli nyilatkozata, amely tartalmazza a biztosítás elvállalásához vagy elutasításához szükséges összes adatot, körülményt. A biztosító írásban kérheti iratok és információk pótlólagos benyújtását, illetőleg a nyilatkozatban közöltek, valamint az ahhoz csatolt iratok kiegészítését.

(7) **Kötvény:** a biztosító részéről a szerződő által benyújtott biztosítási ajánlatra tett írásbeli elfogadónyilatkozatot pótló okirat.

(8) **Kiegészítő biztosítás:** e biztosítás mellé köthető, a szerződő által választható biztosítási termék.

(9) **Biztosítási időszak:** a rendszeres díjas biztosítások esetén a díjfizetés esedékességétől a következő díjfizetés esedékességéig terjedő időszak.

a) Ha az életbiztosítás díjának megfizetése egy összegben történik, akkor a biztosítási időszak megegyezik a biztosítás tartamával.

b) A biztosítási időszak kezdete (fordulónap) mindig a tárgy hónapnak a biztosítás hatálybalépésének napjával megegyező napja.

c) Amennyiben a biztosítási időszak fordulónapja munkaszüneti napra esik, akkor a fordulónap az ezt követő első munkanap.

(10) **Biztosítási hónap:** a tartamon belül egy hónap időtartam, amely egy naptári hónapnak a biztosítás hatálybalépésének napjával megegyező napjától a következő naptári hónapnak ugyanezen napjáig tart.

(11) **Biztosítási év:** a tartamon belül egy év időtartam, amely egy naptári évnek a biztosítás hatálybalépésének naptári hónapjával és napjával megegyező időponttól a következő naptári év ugyanezen naptári hónapjának ugyanezen naptári napjáig tart.

a) Amennyiben a (9), (10) és (11) bekezdések szerint adott naptári hónapban nem létezik olyan nap, ami a biztosítás hatálybalépésének napjával megegyezik, akkor abban a hónapban „megegyező nap” alatt az azt közvetlenül megelőző napot kell érteni.

b) Ha jelen feltételek eltérő értelmezést nem tartalmaznak, „hónap”, illetőleg „év” alatt biztosítási hónapot, illetőleg biztosítási évet kell érteni.

(12) **Biztosítási hónapforduló:** a biztosítási hónap vége, azaz új biztosítási hónap kezdete.

(13) **Biztosítási évforduló:** a biztosítási év vége, azaz új biztosítási év kezdete.

(14) **Biztosítási díj:** a szerződés létrejöttkor érvényben lévő 2. számú melléklet figyelembevételével, az ajánlattételkor választott, a szerződés teljes tartamára vonatkozó rendszeres vagy egyszeri díj.

(15) **Haláleseti biztosítási összeg:** az ajánlattételkor választott, lejáratig érvényben lévő biztosítási összeg, amelynek éppen aktuális minimális és maximális értékét a 4. számú melléklet tartalmazza.

(16) **Kiegészítő biztosítások biztosítási összege:** a szerződés létrejöttkor érvényben lévő, az ajánlattételkor a főbiztosításhoz kötött kiegészítő biztosítások biztosítási összege. Minimális és maximális értékét a 4. számú melléklet tartalmazza.

(17) **Kiegészítő biztosítások biztosítási díja:** a kiegészítő biztosítások biztosítási összegeihez tartozó biztosítási díjak összege.

(18) **Rendszeres díjas biztosítás:** olyan biztosítás, amelynek díját a szerződő előre meghatározott részletekben, egy-egy biztosítási időszak elején fizeti meg a teljes tartam alatt.

(19) **Egyszeri díjas biztosítás:** olyan biztosítás, amelynek teljes tartamára szóló díja a tartam elején, az ajánlat megtételekor egy összegben esedékes.

(20) **Eseti díj:** az egyszeri vagy rendszeres díjon felül fizetett díj.

(21) **Előre fizetett díj: rendszeres díjas biztosítás esetén esedékesség előtt megfizetett azonos rendszeres díj, amelyet a díjkezelési tájékoztató (5. számú melléklet) ad 2) pontja akként határoz meg.**

(22) **Biztosítási esemény:** olyan esemény, amelyet a biztosítási feltételek ilyenként határoznak meg, és amely a biztosító szolgáltatását kiváltja.

(23) **Személyes adat:** a meghatározott természetes személlyel (a továbbiakban: érintett) kapcsolatba hozható adat, az adatból levonható, az érintettre vonatkozó következtetés. A személyes adat az adatkezelés során mindaddig megőrzi e minőségét, amíg kapcsolata az érintettel helyreállítható. A személy különösen akkor tekinthető azonosíthatónak, ha őt – közvetlenül vagy közvetve – név, azonosító jel, illetőleg egy vagy több fizikai, fiziológiai, mentális, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára jellemző tényező alapján azonosítani lehet.

(24) **Különleges adat:** a faji eredetre, a nemzeti és etnikai kisebbséghez tartozásra, a politikai véleményre vagy pártállásra, a vallásos vagy más világnézeti meggyőződésre, az érdekképviselői szervezeti tagságra, egészségi állapotra, a kóros szenvedélyre, a szexuális életre vonatkozó, valamint a bűnügyi személyes adat.

(25) **Üzletkötő:** biztosítási ügynök (biztosításközvetítő), aki a biztosítóval kötött megbízási szerződés alapján vagy a biztosítóval létesített munkaviszony keretében végzi a biztosításközvetítői tevékenységet.

(26) **Ügyfél:** a szerződő, a biztosított, a kedvezményezett, a károsult, a biztosító szolgáltatására jogosult más személy; az adatvédelemre vonatkozó rendelkezések alkalmazásában ügyfél az is, aki a biztosító számára szerződéses ajánlatot tesz.

(27) **Ügymenet kiszervezése:** ha a biztosító biztosítási tevékenysége valamely részének végzésére másat bíz meg.

(28) **Viszontbiztosítási tevékenység:** a biztosító, illetve harmadik országbeli biztosító által vállalt kockázat egy részének vagy egészének szerződésben meghatározott feltételek alapján, díjfizetés ellenében történő átvállalása.

(29) **Viszontbiztosító:** az a vállalkozás, amely elsősorban viszontbiztosítási tevékenységet végez.

(30) **Hirdetmény: a biztosítónak a szerződésre vonatkozó közleményei, amelyeket a területi igazgatóságokon kifüggesztéssel, elektronikus úton pedig a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) internetes oldalon történő megjelentetéssel hoz nyilvánosságra, és teszi bárki által elérhetővé.**

## 2. § A befektetési egységálapokkal kapcsolatos fogalmak és eljárások

(1) **Befektetési egységálap (eszközálap):** a befektetési egységekhez kötött életbiztosítások – a biztosítási szerződésben meghatározott levonásokkal csökkentett – díjából tőkebefektetés céljából létrehozott eszközállomány. A választható befektetési egységálapok befektetési politikáját az 1. számú melléklet tartalmazza.

(2) **Bruttó eszközérték:** egy befektetési egységálap eszközeinek piaci értéke.

(3) **Befektetési egységálapot terhelő közvetlen költség:** a befektetési egységálap befektetett eszközeinek vétele, eladása, kezelése és értékelése során felmerülő költség.

(4) **Alapkezelési díj:** a közvetlen költségekkel csökkentett bruttó eszközértékkel arányos díj, amely minden értékelési napon az utolsó értékelési nap óta eltelt idővel arányosan kerül levonásra, és mértéke a befektetési egységálap értékének legfeljebb évi 2 százaléka. Aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(5) **Nettó eszközérték:** egy befektetési egységálap bruttó eszközértékének a befektetési egységálapot terhelő közvetlen költségekkel és az alapkezelési díjjal csökkentett értéke.

(6) **Befektetési egység:** a befektetési egységálapban azonos értékű részesedést megtestesítő elszámolási egység.

(7) **Szerződő alszámlája:** a biztosító minden egyes általa felkínált befektetési egységálaphoz egy alszámlát hoz létre a szerződő számláján, amelyen a biztosító az adott befektetési egységálaphoz tartozó befektetési egységek számát tartja nyilván, öt tizedesjegy pontossággal.

(8) **Szerződő számlája:** a szerződő alszámláinak összessége, amely a szerződő összes befektetési egységeinek nyilvántartására szolgál – az egyes befektetési egységálapok szerint elkülönítve.

(9) **Az értékelési nap** az a nap, amelyen a biztosító minden befektetési egységálap aktuális bruttó és nettó eszközértékét, illetőleg a befektetési egységek vételi és eladási árát meghatározza. Az értékelésre – a külső feltételek függvényében – minden munkanapon, de hetenként legalább egyszer sor kerül.

(10) **Befektetési egység vételi ára:** egy befektetési egységre eső nettó eszközérték, amelyet a biztosító a befektetési egységek biztosítási szolgáltatással való átszámítására és a szerződő számláját terhelő költségek elszámolása során a befektetési egységálapokból levonandó egységek számának meghatározására alkalmaz. A biztosító a befektetési egységálapok nettó eszközértékének, és ezen keresztül a befektetési egységek vételi árának átértékelése révén írja jóvá a szerződő számláján az előző értékelési nap óta megszolgált hozamot.

(11) **Befektetési egység eladási ára:** a befektetési

egység vételi áránál a vételi és az eladási ár közti különbséggel magasabb ár. A biztosító a befizetett biztosítási díjakat a befektetési egységek eladási árán számítja át befektetési egységekké.

(12) **Vételi és eladási ár közti különbség:** azon mérték, amellyel a biztosító által meghatározott eladási ár meghaladja a vételi árat. Az eladási ár legfeljebb 5 százaléka, aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(13) **Befektetési egységek aktuális értéke:** a szerződő egyes alszámláin nyilvántartott befektetési egységek számának és az értékelési napon érvényes, ugyanazon alszámlához tartozó vételi ár szorzatának összege, amely a biztosítás szolgáltatásainak alapja.

(14) **Díj megosztása:** a rendszeres és egyszeri díjat, valamint – a szerződő ellenkező értelmű nyilatkozata hiányában – az eseti díjat a biztosító a szerződő által korábban választott aránynak megfelelően osztja meg az egyes befektetési egység alapok, a szerződő alszámlái között.

(15) **Díj jóváírása és átváltása:**

a) A biztosító az első rendszeres díjat a szerződés létrejöttkor (11. §) írja jóvá a szerződőnek.

b) A biztosító számlájára azonosítható módon beérkezett, már esedékes rendszeres díjak jóváírására a befizetés beérkezésének napján kerül sor.

c) A biztosító a számlájára azonosítható módon, adott napon 15 óráig beérkezett előre fizetett, valamint eseti díjakat az alábbiak szerint írja jóvá:

– a beérkezés napján kerül sor az esetleges díjelmaradás miatt korábban vagy éppen esedékessé vált díjak levonására és jóváírására;

– a fennmaradó összeg, illetőleg levonás hiányában a teljes beérkezett összeg jóváírására a beérkezést követő első munkanapon kerül sor.

d) A biztosító számlájára azonosítható módon, adott napon 15 óra után beérkezett előre fizetett, valamint eseti díjak tekintetében a beérkezés napja a következő munkanap.

e) A nem azonosítható módon beérkezett befizetések esetében a beérkezés napja az azonosítás napja. E befizetéseket az azonosítás megtörténtéig a biztosító kamatmentes letétként kezeli.

f) A jóváírt díjak befektetési egységekké való átváltása – a díj befektetési egység alapok közötti megosztására vonatkozó nyilatkozatnak megfelelően – a befektetési egység alapok befektetési egységeinek eladása révén, a díj jóváírását követő értékelési napon érvényes aktuális egység, eladási áron történik. A biztosító az eladott befektetési egységek darabszámát írja jóvá a szerződő számláján.

g) A díj kezelésére vonatkozó részletes tájékoztatást az 5. számú melléklet tartalmazza.

(16) **Kezdeti fedezeti díj:** megegyezik az éves biztosítási díjjal.

(17) **Kezdeti befektetési egységek:** az első és második évben esedékes rendszeres biztosítási díj kezdeti fedezeti díjrészből jóváírt befektetési egységek.

(18) **Felhalmozási befektetési egységek:** a kezdeti befektetési egységeken felül vásárolt befektetési egységek.

(19) **A szerződő számláját terhelő rendszeres költségek** az alábbi a) pontban meghatározott költségek, amelyeket a biztosító a b) és c) pontokban foglaltaknak megfelelően von le a befektetési egység alapokból.

a) A szerződő számláját a szerződés létrejöttkor a kockázatviselés kezdetére visszamenő hatállyal, illetőleg minden további biztosítási hónapfordulón:

– a nyilvántartási díj terheli, illetőleg

– a havi kockázati díj, valamint a kiegészítő biztosítás(ok) havi díja terhelheti.

b) A befektetési egység alapok között a szerződő alszámláin lévő befektetési egységek értékével arányosan szétosztott költségeket a biztosító a befektetési egységek vételi árán váltja át befektetési egységekké, és azokat vonja le a befektetési egység alapokból.

c) Ameddig a költségek érvényesítésére elegendő felhalmozási befektetési egység áll rendelkezésre, addig a biztosító a költségeket a felhalmozási befektetési egységekből vonja le. Ellenkező esetben a biztosító a költségek érvényesítéséhez szükséges kezdeti befektetési egységeket felhalmozási befektetési egységekké váltja át a még el nem számolt kezdeti költségek azonnali érvényesítésével.

(20) **Nyilvántartási díj:** a biztosítás nyilvántartásának fedezetére szolgáló költség. A biztosító évente egyszer – minden év május elsejével – a (27) bekezdésben foglalt költségindexnek megfelelő mértékkel indexálja a nyilvántartási díjat. Aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(21) **Kockázat alatt álló összeg:** a főbiztosításhoz tartozó alszámlákon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékével csökkentett haláleseti biztosítási összeg pozitív egyenlege.

(22) **Havi kockázati díj-ráta:** a 3. számú mellékletben a normál kockázatra meghatározott, 1 euró kockázat alatt álló összegért fizetendő havi díj. A biztosító fenntartja a jogot, hogy a szerződés ötödik évfordulóját követően, a halandósági viszonyok jelentős változása esetén – az új halandósági táblát használva – újrakalkulálja a kockázati díj-ráta értékét. A biztosítási szerződés havi kockázati díj-rátájának kiszámítása, a biztosított életkorának, egészségi állapotának, nemének, foglalkozásának és egyéb kockázati tényezőknek a figyelembevételével történik. A biztosító ezen információkat az ajánlatból, az egészségi nyilatkozatból, az orvosi vizsgálati jelentésből, s esetlegesen a szerződőtől bekért egyéb do-



kumentumokból szerzi meg. A halandósági viszonyok jelentős változása alatt azt kell érteni, hogy a 18-75 közötti korosztályban legalább 6 korév esetén az KSH által publikált legfrissebb néphalandósági táblából számolható halálozási valószínűség legalább 5%-kal eltér a legutóbbi újrakalkuláció idején aktuális KSH által publikált néphalandósági táblából számolható halálozási valószínűségtől. Első újrakalkuláció esetén az aktuális adatokat az eredetileg alapul vett néphalandósági táblához kell viszonyítani.

(23) **Havi kockázati díj:** a kockázat alatt álló összeg és a havi kockázati díj-ráta szorzata.

(24) **Kiegészítő biztosítások havi díja:** a kiegészítő biztosítások biztosítási összegéhez tartozó havi díj.

(25) **Kezdeti költség:** a biztosító a szerződéssel kapcsolatos kezdeti költségeinek fedezetére a biztosítás tartamának első 10 évében a kezdeti befektetési egységek számát évente a biztosítási évfordulón a biztosítás tartamától függően a 4. számú mellékletben meghatározott százalékkal csökkent minden befektetési egység alapján. A 10 év letelte után a megmaradt kezdeti befektetési egységeket felhalmozási befektetési egységekké váltja át.

(26) **Tranzakciós költségek:** a szerződő kérésére végrehajtott részleges visszavásárlás (23. §) és áthelyezés (25. §) során érvényesített költségek, amelyeket a tranzakcióban érintett befektetési egységek értékéből von le a biztosító. Mértéke a tranzakcióban érintett befektetési egységek aktuális értékének a 2. számú mellékletben meghatározott százaléka, de legalább a biztosító által euróban megállapított minimális, és legfeljebb a biztosító által megállapított maximális költség. A tranzakciós költségek nagyságát a biztosító évente egyszer – minden év május elsejével – legfeljebb a (27) bekezdésben foglalt költségindexnek megfelelő mértékkel indexálja.

(27) **Költségindex:** A biztosító a költségindexet úgy határozza meg, hogy az a minden év február 1-jén érvényes, a Központi Statisztikai Hivatal által hivatalosan közzétett, az előző naptári évre vonatkozó, decembertől decemberig számított fogyasztói árindextől legfeljebb 5 százalékponttal térjen el. Az indexálásról a biztosító a szerződőt legkésőbb minden év március 31-ig hirdetmény útján tájékoztatja.

(28) **Átváltási költség:** minden forintban történő kifizetés esetén az euróról forintra való átváltásból fakadó költség, amely nem lehet több, mint az átváltandó összeg 5 százaléka, és amelynek aktuális mértékét a 2. számú melléklet tartalmazza. Az átváltási költséget a biztosító évente egyszer – minden év május elsejével – módosíthatja.

(29) **Díjtűrészhatár:** az az összeg, amelynél kisebb

eltérést a befizetett és az előírt díjak között a biztosító a saját belső számlái közötti átkönyveléssel rendez. A díjtűrészhatár nagyságát a 2. számú melléklet tartalmazza.

(30) **A szerződés létrehozása érdekében felmerülő költségek:** az alábbi a) és b) pontban részletezett költségek.

#### a) Orvosi vizsgálatok költsége

Az orvosi vizsgálatok költségét a szerződés létrejötte esetén a biztosító viseli. A biztosító az orvosi vizsgálat költségeit a 11. § (18) bekezdése alapján történő elszámolás esetén jogosult a szerződőre hárítani. Aktuális költségét a 2. számú melléklet tartalmazza, amelyet a szolgáltatási díjak változásának arányában a biztosító jogosult évente egyszer módosítani.

#### b) Költségátalány

A költségátalány a biztosító kockázatbírálási és kötvényesítési költségeit atalányjelleggel foglalja magában. A költségátalányt a biztosító a 11. § (18) bekezdése alapján történő elszámolás esetén a szerződőre hárítja, aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

### 3. § Elszámolások és fizetési kötelezettségek pénzneme

**Jelen szerződésben a felek megállapodnak abban, hogy fizetési kötelezettségeiket euróban teljesítik, valamint a biztosító a szerződéshez kapcsolódó díjakat euróban tartja nyilván. A szerződő a díjat forintban is megfizetheti, ebben az esetben a biztosító az 5. számú mellékletben részletezettek szerint jár el.**

### 4. § A biztosított

(1) Biztosított az lehet, aki a biztosítási szerződés létrejöttekor 18. életévénél idősebb, de a 65. – egyszeri díjas esetében a 75. – életévét még nem töltötte be.

(2) A biztosított életkora – rendszeres díjas biztosítás esetén – a biztosítás tartamának lejártakor nem haladhatja meg a 75. életévét.

### 5. § A biztosítás tartama

(1) A biztosítási szerződés a szerződő ajánlatának a biztosító által történő elfogadásával a szerződő által választott határozott tartamra jön létre egyszeri vagy rendszeres díjfizetéssel.

(2) A tartam 10 és 20 év között bármely egész év lehet mind a rendszeres díjas (MEB-710), mind az egyszeri díjas (MEB-720) változat esetén.

(3) A lejárat (elérés) napja a biztosítási tartam utolsó évének biztosítási évfordulója.

(4) **A szerződés lejártakor az ügyfél külön kérésére határozatlan tartamúvá alakítható.**

## 6. § Biztosítási esemény

(1) Biztosítási eseménynek minősül:

- a) a biztosítottnak a biztosítási tartam lejártakor való életben léte, vagy
- b) a biztosított tartam alatt bekövetkező halála, vagy
- c) az az esemény, amelyet a kiegészítő biztosítások különös feltételei annak minősítenek.

(2) Balesetnek minősül a biztosított akaratától független, hirtelen fellépő külső behatás, amelynek következtében az emberi szervezet anatómiai szerkezetében változás következik be, és az így létrejött elváltozás szakorvosilag igazolt módon sérüléssel jár.

**(3) Jelen szerződés feltételei szerint nem minősül balesetnek a betegségből eredő testi sérülés, a megemelés, a rándulás, a habituális ficam, a patológiás törés, a fertőzés, a rovarcsípés, a fagyás, a napszúrás, a nap általi égés és a hőség.**

## 7. § Biztosítási szolgáltatások

(1) Ha a biztosított a szerződés lejáratának napján életben van, a biztosító a szerződő számláján a lejárat napját követő értékelési napon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét fizeti ki egy összegben.

(2) Ha a biztosított a biztosítás tartama alatt elhalálozik, a biztosító az alábbiak közül a nagyobb összeget fizeti ki egy összegben:

- a) a haláleseti biztosítási összeget,
- b) a szerződő számláján az írásbeli haláleseti bejelentésnek a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékének megfelelő összeget.

(3) A biztosítási ajánlat átvétele és a biztosítás létrejötte (11. §) közötti időszakban a biztosító a (2) bekezdés a) pontjában meghatározott szolgáltatást teljesíti, valamint kifizeti az ajánlat átvételekor a szerződő által megfizetett, a szerződés létrejöttéig letétként kezelt díjelőleget, a biztosítónak a szerződés létrejöttékor a 2. § (19) bekezdésének a) pontja szerint járó költségekkel csökkentve.

(4) A biztosítás létrejötte és az azt követő első biztosítási hónapforduló között a biztosító a (2) bekezdés a) és b) pontjaiban meghatározott értékek összegét fizeti ki.

(5) A kiegészítő biztosítások különös feltételei szerint biztosítási eseménynek minősülő esemény bekövetkeztekor a biztosító a megfelelő kiegészítő szolgáltatás biztosítási összegét fizeti ki egy összegben.

(6) A biztosítási esemény bekövetkeztekor a szerződő által igazolhatóan már megfizetett, de még át nem váltott biztosítási díjak is kifizetésre kerülnek.

(7) A biztosítási szerződés megkötését követően a biztosító évente írásban tájékoztatja a szerződőt a szerződésében foglalt szolgáltatások értékéről.

## 8. § A biztosítás díja

(1) A biztosítás díját a szerződő a szerződés megkötésekor meghatározott gyakorisággal fizeti.

**(2) A díjfizetés választható gyakoriságait a 2. számú melléklet tartalmazza.**

(3) A biztosítás első rendszeres díjával azonos összegű díjelőleget az ajánlat megtételekor a szerződő a biztosító erre a célra fenntartott számlájára történő átutalással teljesíti.

(4) A biztosítás első rendszeres díja a szerződés hatálybalépésekor (12. §), minden későbbi rendszeres díj pedig annak az időszaknak az első napján esedékes, amelyre vonatkozik.

(5) A díjelőleget a biztosító az ajánlat elutasítása esetén, azzal egy időben visszautalja a szerződőnek. Az ajánlat megtételétől a visszautalásig ezt az összeget a biztosító kamatmentes letétként kezeli.

(6) A biztosító rendszeres díjfizetés esetén az esetleges kockázati és kiegészítő biztosítások díjait annak a biztosítási hónapnak a végéig vonja, amelyben a biztosított elhalálozott.

**(7) A szerződőnek a rendszeres díjfizetésen túl lehetősége van eseti díjak befizetésére, illetve a rendszeres díj előrefizetésére is.**

**(8) Elmaradt rendszeres díj esetében a biztosító a szerződőtől beérkező eseti díjat a biztosítás elmaradt rendszeres díjainak megfelelő összeghatárig rendszeres díjként kezeli.**

**(9) A szerződőnek a díj előrefizetésére vonatkozó írásos nyilatkozata hiányában a biztosító az esedékes rendszeres díjak kivételével minden más díjat eseti díjnak tekint, kivéve, ha egyértelműen megállapítható, hogy egy vagy több biztosítási időszakra szóló rendszeres díjnak megfelelő összeg érkezik be a biztosító rendszeres díj befizetésére szolgáló számlájára.**

(10) A biztosítónak jogában áll a rendszeres és az eseti díjak minimális értékét meghatározni, valamint e minimális értéket naptári évente egyszer módosítani. A változásról a biztosító a szerződőt a változások hatálybalépése előtt legalább 30 nappal hirdetmény útján tájékoztatja. A minimális díjak aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(11) A biztosítónak a biztosítási díj kezelésével kapcsolatos egyes eljárási szabályait az 5. számú melléklet tartalmazza.

(12) A befizetett és az előírt díjnak a díjtűrészhatárnál kisebb különbözetével a biztosító rendelkezik.

## 9. § Késedelmes díjfizetés

**(1) A biztosító a díjelmaradás tartama alatt a 2. §**

(19) bekezdésében meghatározott szabályok szerint a szerződő számláját terhelő költségeket változatlanul érvényesíti.

(2) A biztosító egy év díjjal nem fedezett időszak elteltével a biztosítást a 20. § szerint díjmentesíti, illetőleg ha a biztosítás nem felel meg a díjmentesítés feltételeinek, akkor a biztosító a szerződést a 22. § szerint visszavásárolja.

(3) Amennyiben a biztosító nem tud eljárni az (1) bekezdésben foglaltaknak megfelelően, a szerződés kifizetés nélkül, a biztosítási hónapforduló napjával megszűnik.

#### 10. § A szerződés ismételt hatálybaléptetése (reaktiválás)

(1) A biztosítási esemény nélkül, a 9. § (3) bekezdésben meghatározott módon megszűnt biztosítás az eredeti feltételekkel újra hatályba lép, ha a szerződő az első elmaradt díj esedékességétől számított 180 napon belül az összes elmaradt díjat befizeti.

(2) A biztosító kockázatviselése az elmaradt díjak befizetését követő nap 0. órájától folytatódik.

(3) Ha a szerződő az első elmaradt díj esedékességétől számított 180 napon túl kéri a biztosítási esemény nélkül, a 9. § (3) bekezdésében meghatározott módon megszűnt biztosítás ismételt hatálybaléptetését, ezt a kérelmet a biztosító új biztosítás megkötésére tett ajánlatként kezeli.

#### 11. § A biztosítási szerződés létrejötte és módosítása

(1) A biztosítási szerződés a felek írásbeli megállapodásával jön létre.

(2) Az életbiztosítási szerződés megkötésének előfeltétele a szerződő biztosítási ajánlata a biztosító részére.

(3) A biztosítónak az ajánlat elbírálására az ajánlat beérkezésétől számított 15 nap áll rendelkezésére.

(4) A biztosító a szerződés elbírálására rendelkezésére álló 15 napos határidőben nyilatkozik az ajánlat elfogadásáról.

(5) Az ajánlat elutasítását a biztosító nem köteles megindokolni.

(6) A biztosítási szerződés akkor is létrejön, ha a biztosító az ajánlatra 15 napon belül nem nyilatkozik. Ilyen esetben a szerződés az ajánlatnak a biztosító vagy képviselője részére történt átadása időpontjára visszamenő hatállyal jön létre.

(7) Az ajánlatfelvételtkor fizetett díjelőleg csak a biztosítási szerződés létrejöttével minősül fizetett díjnak.

(8) A szerződő az ajánlat megtétele előtt írásban, aláírásával igazolva tesz nyilatkozatot arról, hogy a biztosításközvetítő az igényeit felmérte, majd a megadott információk alapján pontosította az igényeket, ezt követően közérthető, egyértelmű és

részletes írásbeli tájékoztatást adott a biztosító, a biztosításközvetítő főbb adatairól (a társaság neve, székhelye, jogi formája és címe, székhely államának és felügyeleti hatóságának megjelölése, fióktelep útján kötött biztosítási szerződés esetén annak címe) és a biztosítási szerződés jellemzőiről.

(9) Az életbiztosítási szerződés megkötéséhez és módosításához – ha a szerződést nem ő köti meg – a biztosított írásbeli hozzájárulása szükséges. Ha a biztosított kiskorú, és a szerződést nem a törvényes képviselőt gyakorló szülője köti meg, a szerződés érvényességéhez a gyámhatóság jóváhagyása szükséges. A biztosított a szerződés megkötéséhez adott hozzájárulását írásban bármikor visszavonhatja. A visszavonás következtében a szerződés a biztosítási időszak végével megszűnik, kivéve, ha a biztosított a szerződő fél írásbeli hozzájárulásával a szerződésbe belép.

(10) Az írásbeli megállapodást, illetőleg a biztosító elfogadónyilatkozatát a biztosítási kötvény (igazolójegy, biztosítási bélyeg) kiállítása pótolja. Ha a kötvény tartalma a szerződő fél ajánlatától eltér, és az eltérést a szerződő fél tizenöt napon belül nem kifogásolja, a szerződés a kötvény tartalma szerint jön létre. Ezt a rendelkezést lényeges eltérésekre csak akkor lehet alkalmazni, ha a biztosító az eltérésre a szerződő fél figyelmét a kötvény kiszolgáltatásakor írásban felhívta; ha a felhívás elmarad, a szerződés az ajánlat tartalmának megfelelően jön létre.

(11) A szerződő a biztosítás különböző szolgáltatásaira eltérő kedvezményezett(ek)et jelölhet. Egy szolgáltatásra több kedvezményezett jelölése is lehetséges, az egy kedvezményezettre jutó százalékos mérték egyidejű megjelölésével.

(12) Ha egy szolgáltatásra a szerződő több kedvezményezettet jelölt, s a százalékos mértékek együttes összege nem pontosan 100 százalék, akkor a biztosító a kedvezményezettek között a kedvezményezés arányában osztja szét a teljes biztosítási összeget.

(13) A szerződő jogosult az eredetileg kijelölt kedvezményezett helyett a biztosítóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal bármikor más kedvezményezettet jelölni. Ha nem a biztosított a szerződő fél, ehhez a biztosított írásbeli hozzájárulása is szükséges.

(14) A biztosított a szerződő fél írásbeli beleegyezésével a szerződésbe bármikor beléphet. A belépéshez a biztosító hozzájárulása nem szükséges.

(15) A biztosított, mielőtt a szerződés felmondás vagy díjfizetés elmaradása miatt megszűnik, a biztosítóval közölt nyilatkozatával a szerződő fél helyébe léphet. Ilyen esetekben a folyó biztosítási időszakban esedékes díjakért a biztosított a szerződő féllel egyetemlegesen felelős.

(16) Ha a szerződő a szerződés létrejötte előtt írás-

ban visszavonja a szerződés megkötésére tett ajánlatát, akkor a biztosító az addig befizetett díjakat – kamat nélkül – visszafizeti a szerződőnek.

(17) Az életbiztosítási szerződés megkötését követően a biztosító a szerződés létrejöttétől számított 30 napon belül – a kötelezettségvállalás helye szerinti állam hivatalos nyelvén, vagy ez irányú meg egyezés esetén, a szerződő kifejezett kérésére, más nyelven – a szerződőt bizonyítható és azonosítható módon, egyértelműen tájékoztatja a biztosítási szerződés létrejöttéről.

(18) Az életbiztosítási szerződést önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül megkötő természetes személy szerződő a tájékoztatás kézhezvételétől számított 30 napon belül az életbiztosítási szerződést írásbeli nyilatkozattal – indoklás nélkül – felmondhatja. A biztosító kockázatviselése a felmondónyilatkozat kézhezvételét követő napon megszűnik. A szerződő ezen rendelkezés szerinti felmondónyilatkozatának kézhezvételét követően a biztosító 15 napon belül elszámol a szerződő által a biztosítási szerződéssel kapcsolatban bármely jogcímen részére teljesített befizetésekkel.

a) Az elszámolás alapját a biztosító az alábbiak szerint állapítja meg:

a szerződés első díjából vásárolt egységek száma szorozva a befektetési egységeknek a kockázatviselés megszűnése napján érvényes vételi árfolyamával, és ez növelve a befizetett díj befektetése során elvont vételi és eladási ár különbözetével.

b) Az elszámolás során a biztosító az elszámolás alapjául szolgáló összeget csökkenti az alábbiakkal:

– a szerződés létrehozása érdekében felmerült költségeivel (ide nem értve az üzletkötőnek kifizetett jutalékot),

– a kockázatviselés kezdetétől a megszűnésig eltelt időszakra időarányosan számított kockázati díjjal, és

– a kiegészítő biztosítások díjának a kockázatviselés kezdetétől a megszűnésig eltelt időszakra számított időarányos részével.

c) A b) pontban felsorolt csökkentő tényezők együttes összege nem haladhatja meg az éves biztosítási díj tizenkettő részét.

d) A szerződés létrehozása érdekében felmerült költségek felszámítandó összegét a 2. számú melléklet tartalmazza.

e) A biztosító a kockázatviselés kezdetétől a megszűnésig eltelt időszakra időarányosan számított kockázati díjat úgy határozza meg, hogy a szerződésben vállalt haláleseti biztosítási összeget (HBÖ) megszorozza a havi kockázati díj-ráta (KDR) tizenkétszeresével (3. számú melléklet), majd veszi

annak 365-öd részének annyiszorosát, ahány napig a biztosító az adott szerződés vonatkozásában kockázatban állt ( $HBÖ \times KDR \times 12 \times \text{kockázatban eltöltött napok száma} / 365$ ).

f) A biztosító a kiegészítő biztosításoknak a kockázatviselés kezdetétől a megszűnésig eltelt időszakra időarányosan számított díját úgy határozza meg, hogy a kiegészítő biztosítások kedvezményektől és pótlékoktól mentes éves díjának 365-öd részét megszorozza a kockázatviselés napjainak számával (kiegészítő biztosítások éves díja  $\times$  kockázatban eltöltött napok száma / 365).

## 12. § A biztosítási szerződés hatálybalépése, a kockázatviselés kezdete

(1) A biztosítási szerződés a kockázatviselés kezdetének napján lép hatályba.

(2) A biztosító kockázatviselése a biztosítás első díjának megfizetését követő nap 0. órájától kezdődik, feltéve, hogy az életbiztosítási szerződés a 11. § rendelkezéseivel összhangban már létrejött, vagy utóbb létrejön.

(3) Amennyiben a felek a díj megfizetésére vonatkozóan halasztásban állapodnak meg, a kockázatviselés e megállapodás napján megkezdődik, feltéve, hogy az életbiztosítási szerződés a 11. § rendelkezéseivel összhangban már létrejött, vagy utóbb létrejön.

(4) Ha a szerződő fél a díjat a biztosító üzletkötőjének fizette, a díjat legkésőbb a fizetés napjától számított negyedik napon a biztosító számlájára, illetőleg pénztárába beérkezettnek kell tekinteni; a szerződő fél azonban bizonyíthatja, hogy a díj korábban érkezett be.

## 13. § Várakozási idő

(1) A biztosító a biztosítási eseményre vállalt biztosítási szolgáltatást a kockázatelbírálás időigényessége miatt csak a várakozási idő eltelte után nyújtja. A várakozási idő megegyezik az adott biztosítás kockázatelbírálási időtartamával, s legfeljebb az ajánlat beérkezésétől számított 15 napig vagy a kötvény korábbi kiállításáig tart.

(2) A várakozási idő nem vonatkozik az ezen időszak alatt bekövetkező baleseti eseményből eredő szolgáltatásokra való jogosultságokra.

## 14. § Közlési kötelezettség

(1) A szerződő, illetőleg a biztosított köteles a szerződéskötéskor a biztosítás elvállalása szempontjából lényeges minden olyan körülményt a biztosítóval a valóságnak megfelelően és hiánytalanul közölni, amelyeket ismer vagy ismernie kell, és amelyekre a biztosító írásban kérdést tett fel. A közlésre, illetőleg a változás bejelentésére irányuló



kötelezettség egyaránt terheli a szerződő felet és a biztosítottat; egyikük sem védekezhet olyan körülmény vagy változás nem tudásával, amelyet bármelyikük elmulasztott a biztosítóval közölni vagy neki bejelenteni, noha arról tudnia kellett, és a közlésre, illetőleg bejelentésre köteles lett volna. A biztosító írásban közölt kérdéseire adott, a valóságnak megfelelő válaszokkal a szerződő, illetőleg a biztosított eleget tesz közlési kötelezettségének.

(2) Ha az életkor helytelen bevallása következtében a biztosító a kockázati díjat

a) a valóságos aktuális életkor után járó kockázati díjnál alacsonyabb összegben állapította meg, a biztosítási összeget arra az összegre kell leszállítani, amely a megállapított kockázati díjnak a biztosítás megkötésének időpontjában a biztosított tényleges aktuális életkora mellett megfelelt volna, b) a szükségesnél magasabb összegben állapította meg, a biztosító a díjkülönbözetet visszatéríti.

**(3) A közlésre, illetőleg a változás bejelentésére irányuló kötelezettség megsértése esetében a biztosító kötelezettsége nem áll be, kivéve, ha:**

**a) bizonyítják, hogy az elhallgatott vagy be nem jelentett körülményt a biztosító a szerződéskötéskor ismerte, vagy**

**b) az nem hatott közre a biztosítási esemény bekövetkezésében, vagy**

**c) a szerződés hatálybalépésétől a biztosítási esemény bekövetkezéséig legalább öt év eltelt.**

**(4) A közlési kötelezettség megsértése miatt a biztosító mentesül a szolgáltatás teljesítése alól, és a visszavásárlási összeg kifizetésére köteles.**

**(5) Az orvosi vizsgálat elvégzése a közlési kötelezettség alól a feleket nem mentesíti.**

### **15. § Bejelentési kötelezettség**

(1) Üzleti kapcsolat fennállása alatt az ügyfél köteles a tudomásszerzéstől számított öt munkanapon belül a szolgáltatót értesíteni az ügyfél-átvilágítás során megadott adatokban, illetve a tényleges tulajdonos személyét érintően bekövetkezett változásról.

(2) A szerződő köteles a biztosítónak 15 napon belül írásban bejelenteni, ha a biztosított foglalkozása, munkaköre vagy rendszeres szabadidős tevékenysége a szerződés tartama alatt az ajánlat adataihoz képest megváltozik.

(3) A (2) bekezdés szerint bejelentett változás esetén a biztosító jogosult a megváltozott kockázat fennállásának időtartamára a kockázati díjat a kockázat változásával arányosan növelni, illetve csökkenteni.

(4) Amennyiben a szerződő a bejelentési kötelezettségének nem tesz eleget, a biztosító a közlési kötelezettség megsértésére vonatkozó szabályokat alkalmazza.

### **16. § A biztosító teljesítése**

(1) A biztosítási eseményt az annak bekövetkezésétől számított 15 napon belül a biztosítónak be kell jelenteni, és a szükséges felvilágosításokat meg kell adni, valamint lehetővé kell tenni a bejelentés és a felvilágosítások tartalmának ellenőrzését. A biztosító kötelezettsége nem áll be, amennyiben az ügyfél a bejelentési kötelezettségét nem, vagy késedelmesen teljesíti, és emiatt lényeges körülmények kideríthetetlené válnak.

**(2) A kedvezményezett kötelezettsége, hogy a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény előírásai szerinti átvilágításhoz szükséges okmányait a biztosító képviselőjének rendelkezésére bocsássa, amennyiben a szolgáltatási igény benyújtását megelőzően nem került átvilágításra.**

(3) A biztosítási esemény által kiváltott szolgáltatás igénybevételéhez a következő iratokat kell a biztosító részére bemutatni, illetőleg átadni:

a) a biztosítási kötvényt,

b) a biztosított halála esetén a halotti anyakönyvi kivonatot és a halál okát, valamint a halált okozó betegség kezdetének időpontját és lefolyását igazoló részletes orvosi bizonyítványt, valamint, amennyiben történt boncolás, a boncolási jegyzőkönyvet, c) a biztosított halála miatt indult hatósági eljárás esetén az eljárást befejező vagy elutasító jogerős határozatot, vádindítványt vagy vádiratot, vagy tényállás megállapítására alkalmas egyéb hiteles hatósági okiratot,

d) mindazon egyéb okiratokat, amelyek a jogosultság igazolásához, illetőleg a biztosítási esemény megállapításához szükségesek.

(4) A biztosító szükség esetén egyéb okiratokat vagy igazolásokat is bekérhet, illetőleg maga is beszerezhet adatokat.

(5) A biztosítás díjmentesítéséhez, illetőleg a visszavásárlási összeg kifizetéséhez a következő iratokat kell a biztosító részére bemutatni, illetőleg átadni:

a) a biztosítási kötvényt,

b) a biztosított és a szerződő közös nyilatkozatát a díjmentesítésről.

(6) A szükséges iratok beszerzésével kapcsolatos költséget az köteles viselni, aki az igényét a biztosítóval szemben érvényesíteni kívánja.

(7) A biztosító a szolgáltatásokat az igény elbírálásához, illetőleg a teljesítéshez szükséges összes irat beérkezése után, az utoljára beérkezett irat kézhezvételétől számított 8 napon belül teljesíti vagy elutasítja.

(8) Amennyiben a biztosítási esemény által kiváltott szolgáltatás kedvezményezettje kiskorú, a kifizetéssel járó szolgáltatás kizárólag gyámhatósági számlára történő utalással teljesíthető.

(9) Amennyiben az igény elbírálásához e feltételek

vagy a kiegészítő biztosítások feltételei szerint előzetes orvosi megállapítás vagy orvosi véleményezés szükséges, az igényt érvényesíteni kívánó személy az orvosi megállapítással, illetőleg véleménnyel szemben a biztosítónál panasszal élhet.

(10) Ha a biztosító a panaszt elutasítja, az igényt érvényesíteni kívánó személy e döntés miatt a biztosítótól független igazságügyi orvosszakértői véleményt beszerezését kérheti.

(11) A biztosító független igazságügyi orvosszakértői véleményt bármely esetben beszerezhet.

(12) A biztosító illetékes vezetője a független igazságügyi orvosszakértői véleményt az igény elbírálása során figyelembe veszi.

(13) A független igazságügyi orvosszakértő eljárásával kapcsolatos költségeket az a fél viseli, akinek érdekében állt a felkérése. Amennyiben az igényt érvényesíteni kívánó személy kezdeményezte az eljárást, és az orvosszakértő a javára foglalt állást, a költségeket a biztosító fizeti.

(14) Az igénybe nem vett szolgáltatási összeget az elévülési időn belül a biztosító kamatmentes letétként kezeli.

#### 17. § A biztosító mentesülése

(1) A biztosító mentesül a biztosítási összeg kifizetése alól, ha a biztosítási esemény a biztosított halála esetén a kedvezményezett szándékos magatartásának következménye. Ebben az esetben az írásbeli haláleseti bejelentésnek a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon érvényes visszavásárlási összeg a biztosított örököseit illeti meg, és a kedvezményezett abból nem részesülhet.

(2) Több haláleseti kedvezményezett esetén az (1) bekezdés rendelkezése nem vonatkozik azon kedvezményezettekre, akik nem hatottak közre a biztosított halálának előidézésében.

(3) A biztosító mentesül a biztosítási összeg kifizetése alól, és a 7. § (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott összeget fizeti ki, amennyiben bizonyítja, hogy a biztosítási esemény

a) a biztosított jogellenes, szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásának következménye,

b) a biztosított szándékosan elkövetett súlyos bűncselekményével okozati összefüggésben következett be,

c) a biztosított súlyosan ittas állapotával okozati összefüggésben következett be,

d) bekövetkeztek a biztosított vezetői engedély vagy érvényes forgalmi engedély nélkül vezetett gépjárművet, és egyúttal egyéb közlekedésrendészeti szabályt is megszegett, és a biztosítási esemény ezzel okozati összefüggésben következett be,

e) bekövetkeztek a biztosított ittas állapotban (legalább 0,8 ezrelék véralkoholszint) vezetett gép-

járművet, és egyúttal egyéb közlekedésrendészeti szabályt is megszegett, és a biztosítási esemény ezzel okozati összefüggésben következett be,

f) bekövetkeztek a biztosított kábító-, bódítószerek hatása alatt állott, vagy egyéb vegyi anyagot bódítószerként alkalmazott, és a káresemény ezzel okozati összefüggésben következett be, kivéve ha a fenti állapot orvosi utasítás alapján, annak pontos betartása mellett alakult ki,

g) a biztosított munkavégzése során, a munkavédelmi szabályoknak a biztosított általi súlyos megsértése miatt következett be, továbbá

h) ha a baleset bekövetkezését követően a biztosított nem vett igénybe haladéktalanul orvosi segítséget, vagy az orvosi kezelést a gyógyító eljárás befejezéséig nem folytatta, és az elhalálozás vagy a maradandó egészségkárosodás ezzel okozati összefüggésben következett be,

i) a szerződéskötéstől számított két éven belül elkövetett öngyilkosság következménye, tekintet nélkül a biztosított tudatállapotára.

(4) Amennyiben a biztosított a szerződéskötéstől számított két éven túl elkövetett öngyilkosság következtében hal meg, a biztosító a 7. § (2) bekezdésében meghatározott haláleseti szolgáltatást fizeti ki.

(5) A biztosító mentesül a baleseti szolgáltatás teljesítésétől, és a baleset-biztosítási kiegészítő biztosítások minden további feltétel nélkül megszűnnek, ha a balesetet olyan esemény idézte elő, amelyek következtében a biztosító a főbiztosítás biztosítási összegének kifizetése alól mentesül az (1), (2) és (3) bekezdések alapján.

#### 18. § Kizárt kockázatok

(1) A biztosító kizárja a kockázatviselés köréből és nem tekinti biztosítási eseménynek az alábbi eseteket:

Az esemény

a) a biztosított elme- vagy tudatzavarásával okozati összefüggésben következett be,

b) a biztosított motoros eszközökkel folytatott sporttevékenységének következménye,

c) a biztosított versenyszerű sportolása közben következett be,

d) bármely, olimpiai sportágként nem bejegyzett, különlegesen veszélyes sportcselekménnyel, így a küzdősportok köréből a pankrációval, utcai küzdelmekkel; az egyéb sportok és hobbijellegű tevékenységek köréből a szikla- vagy gleccsermászással, illetőleg extrém sportokkal összefüggésben következett be,

e) bármiféle légi jármű, repülő szerkezet használata során következett be, kivéve a légitársaságok menetrendszerű vagy charterjáratainak utasait,

f) föld alatti vagy víz alatti munkavégzés vagy ilyen területen folytatott sporttevékenység következménye,

g) robbanószerkekkel, robbanószerkezetekkel való foglalkozás következménye,

h) a biztosított fegyverviselésével okozati összefüggésben következett be,

i) az atommag szerkezetének módosulása, radioaktív sugárzás vagy egyéb ionizáló sugárforrás miatt következett be,

j) közvetve vagy közvetlenül összefüggésben áll harci eseményekkel vagy más háborús cselekményekkel, lázadással, zavargással vagy terrorcselekménnyel, hadüzenettel vagy a nélkül vívott harccal, határvillongással, felkeléssel, forradalommal, zendüléssel, a törvényes kormány elleni puccsal vagy puccskísérlettel, népi megmozdulással, nem engedélyezett tüntetéssel vagy be nem jelentett sztrájkjal, idegen ország korlátozott célú hadi cselekményeivel, kommandótámadással.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott esetek miatt bekövetkező halál esetén a biztosító az írásbeli haláleseti bejelentésnek a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon érvényes visszavásárlási összeget fizeti ki.

### 19. § A biztosítási kötvény elvesztése vagy megsemmisülése

(1) A kötvény elvesztése vagy megsemmisülése esetén a biztosító az eredetivel egyező kötvénymásolatot állít ki, amennyiben ezt az ügyfél kéri, és teljes bizonyító erejű magánokiratban nyilatkozik az eredeti kötvény hiányáról.

(2) A másolat kibocsátásával az eredeti kötvény érvénytelenné válik, amely tény a másolaton a biztosító feltünteti.

### 20. § Díjmentesítés

(1) Rendszeres díjas biztosítás esetén a biztosítási szerződés megkötésétől számított két év díjjal fedezett tartam elteltével a szerződő írásbeli nyilatkozatban kérheti, hogy a biztosító a biztosítást a nyilatkozatnak a biztosítóhoz történő beérkezését követő 5. naptól számított első biztosítási hónapfordulóval díjmentesítse. A szerződő további díjfizetési kötelezettsége ezzel megszűnik, de eseti díjak fizetésére való jogosultsága változatlanul megmarad.

(2) A biztosító a díjmentesítés napjával a biztosítás kezdeti befektetési egységeit felhalmozási befektetési egységekké váltja át, az el nem számolt kezdeti költségek azonnali érvényesítésével.

(3) A díjmentesítés feltétele, hogy a (2) bekezdés alkalmazása után a felhalmozási befektetési egységek aktuális értéke elérje a biztosító által a 2. számú mellékletben meghatározott minimális összeget, melynek mértékét a biztosító évente

egyszer – minden év május elsejével – legfeljebb a 2. § (27) bekezdésében foglaltaknak megfelelő mértékkel módosíthatja.

(4) A díjmentesítés után, ha a haláleseti biztosítási összeg és a kiegészítő biztosítások biztosítási összege nem tarthatók fenn, a biztosító a biztosítási összegeket arányosan a megfelelő szintre csökkenti.

(5) A biztosítás díjmentesítés után is visszavásárolható.

(6) Díjmentesített biztosítás esetén a szerződő írásban kérheti a rendszeres díjfizetés visszaállítását. A rendszeres díjfizetés visszaállítása esetén a haláleseti biztosítási összeg és a kiegészítő biztosítások biztosítási összegei a díjfizetés visszaállítása előtti szinten maradnak.

### 21. § Felmondás

(1) A szerződő bármely biztosítási hónapfordulóra, legalább a hónapfordulót 30 nappal megelőzően a szerződést írásban felmondhatja.

(2) Felmondás esetén a biztosító a szerződés megszűnésekor érvényes visszavásárlási összeget fizeti ki.

### 22. § Visszavásárlás

(1) A visszavásárlási igény bejelentése esetén a szerződő írásbeli nyilatkozatának a biztosítóhoz történő megérkezését követő nap 0. órájától a biztosító kockázatviselése megszűnik.

(2) A biztosító a kockázatviselés megszűnésének napjától számított 8 napon belül fizeti ki a kockázatviselés megszűnése napján érvényes visszavásárlási összeget a szerződő részére.

(3) A biztosítási szerződés megkötésétől számított két év díjjal fedezett tartamon belül a visszavásárlási összeg meghatározásához a biztosító a meg nem képzett kezdeti befektetési egységek mértékéig a felhalmozási befektetési egységeket kezdeti befektetési egységekként kezeli.

(4) A visszavásárlási összeg a szerződő számláján nyilvántartott kezdeti és felhalmozási befektetési egységek – az igény bejelentését követő első értékelési napon megállapított vételi áron számított – összértékének a 4. számú mellékletben meghatározott százaléka.

(5) A visszavásárlási összeg számítása szempontjából a rendszeres díjas biztosítás esetén csak a díjjal fedezett időszak vehető figyelembe. A díjfizetéssel fedezett időszak számítása során a 8. § (7) és (8) bekezdéseinek rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(6) A biztosítási szerződés megkötését követően a biztosító évente írásban tájékoztatja a szerződőt a szerződése aktuális visszavásárlási értékéről.

(7) A visszavásárolt biztosítás nem helyezhető újra érvénybe.



### 23. § Részleges visszavásárlás

(1) A szerződő rendszeres díjas biztosítás esetén a biztosítási szerződés megkötésétől számított **két év díjjal fedezett tartam elteltével**, egyszeri díjas biztosítás esetén pedig a szerződés második évfordulóját követően írásban kérheti, hogy a biztosító pénzt fizessen ki a számlájáról. Erre, ha a szerződő külön írásban nem rendelkezik az alapokból kivenni kívánt összegekről, a szerződő alszámláin nyilvántartott felhalmozási befektetési egységek – a szerződő kérelmének beérkezését követő első értékelési napon megállapított vételi árfolyamon történő – arányos eladása révén kerül sor 8 napon belül.

(2) **A részleges visszavásárlás feltétele, hogy a fennmaradó biztosítás aktuális visszavásárlási összege elérje a 2. számú mellékletben meghatározott minimális összeget, melynek mértékét a biztosító évente egyszer – minden év május elsejével – legfeljebb a 2. § (27) bekezdésében foglaltaknak megfelelő mértékkel módosíthatja.**

(3) A részleges visszavásárlás esetenkénti költsége megegyezik a 2. § (26) bekezdésében meghatározott tranzakciós költséggel, melyet az igényelt összegből von le a biztosító. A költség aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(4) **A részleges visszavásárlás után, ha a haláleseti biztosítási összeg és a kiegészítő biztosítások biztosítási összegei nem tarthatók fenn, a biztosító a biztosítási összegeket arányosan a megfelelő szintre csökkenti.**

### 24. § Befektetési egységalapok és egységek módosítása

(1) A biztosítónak jogában áll, hogy befektetési egységialapot létrehozson, valamint meglévőt megszüntessen; illetve hogy a meglévő befektetési egységialapok nevét és befektetési politikáját, valamint az alapkezelők körét megváltoztassa.

(2) A biztosító a befektetési egységialap

a) tervezett megszüntetése előtt legalább 30 nappal írásban értesíti a szerződőt, egyúttal elküldi az aktuálisan választható befektetési egységialapok befektetési politikáját,

b) tervezett létrehozása előtt legalább 30 nappal hirdetmény útján tájékoztatja a szerződőt.

(3) A biztosító felajánlja a megszűnő befektetési egységialap befektetési egységeinek bármely más működő befektetési egységialap befektetési egységeire való, valamint a meglévő befektetési egységialapok befektetési egységeinek a létrejövő befektetési egységialap befektetési egységeire való költségmentes áthelyezését.

(4) **Amennyiben a szerződő az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül nem rendelkezik**

**a megszűnő befektetési egységialap befektetési egységeinek áthelyezéséről, azokat a biztosító az általa meghatározott befektetési egységialapba helyezi.**

(5) **A biztosítónak joga van befektetési egységek felosztására vagy összevonására, ami megváltoztatja a befektetési egységek számát és a befektetési egységek értékét. A befektetési egységek felosztása vagy összevonása nem befolyásolja a szerződő érintett alszámláin nyilvántartott összes befektetési egység aktuális értékét.**

(6) Amennyiben a befektetési egységialapot érintő változás kizárólag az egységialap elnevezésére, alapkezelőjére és befektetési politikájára vonatkozik, de nem érinti annak kockázati besorolását és alapvető célját, akkor a biztosító a szerződőt az egységialap megváltozott befektetési politikájáról annak hatályba lépésének napjától az ügyfélszolgálatokon kifüggesztett hirdetmény és az [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) internetes oldalon közzétett hírlevél útján tájékoztatja.

### 25. § Áthelyezés és a díj megosztásának módosítása

(1) A szerződő kérheti a biztosítót, hogy a valamely alszámláján nyilvántartott befektetési egységeket, vagy azok egy részét más alszámlára helyezze át (áthelyezés).

(2) A befektetési egységek áthelyezése során a biztosító a szerződő nyilatkozatában foglalt tranzakciót az adott munkanap

a) 15 óra előtt beérkező nyilatkozat esetében a rákövetkező első munkanapon rögzíti rendszerében, és a rögzítést követő napon dolgozza fel,

b) 15 óra után beérkező nyilatkozat esetében a rákövetkező második munkanapon rögzíti rendszerében, és a rögzítést követő napon dolgozza fel.

(3) A tranzakció a feldolgozás napján megállapított árfolyamon történik.

(4) A biztosító évente egyszer jogosult a feldolgozás időpontjának meghatározását módosítani. A módosításról a biztosító a szerződőt a 2. számú mellékletben tájékoztatja.

(5) Évente az első áthelyezés költségmentes.

(6) Újabb áthelyezés esetén a biztosító tranzakciós költséget von le az áthelyezett befektetési egységek értékéből. A költség aktuális értékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

(7) A szerződő kérheti a díj megosztásának módosítását [2. § (14) bekezdés]. A díj új megosztása a szerződő arra vonatkozó nyilatkozatának a biztosítóhoz történő beérkezését követő díjfizetésekre érvényes.



## 26. § A biztosítás megszűnése

(1) A biztosítás megszűnik,  
a) ha a 6. § (1) bekezdésének a) vagy b) pontjában meghatározott biztosítási esemény bekövetkezését követően a biztosító teljesít,  
b) ha a szerződő a biztosítást a 11. § (18) bekezdése alapján a szerződés létrejöttétől számított 30 napon belül felmondja,  
c) ha a szerződő a biztosítást a 21. § (1) bekezdése alapján felmondja,  
d) ha a szerződő a biztosítást a 22. § szerint visszavásárolja,  
e) a késedelmes díjfizetéssel összefüggésben a 9. § (2) és (3) bekezdésében meghatározott esetekben.  
(2) A szerződés megszűnésekor a felek kölcsönösen lemondanak a díjtűrőhatárt meg nem haladó követelésükről.

## 27. § Elévülés

A biztosításból származó igények az esedékességtől számított 5 év elteltével elévülnek. A fel nem vett szolgáltatás összegét a biztosító az esedékeségtől a felvételig kamatmentes letétként kezeli.

## 28. § A biztosítási és az üzleti titok

(1) A biztosító köteles a 2003. évi LX. törvényben meghatározott biztosítási titokra vonatkozó szabályokat maradéktalanul betartani. Biztosítási titok minden olyan – államtitoknak nem minősülő –, a biztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó rendelkezésére álló adat, amely a biztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó egyes ügyfeleinek (ideértve a károsultat is) személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására, vagy a biztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik.

(2) A 2003. évi LX. törvény 153-155.§-aiban meghatározott esetekben a titoktartási kötelezettség nem áll fenn:

a) a feladatkörében eljáró Felügyelettel,  
b) a folyamatban lévő büntetőeljárás keretében eljáró nyomozó hatósággal és ügyészséggel,  
c) a büntetőügyben, polgári ügyben, valamint a csődeljárás, illetve a felszámolási eljárás ügyében eljáró bírósággal, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtóval,  
d) a hagyatéki ügyben eljáró közjegyzővel,  
e) az adóhatósággal (a biztosítási titok megtartásának kötelezettsége abban az esetben nem áll fenn, ha adóügyben, az adóhatóság felhívására a biztosítót törvényben meghatározott körben nyilatkozattételi kötelezettség, illetve, ha biztosítási szerződésből eredő adókötelezettség alá eső

kifizetésről törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség terheli),

f) a feladatkörében eljáró nemzetbiztonsági szolgálattal,

g) a biztosítóval, a biztosításközvetítővel, a szaktanácsadóval, a harmadik országbeli biztosító, független biztosításközvetítő vagy szaktanácsadó magyarországi képviselőjével, ezek érdekképviselői szervezeteivel, illetve a biztosítási, biztosításközvetítői, szaktanácsadói tevékenységgel kapcsolatos versenyfelügyeleti feladatkörében eljáró Gazdasági Versenyhivatallal,

h) a feladatkörében eljáró gyámhatósággal,

i) az egészségügyről szóló törvényben foglalt egészségügyi hatósággal,

j) a külön törvényben meghatározott feltételek megléte esetén a titkosszolgálati eszközök alkalmazására, titkos információgyűjtésére felhatalmazott szervvel,

k) a viszontbiztosítóval, valamint közös kockázatvállalás (együttbiztosítás) esetén a kockázatvállaló biztosítókkal,

l) a 2003. évi LX. törvényben szabályozott adat-továbbítások során átadott adatok tekintetében a kötvénnyilvántartást vezető szervvel,

m) az állományátruházás keretében átadásra kerülő biztosítási szerződési állomány tekintetében az átvevő biztosítóval,

n) a kárrendezéshez és a megtérítési igény érvényesítéséhez szükséges adatok tekintetében a Kártalanítási Számlát kezelő szervezettel, a Nemzeti Irodával, a Levelezővel, az Információs Központtal, a Kártalanítási Szervezettel és a kárrendezési megbízottal és a kárképviselővel, illetve károkozóval, amennyiben az önrendelkezési jogával élve a közúti közlekedési balesetével kapcsolatos kárrendezés kárfelvételi jegyzőkönyvéből a balesetben érintett másik jármű javítási adataihoz kíván hozzáférni,

o) a kiszervezett tevékenység végzéséhez szükséges adatok tekintetében a kiszervezett tevékenységet végzővel,

p) fióktelep esetében – ha a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli biztosító székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal – a harmadik országbeli biztosítóval, biztosításközvetítővel, szaktanácsadóval,

q) feladatkörében eljáró adatvédelmi biztossal szemben,

r) kötelező gépjármű-felelősségbiztosítással kapcsolatos biztosítási esemény bekövetkeztekor a kártörténetre vonatkozó adataira és bonus-malus besorolásra nézve más biztosítóval szemben a 2003. évi LX. törvényben meghatározott feltételek esetén.

(3) A biztosítási titoktartási kötelezettség az eljárás keretén kívül a (2) bekezdésben meghatározott szervek alkalmazottaira is kiterjed.

(4) A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó a nyomozó hatóság, a nemzetbiztonsági szolgálat és az ügyészség írásbeli megkeresésére akkor is köteles haladéktalanul tájékoztatást adni, ha adat merül fel arra, hogy a biztosítási ügylet a Btk-ban foglaltak szerint

- a) kábítószerrel visszaéléssel,
- b) terrorcselekménnyel,
- c) robbanóanyaggal vagy robbantószerrel visszaéléssel,
- d) lőfegyverrel vagy lőszerral visszaéléssel
- e) pénzmosással,
- f) bűnszövetségben vagy bűnszervezetben elkövetett bűncselekménnyel

(5) Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a biztosító által a harmadik országbeli biztosítóhoz, vagy harmadik országbeli adatfeldolgozó szervezethez (harmadik országbeli adatkezelő) történő adattovábbítás abban az esetben, ha a biztosító ügyfele (adatalany) ahhoz írásban hozzájárult, és a harmadik országbeli adatkezelőnél a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli adatkezelő székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal.

(6) Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét

- a) az olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg,
- b) fióktelep esetében a külföldi székhelyű vállalkozás székhelye (főirodája) szerinti felügyeleti hatóság számára a felügyeleti tevékenységhez szükséges adattovábbítás, ha az megfelel a külföldi és a magyar felügyeleti hatóság közötti megállapodásban foglaltaknak,
- c) a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a miniszter részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása,
- d) a Bit a Tpt és a Hpt-ben az összevont alapú, illetve a kiegészítő felügyeletet jogosító rendelkezések teljesítésének érdekében történő adatátadás.

(7) A biztosító az Aviva vállalatcsoport tagjai, illetve az esetleges kiszervezett tevékenységet végző személyek, valamint az orvosszakértői véleményt készítő szakorvosok számára az ügyfelek szemé-

lyes adatait továbbíthatja abból a kizárólagos célból, hogy a tagvállalatok szolgáltatásaikat a szerződő számára közvetlenül ajánlhassák fel, illetőleg a kiszervezett tevékenységet maradéktalanul elláthassák, amennyiben a szerződő ehhez az ajánlati űrlapon hozzájárul. A kiszervezett tevékenységet végzők, valamint az orvosszakértői véleményt készítő szakorvosok személyét a biztosító hirdetményben teszi közzé.

(8) A biztosító kötelezettséget vállal arra, hogy megfelelő nyilvántartással rendelkezik, amely megvalósítja a biztosítási titok védelmét.

(9) A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó ügyfeleinek azon üzleti titkait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződéssel, létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggnek. Az adatkezelés célja csak a biztosítási szerződés megkötéséhez, módosításához, állományban tartásához, a biztosítási szerződésből származó követelések megítéléséhez szükséges, vagy az e törvény által meghatározott egyéb cél lehet. Ezen céltól eltérő célból végzett adatkezelést a biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó csak az ügyfél előzetes hozzájárulásával végezhet. A hozzájárulás megtagadása miatt az ügyfelet nem érheti hátrány, és annak megadása esetén részére nem nyújtható előny.

(10) A biztosítási titok tekintetében, időbeli korlátozás nélkül – ha törvény másként nem rendelkezik – titoktartási kötelezettség terheli a biztosító, a független biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó tulajdonosait, vezetőit, alkalmazottait és mindazokat, akik ahhoz a biztosítóval kapcsolatos tevékenységük során bármilyen módon hozzájutottak.

(11) A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben, ha a magyar bűnüldöző szerv, illetőleg az Országos Rendőr-Főkapitányság a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvényben meghatározott feladatkörében eljárva, vagy nemzetközi kötelezettségvállalás alapján külföldi bűnüldöző szerv, illetve külföldi Pénzügyi Információs Egység írásbeli megkeresése teljesítése céljából írásban kér biztosítási titoknak minősülő adatot a biztosítótól, amennyiben a megkeresés tartalmazza a külföldi adatkérő által aláírt titoktartási záradékot.

## **29. § A személyes adatok kezelése**

(1) A biztosító, illetőleg az üzletkötő és vezetői a szerződő és a biztosított különleges és személyes adatait annak hozzájárulásával jogosultak kezelni. A biztosító azon személyes adatokat kezeli, amelyeket a szerződő, illetőleg a biztosított az ajánlati űrlapon, illetőleg az ajánlat megtétele vagy a szerződés

hatálya, illetőleg a szerződésből eredő igények érvényesítése során egyéb formában a biztosítási szerződés létrehozása érdekében a biztosítóval közölt.

(2) A biztosító az (1) bekezdésben meghatározott adatokat mindaddig kezeli, amíg a létrejött, illetőleg létre nem jött szerződésből igény érvényesíthető.

(3) Az adatkezelés célja kizárólag a biztosítási szerződés megkötése, módosítása, állományban tartása, és a követelések megítéléséhez szükséges adatok nyilvántartása, illetőleg törvényi kötelezettségek teljesítése lehet.

(4) A személyes és különleges adatokat a biztosító a szerződő és a biztosított írásbeli hozzájárulásával jogosult kezelni, viszontbiztosító részére továbbítani – ideértve a külföldre továbbítást is –, valamint ezen adatokat feldolgozás és az ügymenet szakszerűbbé tétele érdekében adatkezelő, adatfeldolgozó, az orvosszakértői véleményt készítő szakorvos, illetőleg kiszervezett tevékenységet végző személy részére átadni.

(5) A biztosítási ajánlat aláírásával a szerződő és a biztosított megadja a különleges és személyes adatai kezelésére vonatkozó írásbeli hozzájárulást.

(6) A szerződő és a biztosított a különleges és személyes adatairól jogosult tájékoztatást kapni, kérésére adatait – a megfelelő igazolások alapján – a biztosító a nyilvántartásában módosíthatja.

(7) A biztosító a vele szerződő bel- és külföldi adatkezelő, illetőleg viszontbiztosító intézményeket szerződésben nyilatkoztatja az adatok kezelésére és továbbítására szolgáló eljárások és berendezések biztonsági előírásoknak való megfeleléséről, illetőleg az adatszolgáltatás és -tárolás biztonságának szintjéről, valamint az ezért viselt felelősségükről. A személyes és különleges adatokat a biztosító kizárólag azon adatkezelő részére jogosult továbbítani, amelynél az adatvédelem magyar jogszabályok által támasztott követelményei valamennyi adatra nézve teljesülnek.

(8) A biztosító a telefonon vagy interneten történő, az ügyfelet, illetőleg szerződését érintő tevékenysége során gondoskodik a különleges és személyes adatok kezelésére, valamint a biztosításitok-védelemre vonatkozó szabályok maradéktalan érvényesítéséről.

### **30. § Tájékozódás és tájékoztatás**

**A szerződő fél saját szerződéseinek egyes fő adatainak változásáról az alábbi módokon tájékozódhat:**

a) A szerződő fél a biztosító internetes honlapján ([www.aviva.hu](http://www.aviva.hu)) tájékozódhat az egyes befektetési egységalapok befektetési egységeinek aktuális vételi áráról.

b) A szerződő fél a biztosító kék (06 40 444 445) telefonszámán, munkanapokon 8 és 17 óra között tájékozódhat saját szerződéseinek befektetési egységeinek aktuális vételi áráról és számáról, valamint a 2. számú mellékletben szereplő adatokról.

c) A biztosító a 2. számú mellékletben foglaltak változásairól 30 nappal a változás előtt hirdetmény útján tájékoztatja a szerződőt.

d) A biztosítási szerződés megkötését követően a biztosító évente legalább egyszer írásban tájékoztatja ügyfelét az életbiztosítási szerződése szolgáltatási értékéről, aktuális visszavásárlási értékéről, a befektetési egységeinek aktuális vételi áráról és számáról, illetőleg ezeknek az előző értékelés óta bekövetkezett változásairól.

e) Amennyiben a biztosítási szerződés feltétele a leendő ügyfél orvosi vizsgálata, akkor az ügyfél az elvégzett vizsgálatok eredményeit az egészségügyről szóló törvény értelmében az egészségügyi szolgáltatónál megismerheti.

### **31. § Adózással kapcsolatos jogszabályok**

Az életbiztosítások adózására a következő jogszabályok vonatkoznak:

– 1995. évi CXVII. törvény a személyi jövedelemadóról

– 1997. évi LXXX. törvény a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra jogosultakról, valamint e szolgáltatások fedezetéről, egységes szerkezetben a végrehajtásáról szóló 195/1997. (XI.5.) Korm. Rendelettel

– 1991. évi IV. törvény a foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról

– 1996. évi LXXXI. törvény a társasági adóról és az osztalékadóról

### **32. § Illetékes bíróság, illetékes panaszforum**

A biztosítási szerződésből eredő igények érvényesítésére indított valamennyi perre kizárólagosan a Pesti Központi Kerületi Bíróság, illetőleg hatáskörtől függően a Fővárosi Bíróság illetékes.

Az illetékes felügyeleti szerv a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (1013 Budapest, Krisztina krt. 39.). További illetékes panaszforum az Aviva Életbiztosító Zrt. Vezérigazgatósága (1138 Budapest, Népfürdő u. 22.).

Jelen szerződési feltételek kizárólag a jelzett mellékletekkel együtt érvényesek.

*Budapest, 2008. november 1.*

## 1. SZÁMÚ MELLÉKLET

### A befektetési egység alapok (portfóliók) befektetési politikája

#### 1. Generation Gold nemzetközi euró részvény eszközalap

Kockázati besorolás: ★★★★★☆

A Generation Gold Portfólió a KBC Csoport befektetési alapkezelője, a KBC Asset Management által kezelt Generation Gold – „Arany Generáció” – befektetési alap befektetési jegyeit vásárolja. A Generation Gold azon vállalatok elismert tőzsdéken jegyzett részvényeibe fektet, amelyek a fejlett országok népességének elöregedésére, mint meghatározó demográfiai trendre építve közép és hosszú távon várhatóan az átlagot meghaladó ütemben fogják növelni árbevételüket és eredményüket.

A fejlett országok lakosságának elöregedése jól előre jelezhető folyamat, amely számos társadalmi és gazdasági változással jár. Az USA lakossága által birtokolt magánvagyon közel 75%-át például napjainkban a 60 év feletti állampolgárok birtokolják.

A Földön valaha élt 65 évnél idősebb emberek 65%-a ma él. Az idős generációk soha nem látott népes és tehetős csoportja napjainkban új fogyasztási trendeket alakít ki, amelyek új iparágakat lendítenek fel, és a tartós siker lehetőségét kínálják az időben cselekvő piaci szereplők számára.

A folyamatosan növekedő idős népesség rendkívüli keresletet támaszt egyes szolgáltatások és termékek iránt:

- Az egészségügyi szolgáltatások és eszközök, a gyógyszerek, az egészségjavító, illetve gyógyhatású készítmények, valamint a biotechnológiai készítmények iránti kereslet az általános gazdasági növekedést messze meghaladó mértékben emelkedik.
- Az idősebb generációk nagy keresletet támasztanak a vagyongazdálkodók, életbiztosítók és brókerek termékei iránt, hiszen jórészt ezek a szervezetek kezelik az aktív korokban felhalmozott vagyont.
- Jelentős kereslet mutatkozik az idős generációk részéről az üdülés- és utazásszervezők szolgáltatásai, a luxuscikkek (luxusautók, ékszer, régiségek, stb.), különleges italok és dohánytermékek iránt, hiszen az életük során felhalmozott javak egy részét e termékekre költve kívánják beáranyozni időskori éveiket.

A Generation Gold Portfólió a világ valamennyi régiójából válogatja a befektetési profilnak megfelelő, azaz a népesség elöregedéséből profitáló vállalatok papírjait, következésképpen a Generation Gold globális részvényportfólió.

Az eszközalap befektetési politikájával a vagyongazdálkodó **hosszú távon magas növekedési lehetőséget kínál a portfóliót választó ügyfeleknek.**

**Az eszközalap elsősorban a gyógyszeripari, pénzügyi szektorokra és a fogyasztási cikkek piacára fókuszál. Ezek az iparágak hosszú távon jelentősen profitálhatnak a fejlett országok népességének elöregedési trendjéből. A fejlesztés intenzív gyógyszer- és gyógyászati segédeszköz, ipari befektetések az egyéb szektoroknál magasabb kockázatot hordoznak.**

Az országok és gazdasági szektorok közötti diverzifikáció és az eszközalapban szereplő értékpapírok nagy száma jelentősen csökkenti a befektetés kockázatát, így az ügyfelek befektetései az egyedi részvénybefektetések kockázatánál lényegesen alacsonyabb kockázat mellett biztosíthatják a részvény piacon közép és hosszú távon elvárt magasabb hozamot.

A vagyongazdálkodó a globális részvény piac egyik irányadó indexét, az MSCI World indexet követve alakítja ki a részvényportfólió befektetési szerkezetét. A vagyongazdálkodó célja olyan részvényportfólió kialakítása, amely profitálhat a népesség elöregedésének trendjéből, illetve a hagyományos globális részvényportfóliókhöz képest magasabb hozamot ér el közép és hosszú távon.

A portfólió alapvalutája az euró. Mivel a portfólióban a világ számos, az euróövezeten kívül eső térségének valutájában (USA dollár, angol font, japán yen, stb.) jegyzett részvényei is szerepelnek, így **a befektetőnek az euró és ezen egyéb devizák közötti árfolyamkockázatokkal is számolnia kell.**

A portfólió lehetséges befektetési között a befektetési jegyek mellett bankbetétek, illetőleg minimális készpénz (euró) is szerepelhet.

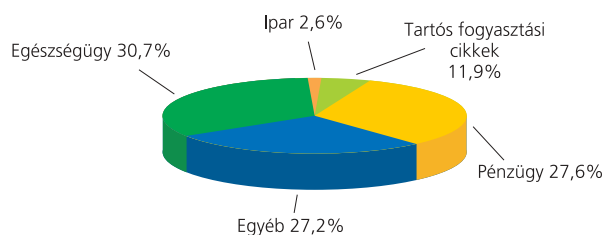
**A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen a portfólió szemléletétől.**

**A portfólió likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont**



kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) aránya nem haladhatja meg az eszközérték 20%-át. A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a portfólióra.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 2. Giants európai euró részvény eszközalap

Kockázati besorolás: ★★★★★☆

A Giants – „Gigászok” – Európai Portfólió úgynevezett „alapok alapja” típusú befektetési forma, amely a legnagyobb méretű és a legismertebb nevű európai részvényalapok befektetési jegyeit vásárolja. A portfólió választásával ügyfeleink olyan nagynevű nemzetközi alapkezelők befektetési alapjainak közvetett tulajdonosává válhatnak, mint a **Fidelity**, a **Goldman Sachs**, a **JP Morgan**, a **Morgan Stanley**, a **Rothschild**, a **Gartmore** vagy a **Franklin Templeton**.

Az alapok kiválasztásánál elsődleges szempont, hogy azok értékorientált (value fund) szemléletet kövessenek, azaz a részvények kiválasztásakor a vállalatok által létrehozott értéket, és ne az agresszív, de bizonytalan növekedési lehetőségeket (growth fund) tartásuk szem előtt. Ezzel a befektetési politikával stabil értékteremtést valósítunk meg az ügyfeleink számára. **A stabil háttérű alapkezelők diverzifikált alapjaiból összeállított portfólió a többszörös diverzifikáció (befektetési stratégiák diverzifikációja) révén az egyedi részvénybefektetések vagy részvényalapok kockázatánál kisebb kockázatot hordoz.**

A többszörös diverzifikáció úgy valósul meg, hogy az egyes befektetési alapkezelők által alkalmazott, az ország és a gazdasági szektorok közötti diverzifikáció kiegészül a Giants Európai Portfólió által meghatározott, a különböző befektetési alapkezelők

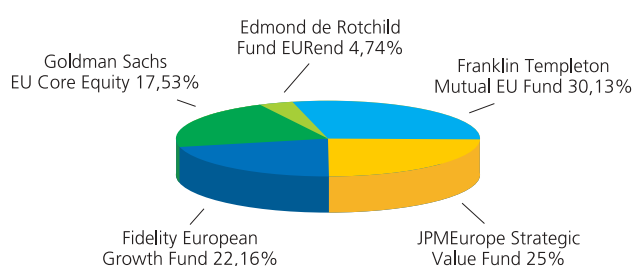
eltérő befektetési stratégiái közötti diverzifikációval. Az egyes részvényalapok portfólión belüli súlya nem lehet magasabb az eszközérték 40%-ánál. A portfólió legalább 4 különböző befektetési alap befektetési jegyeit birtokolja. A portfólió irányadó indexe az MSCI Europe (MXEU) index. A portfólió célja olyan befektetési stratégia kialakítása, amely a legnagyobb alapkezelők alapjainak segítségével hosszú távon maximalizálja az ügyfelek hozamát.

A portfólió alapvalutája az euró. A portfólió lehetséges befektetési között az európai részvényekbe fektető alapok befektetési jegyei mellett korlátozott mértékben bankbetétek, illetve készpénz (euró) is szerepelhet. **A portfólió az európai térség euróvezeten kívüli államainak részvényeibe is fektethet, így a befektetőnek az euró és ezen egyéb devizák közötti árfolyamkockázatokkal is számolnia kell.**

A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen a portfólió szemléletétől.

A portfólió likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) aránya nem haladhatja meg az eszközérték 20%-át. A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a portfólióra.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 3. Pénzpiaci euró eszközalap

Kockázati besorolás: ★☆☆☆☆

A Pénzpiaci euró eszközalap az Aviva Csoport alapkezelője, az Aviva Investors által kezelt EUR Reserve Fund B és a Long Term European Bond Fund befektetési jegyeibe fektetheti az ügyfelek

**pénzét. A Pénzpiaci euró eszközalap referenciaindex a 7 napos euró LIBOR index.**

Aviva Investors által kezelt EUR Reserve Fund B befektetési politikájának kivonata:

*„A részalap célja, hogy magas fokú tőkevédelmet érjen el euróban denominált alacsony volatilitású, minimális hitelkockázatú likvid értékpapírokba történő befektetéssel.”*

A Long Term European Bond Fund befektetési politikájának kivonata:

*„A részalap célja, hogy bevételt érjen el euróban denominált tőkenövekedési kilátásokkal rendelkező kötvényekbe való fektetéssel, amelyek átlagos lejáratú ideje 10 év felett van.”*

### **A Pénzpiaci euró eszközalap általános leírása:**

Az eszközalap eszközeinek túlnyomó részét a Standard & Poor's nemzetközi hitelminősítő intézet által AAA illetve AA kockázati kategóriába sorolt, azaz kiemelkedően biztonságosnak ítélt, rövid és középtávú lejáratú rendelkező állampapírok, vállalati kötvények, jelzáloglevelek és pénzpiaci eszközök, bankbetétek alkotják. Az eszközalap által vásárolt értékpapírok nemfizetési kockázata minimális, így ebből a szempontból az eszközalap kifejezetten alacsony kockázatú. A vagyonkezelő célja a befektetett tőke értékének megőrzése és reálhozam elérése a vásárolt instrumentumok kamatjövedelmére és a lehetséges kötvények közötti körültekintő választás eredményeként elért árfolyam-emelkedésre támaszkodva. Az eszközalap által vásárolt befektetési alap alapvalutája az euró, így az eszközalapot választó befektetőknek deviza keresztárfolyam-kockázattal nem kell számolniuk.

Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középérték 95%. A követett befektetési politika a kockázatkerülő ügyfelek számára ideális, hiszen hosszú távon biztosít kiszámítható, infláció feletti hozamot, minimális kockázat vállalása mellett. Azoknak a befektetőknek ajánlott, akik folyamatos jövedelemre és tőkéjük biztonságára törekednek árfolyamkockázatok nélkül. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. A Pénzpiaci euró eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

**Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

### **Piaci kockázatok:**

#### **Hitelkockázat:**

A hitelkockázat, amely alapvető kockázat minden tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapír, valamint pénzpiaci eszköz tekintetében, annak az esélyét jelenti, hogy az esedékesség időpontjában a kibocsátó nem teljesíti tőke- és kamattörlesztését. A magasabb hitelkockázatot képviselő kibocsátók jellemzően magasabb hozamokat fizetnek, e többletkockázat miatt. És viszont, az alacsonyabb hitelkockázatot képviselő kibocsátók jellemzően alacsonyabb hozamokat kínálnak. Általában véve a hitelkockázat szempontjából az állampapírokat tartják a legbiztonságosabbnak, míg a vállalati adósságpapírok - különösen azok, amelyeknél a hitelminősítés gyengébb - képviselik a legnagyobb hitelkockázatot. A kibocsátó pénzügyi helyzetében bekövetkező változások, általában a gazdasági és politikai feltételek változásai, vagy a kibocsátóra vonatkozó gazdasági és politikai feltételek változásai mind olyan tényezők, amelyek kedvezőtlen hatást gyakorolhatnak a kibocsátó hitelminőségére és értékpapírjainak értékére.

#### **Az értékpapírok kamatláb-kockázata:**

Az eszközalap befektethet hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba vagy pénzpiaci eszközökbe, amelyek kamatláb-kockázattal járnak. A tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapír értéke általában értékben növekszik, amikor a kamatlábak esnek, és értékben csökken, amikor a kamatlábak emelkednek. A kamatláb-kockázat annak a valószínűsége, hogy a kamatlábakban bekövetkező ilyen mozgások negatív hatást gyakorolnak az értékpapír értékére, vagy – egy eszközalap esetében – annak nettó eszközértékére. A hosszabb futamidejű, tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapírok általában érzékenyebbek a kamatlábak változásaira, mint a rövidebb futamidejű értékpapírok. Ennek eredményeként a hosszabb futamidejű értékpapírok általában magasabb hozamot kínálnak, ezért a többletkockázattal cserébe. Mivel a kamatlábak változásai hatással vannak az eszközalap kamatbevételére, az ilyen változások napi szinten pozitív vagy negatív hatást gyakorolnak az eszközalap befektetési jegyeinek nettó eszközértékére.

### **Nem piaci kockázatok:**

#### **Ország- és politikai kockázat:**

A kötvények értékelési szintjét alapvetően befolyá-

solja az adott ország monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

#### **Partnerkockázat:**

Amennyiben az Aviva Csoport alapkezelője, az Aviva Investors által kezelt befektetési alapok nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap Nettó Eszközértékét és árfolyamát.

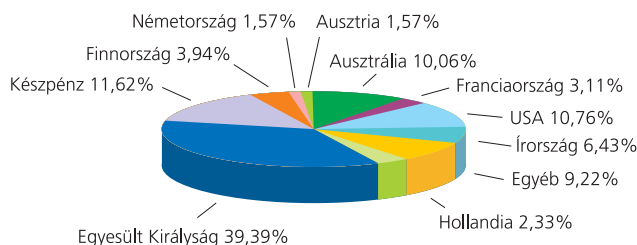
Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **alacsony kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

Egy megfontolt személyes portfólióhoz javasolt maximális mennyiség az eszközalaphoz: 100%. A Pénzpiaci euró eszközalap bármely más eszközalaphoz ajánlott.

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a Pénzpiaci euró eszközalaphoz.**

**Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokat elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalaphoz történő befektetést bármely időintervallumra ajánljuk.**

**A Pénzpiaci euró eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.**



2008. szeptember 30-i állapot szerint

#### **4. Európai ingatlan euró eszközalap**

**Kockázati besorolás:** ★★★★★☆

Az Európai ingatlan euró eszközalap 50%-ban az Aviva Csoport befektetési alapkezelője, az Aviva Funds által kezelt Aviva Investors European REIT B befektetési jegyeit vásárolja, illetve 50%-ban a Concorde Befektetési Alapkezelő Zrt. kezelésében működik. Az Európai ingatlan euró eszközalap referenciaindex 50%-ban a FTSE EPRA/NAREIT Europe Index, 50%-ban a Concorde Befektetési Alapkezelő Zrt. által meghatározott referenciaindex. Ez utóbbi rész 75%-ban az Unicredit EME Real Estate Rex EUR Index és 25%-ban az RMAX indexből tevődik össze.

Az Aviva Investors European REIT B befektetési alap befektetési politikájának kivonata:

*„Az eszközalap célja tőkénövekedés biztosítása elsősorban európai ingatlanokkal összefüggő vállalatok részvényeibe való befektetéssel. Az eszközalap ezen felül befektethet warrantokba és más, értéktőzsdén bejegyzett átváltható értékpapírokba. A részvény alapú warrantokat az eszközalap nem vásárol, ugyanakkor vállalati események folytán a portfólió részét képezhetik.”*

A Concorde Befektetési Alapkezelő Zrt. befektetési politikájának kivonata:

*„A Megbízott törekszik arra, hogy hosszú távon legalább a Portfólió felét, átlagosan 70-80 százalékát fektesse döntően a közép-kelet-európai régióban (elsősorban Magyarországon, Lengyelországban, Csehországban és Romániában, de akár számos más régiós országban is) ingatlanfejlesztéssel és ingatlanforgalmazással, -bérbeadással foglalkozó vállalatok részvényeibe, illetve ezekre a tevékenységekre fókuszáló befektetési alapok befektetési jegyeibe. Ennek megfelelően a Portfólió nagyobbik részét döntően részvényekben és kollektív befektetési értékpapírokban tartja.”*

#### **Az Európai ingatlan euró eszközalap általános leírása:**

Az egyes értékpapírok kiválasztásánál elsődleges szempont a hosszú távon kimagasló növekedési lehetőségekkel rendelkező társaságok azonosítása. A vagyongazdálkodás folyamatos piacfigyelési és elemzési munkával törekszik a befektetési kockázat minimalizálására. Az országok, régiók és ingatlan-szektoron belüli részpiacok és vállalatok közötti diverzifikáció jelentősen csökkenti a befektetés

kockázatát, így az ügyfelek befektetései e diverzifikáció révén alacsonyabb kockázat mellett biztosíthatják a közép és hosszú távon elvárt magas hozamot. Az eszközalap célja, hogy tőkenövekedést érjen el, illetve a lehető legnagyobb árfolyamnyereség és osztalék elérése mellett maximalizálja az ügyfelek hozamát. Az Aviva Investors European REIT B befektetési alap olyan részvénytársaságok részvényeit vásárolja, amelyek az európai ingatlanpiacra koncentrálnak tevékenységüket. Az eszközalapban elsősorban az európai kontinensen aktív ingatlanfejlesztő, -hasznosító és -kezelő, illetve építési alapanyaggyártó és befektető társaságok részvényei szerepelnek. Emellett az eszközalap diverzifikációs céllal, kisebb súllyal egyéb eszközökbe: más részvényekbe, kötvényekbe és készpénzbe is fektet. Az ingatlan üzletág a múltbeli kockázati és hozamadatok alapján az államkötvény és a részvénybefektetések között kiegyensúlyozott átmenetet képez. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az Európai ingatlan euró eszközalap szemléletétől. Az Európai ingatlan euró eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

Az Európai ingatlan euró eszközalap bankbetét és készpénz formában tartja ideiglenesen szabad pénzeszközeit. Rendkívüli piaci helyzetben az eszközalap az eszközeit vagy azok egy részét átmenetileg pénzüpi eszközökbe (a Magyar Állam által kibocsátott diszkont kincstárjegyekbe) forgathatja. Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek és részvények minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középérték 95%.

#### **Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

##### **Piaci kockázatok:**

##### **Részvénykockázat:**

Az eszközalap értékét, mivel részvényekbe és részvényekhez kapcsolódó értékpapírokba fektet be, a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó-specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a társaság konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően érinthetik és a részvényekhez kapcsolódó értékpapírok árfolyama jelentősen ingadozhat. Emellett a különböző iparágak, pénzügyi piacok és értékpapírok eltérően reagálhatnak e vál-

tozásokra. Az eszközalap értékének ilyen ingadozásai gyakran már rövid távon is romolhatnak. Bármely időszakban hátrányosan érintheti az eszközalap teljesítményét, ha az eszközalap portfóliójában szereplő egy vagy több társaság részvényárfolyama esik, vagy nem emelkedik. Az eszközalapot választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a pénzüpi befektetésekkel szemben, a részvénybefektetéseken elérhető hozam ugyan magasabb, azonban ezen befektetések esetében magasabb kockázattal is kell számolni. Hosszabb távon a magasabb kockázat, azt is jelentheti, hogy a befektetés értéke képes nagyon gyorsan és nagymértékben megváltozni.

##### **Devizaárfolyam kockázat:**

Az eszközalap által vásárolt Aviva Investors European REIT B befektetési alap alapvalutája az euró, így az eszközalapot választó befektetőknek elsődleges deviza keresztárfolyam-kockázattal nem kell számolniuk. A Concorde Befektetési Alapkezelő Zrt. által kezelt eszközalap rész a megcélzott vállalatok és befektetési alapok tevékenysége (ingatlanfejlesztés- és forgalmazás) nagyrészt euró alapú, ezért a befektetőknek ugyancsak nem kell deviza keresztárfolyam-kockázattal számolniuk. Mivel az eszközalapba minimálisan külföldi devizában denominált eszközök (külföldi részvények, illetve kötvények) is kerülhetnek, a befektetőknek az euró és az adott külföldi deviza közötti keresztárfolyam-kockázattal kell számolniuk.

##### **Hitelkockázat:**

A hitelkockázat, amely alapvető kockázat minden tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapír, valamint pénzüpi eszköz tekintetében, annak az esélyét jelenti, hogy az esedékesség időpontjában a kibocsátó nem teljesíti tőke- és kamattörlesztését. A magasabb hitelkockázatot képviselő kibocsátók jellemzően magasabb hozamokat fizetnek, e többletkockázat miatt. És viszont, az alacsonyabb hitelkockázatot képviselő kibocsátók jellemzően alacsonyabb hozamokat kínálnak. Általában véve a hitelkockázat szempontjából az állampapírokat tartják a legbiztonságosabbaknak, míg a vállalati adósságpapírok – különösen azok, amelyeknél a hitelminősítés gyengébb – képviselik a legnagyobb hitelkockázatot. A kibocsátó pénzügyi helyzetében bekövetkező változások, általában a gazdasági és politikai feltételek változásai, vagy a kibocsátóra vonatkozó gazdasági és politikai feltételek változásai mind olyan tényezők, amelyek kedvezőtlen hatást gyakorolhatnak a kibocsátó hitelminőségére és értékpapírjainak értékére.



### **Az értékpapírok kamatlábkkockázata:**

Az eszközalap befektethet hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokba vagy pénzüpi eszközökbe, amelyek kamatlábkkockázattal járnak. A tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapír értéke általában értékben növekszik, amikor a kamatlábak esnek, és értékben csökken, amikor a kamatlábak emelkednek. A kamatlábkkockázat annak a valószínűsége, hogy a kamatlábakban bekövetkező ilyen mozgások negatív hatást gyakorolnak az értékpapír értékére, vagy – egy eszközalap esetében – annak nettó eszközértékére. A hosszabb futamidejű, tőkearányos jövedelmet biztosító értékpapírok általában érzékenyebbek a kamatlábak változásaira, mint a rövidebb futamidejű értékpapírok. Ennek eredményeként a hosszabb futamidejű értékpapírok általában magasabb hozamot kínálnak, ezért a többletkockázatért cserébe. Mivel a kamatlábak változásai hatással vannak az eszközalap kamatbevételére, az ilyen változások napi szinten pozitív vagy negatív hatást gyakorolnak az eszközalap befektetési jegyeinek nettó eszközértékére.

### **Piaci likviditási kockázat:**

Bizonyos értékpapírok, egyéb befektetési eszközök likviditása egy-egy piacon alacsony lehet, azaz viszonylag nehéz rájuk vevőt/eladót találni. Ennek következménye, hogy az eszközökből eladni kívánt egyes értékpapírok értékesítése nehézségekbe ütközhet. Szintén a fenti okokra vezethető vissza, hogy az átlagostól eltérő nagyságú befektetendő vagy kivonandó tőke is nagy árfolyam-ingadozásokat idézhet elő az értékpapírpiacra, amely hatással lehet az eszközalap nettó eszközértékére.

### **Nem piaci kockázatok:**

#### **Ország- és politikai kockázat:**

A részvények értékelési szintjét alapvetően befolyásolja az adott ország monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

#### **Partnerkockázat:**

Amennyiben az alapkezelő által a Aviva Investors European REIT B befektetési alap nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezett-

ségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap nettó eszközértékét és árfolyamát.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

Az eszközalap számára engedélyezett ügyletek:

A részalapok alapkezelői az előírások betartásával köthetnek deviza ügyleteket és/vagy alkalmazhatnak más értékpapírokra, pénzüpi eszközökön vagy tőzsdai indexekkel kapcsolatos határidős megállapodásokon alapuló eszközöket (vételi- és eladási opciók) és/vagy módszereket, amennyiben az Alapkezelők olyan kockázatkezelési eljárást alkalmaznak, mely lehetővé teszi számukra, hogy az adott részalapok befektetési pozícióval kapcsolatos kockázatot valamint az ilyen ügyleteknek a részalapok portfóliójának összesített kockázatban való arányát folyamatosan felügyelje és mérje, valamint ennek során olyan eljárást alkalmaznak, mely az OTC-derivatívák értékének pontos és független meghatározását lehetővé teszi.

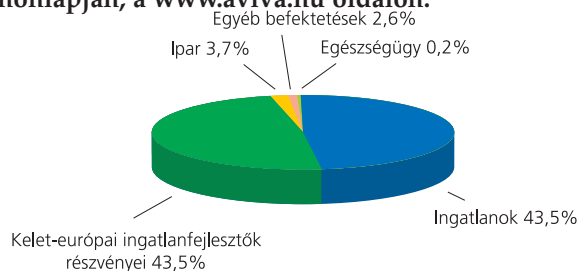
Az eszközalap végezhet értékpapír kölcsönzést.

**Sem a múltbéli teljesítmények, sem egyéb más tényezők nem szükségszerűen jelzik a jövőbeni teljesítmények alaklását, amit az ügyfeleknek figyelembe kell venni. Az eszközalap értéke és hozama mind lefelé, mind felfelé változhat.**

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal az Európai ingatlan euró eszközalapra.**

A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokat elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalapba történő befektetést minimum 5-10 éves időintervallumra ajánljuk. A befektetés kockázatát minden esetben az ügyfél viseli, ami eredményezheti azt is, hogy rossz piaci környezetben akár megtakarításainak jelentős részét is elvesztheti. Felhívjuk az ügyfelek figyelmét arra is, hogy amennyiben hosszú távú megtakarításaikhoz kívánnak hozzáférni, úgy a visszavásárlási költségek mellett további (így például nem realizált hozam miatt fellépő) „veszteségek” is felmerülhetnek.

**Az Európai ingatlan euró eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.**



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 5. Holland euró részvény eszközalap

**Kockázati besorolás:** ★★★★★☆

A Holland Részvényportfólió a KBC Asset Management által menedzselte Europartners Multi Investment Fund Netherland Index Plus, a KBC Multi Track Netherland, valamint a KBC Multi Track High Dividend Netherlands befektetési jegyeit vásárolja. A portfólió vagyongazdálkodója a K&H Értékpapír Befektetési Alapkezelő Zrt.

Az Europartners Multi Investment Fund Netherland Index Plus a holland tőzsdei indexhez (AEX) képest aktívan kezelte, a KBC Multi Track Netherland Fund a holland tőzsdei indexet (AEX) követő, passzív módon kezelte, a KBC Multi Track High Dividend Netherlands pedig a holland tőzsdén szereplő magas osztalékot fizető vállalatok részvényeit vásárló alap.

A vagyongazdálkodó célja a diverzifikáció (befektetési stratégiák diverzifikációja) révén az egyedi részvénybefektetések, vagy részvényalapok kockázatánál kisebb kockázat mellett, közép- és hosszú távon a magas értéknövekedés biztosítása. E cél a vagyongazdálkodó a három alap befektetési jegyeinek vásárlásán keresztül, jól diverzifikált portfólió kialakításával éri el.

A portfólió a stabil holland makrogazdasági környezetre építi befektetési stratégiáját. A gazdasági sikerekben bővelkedő 90-es éveket követően, a 2000-ben bekövetkezett nemzetközi recesszió komolyan sújtotta a holland gazdaságot, amelynek következtében a holland vállalatok jelentős értékcsökkenést könyveltek el. A holland kormányok ezt

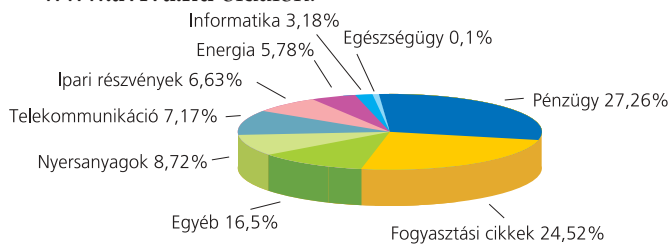
követően jelentős reformlépéseket tettek a versenyképesség javítása érdekében: rugalmassá tették a munkaerőpiacot, csökkentették a bérnövekedés ütemét, – utóbbival korrigálva a 90-es évek második felében jelentkező jelentős bértörést. A holland kormányok a korábbi gazdasági visszaesés ellenére is kontroll alatt tudták tartani a költségvetés hiányát. Mindezekkel együtt Hollandia képes kezelni a lakosság növekvő életkorából adódó nyugdíj-feszültségeket is. A reformok bevezetése óta folyamatosan emelkedik az üzleti bizalmi index, azaz a piaci szereplők bíznak a gazdasági növekedésben. Hollandia részvénypiaca a Holland Részvényportfólió indulásakor (2006. szeptember 1.) az egyik legolcsóbb részvénypiacnak számít Európában. (P/E alapon)

A portfólió alapvalutája az euró, így deviza árfolyamkockázattal nem kell számolni a portfólió választásakor.

**A múltbeli tapasztalatok szerint a részvénypiaci portfóliókkal közép és hosszú távon magasabb hozam érhető el, mint a pénzügyi portfóliók esetében, a részvény alapú befektetési portfóliók választása esetében azonban magasabb befektetési kockázattal kell számolni az ügyfeleknek.**

**A portfólió sem tőke-, sem hozamgaranciával nem rendelkezik.**

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 6. Ázsiai vegyes (dollár, jen) részvény eszközalap

**Kockázati besorolás:** ★★★★★★

A portfólió az Aviva Funds által kezelt Asia Pacific Equity Fund, valamint a Japanese Equity Fund

befektetési jegyeit vásárolja, amelyek növekedésorientált ázsiai és japán társaságok részvényeibe fektetnek. A portfólió irányadó indexei az MSCI Asia Pacific far East Ex Japan, illetve a Japan TSE First Section index.

Az Ázsiai Részvényportfólió 80%-ban az Asia Pacific Equity Fund, 20 %-ban a Japanese Equity Fund részvényeit tartalmazza.

Az alapkezelő célja az ázsiai régió erőteljes gazdasági növekedéséből eredő lehetőségek kihasználásával a lehető legnagyobb árfolyamnyereség és osztalék elérése mellett maximalizálni az ügyfelek hozamát. Az alapkezelő felismerte az ázsiai térségben rejlő növekedési lehetőségeket. Ezt támasztja alá az is, hogy a külföldi eszközalapokból folyamatosan jelentős mennyiségű befektetés érkezik az ázsiai és csendes-óceáni tőkepiacokra. Az ázsiai térségben működő társaságok eredményei várhatóan a fejlett tőkepiacon jelenlévő vállalatok eredményeit a jövőben is várhatóan jelentősen meghaladják.

Az alapkezelő stratégiai szempontból a térségre általában jellemző stabil gazdasági feltételek, illetve az ázsiai, japán és csendes-óceáni térség hosszú távú kilátásaival összefüggő, további kedvező hatások kihasználását célozza meg.

Az egyes értékpapírok, részvények kiválasztásánál az alapkezelő legfontosabb szempontként a hosszú távon kimagasló növekedési lehetőségekkel rendelkező ázsiai társaságok azonosítását jelölte meg. Az egyes értékpapírok közötti választást az alapkezelő fundamentális elemzésekre támaszkodva, a diverzifikációs elvek betartása mellett hozza meg.

Az alapkezelő folyamatosan törekszik a befektetési kockázat minimalizálására. A gazdasági szektorok és vállalatok közötti diverzifikáció jelentősen csökkenti a befektetés kockázatát, így az ügyfelek befektetési alacsonyabb kockázat mellett biztosíthatják a részvény piacon közép és hosszú távon elvárt hozamot. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az Ázsiai Részvényportfólió szemléletétől.

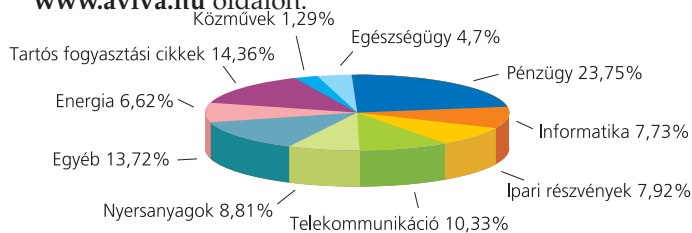
A portfólió alapvalutája a dollár és a jen, nyilvántartása azonban euróban folyik, ezért a befektetőknek számolniuk kell az USD/EUR, illetve a JPY/EUR keresztárfolyam-kockázattal. Emellett a portfólió által vásárolt eszközök között Ázsia számos országának részvényei szerepelnek, így a portfóliót választó ügyfeleknek az USD és ezen országok devizái között jelentkező deviza árfolyamkoc-

kázattal is számolniuk kell.

**Az Ázsiai Részvényportfóliót választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a portfólió az átlagos részvényportfólióknál magasabb befektetési kockázatot hordoz.**

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal az Ázsiai Részvényportfólióra.**

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 7. Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap

**Kockázati besorolás:** ★★★★★

A Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap a neves JP Morgan befektetési ház által kezelt JF China C Acc USD befektetési jegyeit vásárolja. A JF China C Acc USD tőzsdén jegyzett kínai és hong-kongi társaságok részvényeibe fekteti az ügyfelek pénzét. A Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap referenciaindexé az MSCI China Index.

A JF China C Acc USD befektetési alap befektetési politikájának kivonata:

*„Hosszú távú tőkenövekedés biztosítása elsősorban a Kínai Népköztársaságban bejegyzett társaságok részvényeibe való befektetéssel, beleértve azokat a vállalatokat is, amelyek székhelye vagy tevékenysége Kínában vannak, de értékpapírjai Hong Kong vagy más nem kínai értéktőzsdén forognak.”*

### A Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap általános leírása:

Az egyes értékpapírok kiválasztásánál elsődleges szempont a hosszú távon kimagasló növekedési lehetőségekkel rendelkező társaságok azonosítása. A vagonkezelő folyamatos piacfigyelési és elem-

zési munkával törekszik a befektetési kockázat minimalizálására. A gazdasági szektorok és vállalatok közötti diverzifikáció jelentősen csökkenti a befektetés kockázatát, így az ügyfelek befektetései alacsonyabb kockázat mellett biztosíthatják a részvényt piacon közép és hosszú távon elvárt magas hozamot. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. A Shanghai Express Kína túlsúlyos részvény eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

A Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap bankbetét és készpénz (deviza) formában tartja ideiglenesen szabad pénzeszközöket. Rendkívüli piaci helyzetben az eszközalap az eszközeit vagy azok egy részét átmenetileg pénzpiaci eszközökbe (a Magyar Állam által kibocsátott diszkont kincstárjegyekbe) forgathatja. Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középérték 95%.

**Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

**Piaci kockázatok:**

**Részvénykockázat:**

Az eszközalap értékét, mivel részvényekbe és részvényekhez kapcsolódó értékpapírokba fektet be, a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó-specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a társaság konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően a részvények és a részvényekhez kapcsolódó értékpapírok árfolyama jelentősen ingadozhat. Emellett a különböző iparágak, pénzügyi piacok és értékpapírok eltérően reagálhatnak a változásokra. Az eszközalap értékének ilyen ingadozásai gyakran már rövid távon is romolhatnak. Bár mely időszakban hátrányosan érintheti az eszközalap teljesítményét, ha az eszközalap portfóliójában szereplő egy vagy több társaság részvényárfolyama esik vagy nem emelkedik. Az eszközalapot választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a pénzpiaci befektetésekkel szemben, a részvénybefektetéseken elérhető hozam ugyan magasabb, azonban ezen befektetések esetében magasabb kockázattal is kell számolni. A fejlődő piaci részvényekre a fejlett piacokon szereplő részvényekhez képest magasabb volatilitás jellemző. Hosszabb távon a magasabb kockázat, azt is jelentheti, hogy a befektetés értéke képes nagyon gyorsan és nagy-

mértékben megváltozni.

**Devizaárfolyam kockázat:**

Az eszközalap által vásárolt befektetési alap alapvalutája a dollár, így az eszközalapot választó befektetőknek EUR/USD deviza keresztárfolyam-kockázattal kell számolni. Mivel az eszközalapban kínai, hong-kongi társaságok szerepelnek, így a befektetőnek számolnia kell az elsődleges EUR/USD keresztárfolyam-kockázaton túl az amerikai dollár és a kínai valamint hong-kongi valuták közötti másodlagos keresztárfolyam-kockázattal is.

**Piaci likviditási kockázat:**

Bizonyos értékpapírok, egyéb befektetési eszközök likviditása egy-egy piacon alacsony lehet, azaz viszonylag nehéz rájuk vevőt/eladót találni. Ennek következménye, hogy az eszközökből eladni kívánt egyes értékpapírok értékesítése nehézségekbe ütközhet. Szintén a fenti okokra vezethető vissza, hogy az átlagostól eltérő nagyságú befektetendő vagy kivonandó tőke is nagy árfolyam-ingadozásokat idézhet elő az értékpapírpiacon, amely hatással lehet az eszközalap nettó eszközértékére.

**Nem piaci kockázatok:**

**Ország- és politikai kockázat:**

A részvények értékelési szintjét alapvetően befolyásolja az adott ország, országok monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

**Partnerkockázat:**

Amennyiben az Alapkezelők által a JP Morgan befektetési ház által kezelt JF China C Acc USD befektetési alap nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap nettó eszközértékét és árfolyamát.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

Az eszközalap számára engedélyezett ügyletek:

A részalapok alapkezelői az előírások betartásával köthetnek deviza ügyleteket és/vagy alkalmazhatnak más értékpapírokon, pénzpiaci eszközökön vagy tőzsdei indexekkel kapcsolatos határidős



megállapodásokon alapuló eszközöket (vételi- és eladási opciók) és/vagy módszereket, amennyiben az Alapkezelők olyan kockázatkezelési eljárást alkalmaznak, mely lehetővé teszi számukra, hogy az adott részalapok befektetési pozícióval kapcsolatos kockázatot valamint az ilyen ügyleteknek a részalapok portfóliójának összesített kockázatban való arányát folyamatosan felügyelje és mérje, valamint ennek során olyan eljárást alkalmaznak, mely az OTC-derivatívák értékének pontos és független meghatározását lehetővé teszi. Az eszközalap végezhet értékpapír kölcsönzést.

**Sem a múltbéli teljesítmények, sem egyéb más tényezők nem szükségszerűen jelzik a jövőbeni teljesítmények alakulását, amit az ügyfeleknek figyelembe kell venni. Az eszközalap értéke és hozama mind lefelé, mind felfelé változhat.**

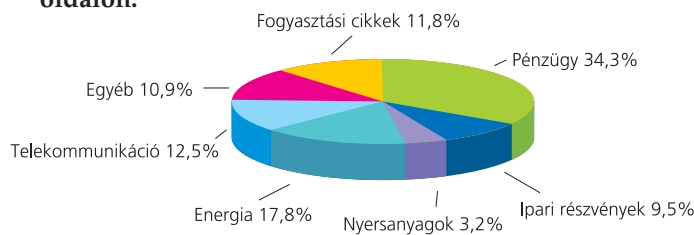
Egy megfontolt személyes portfólióhoz javasolt maximális mennyiség az eszközalapból: 40%. Nem javasolt, hogy a Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap a Szeptember kelet-európai euró részvény eszközalappal és a Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalappal együtt 40%-nál nagyobb hányadot tegyen ki a személyes befektetési portfólióban.

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalapra.**

**A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokot elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalapba történő befektetést minimum 5-10 éves időintervallumra ajánljuk. A befektetés kockázatát minden esetben az ügyfél viseli, ami eredményezheti azt is, hogy rossz piaci környezetben akár megtakarításainak jelentős részét is elvesztheti. Felhívjuk az ügyfelek figyelmét arra is, hogy amennyiben hosszú távú megtakarításaihoz kívánnak hozzáférni, úgy a visszavásárlási költségek mellett további (így például nem realizált hozam miatt fellépő) „veszteségek” is felmerülhetnek.**

**A Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu)**

**oldal.**



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 8. Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap

**Kockázati besorolás:** ★★★★★☆

Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap a Credit Suisse Asset Management alapkezelője által menedzselte Credit Suisse Equity Fund (Lux) Asian Property B, illetve a Morgan Stanley által kezelt Morgan Stanley Sicav Asian Property Fund befektetési jegyeit vásárolhatja, melyek mögött olyan vállalatok részvényei szerepelnek, amelyek az ázsiai térségben – Ausztráliát is ideértve – foglalkoznak ingatlannal. A két befektetési alap együtt diverzifikáltabb eszközalapot biztosít az ügyfelek számára, ami a jövőben optimalizáltabb kockázat mellett, kiemelkedő hozamot jelenthet az eszközalapot választó befektetőknek. Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap referenciaindexé az FTSE EPRA/NAREIT Asia Index.

A Credit Suisse Equity Fund (Lux) Asian Property B befektetési politikájának kivonata:

*Ez az alap egész Ázsiában eszközöl befektetéseket (beleértve Ausztráliát és Új-Zélandot is) olyan vállalatokba, amelyek az ingatlanpiacon és kapcsolódó iparágakban tevékenykednek. Ez a szektor olyan vállalatokat foglal magába, amelyek az ingatlanpiac számára nyújtanak, állítanak elő, fejlesztenek és finanszíroznak, illetve értékesítenek szolgáltatásokat. Nem történnek közvetlen ingatlanbefektetések.*

A Morgan Stanley Sicav Asian Property Fund befektetési politikájának kivonata:

*A hosszú távú tőkenövekedés biztosítása érdekében az ázsiai ingatlan cégek dollárban jegyzett, részvényeibe fektet.*

## **Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap általános leírása:**

Az eszközalap célja, hogy tőkenövekedést érjen el, illetve attraktív hozamot biztosítson oly módon, hogy hosszú távon és konzisztensen meghaladja az FTSE EPRA/NAREIT Asia Indexet. A befektetési stratégia olyan első osztályú vállalatokat céloz meg, melyeknek a jövedelme fenntartható és növekvő tendenciát mutat. A fenti két megközelítést egyésítve az alapkezelők igyekeznek csökkenteni az eszközalap kockázatát, elkerülve a rosszul teljesítő és nem likvid vállalatok részvényeit. Az eszközalap teljesítményét az értékpapír-kiválasztás vezérli, melynél fontos szempont az eszköz-, iparág-, valamint az ország-allokáció is. Az alapkezelők egy speciális – a „fentről lefelé haladó” – technikával makro áttekintést végeznek, miközben az eszközalap szerkezetét vizsgálják. Ezen kívül figyelemmel kísérik még azokat a tényezőket is, amelyek regionális szinten gyakorolhatnak hatást az eszközalapra (például: politika, deviza és külföldi tőkeáramlás). Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap célkitűzéseinek elérését az ázsiai, csendes-óceáni térség befektetési csapatai segítik, melyek korábban már bizonyították kiemelkedő teljesítményüket és a Credit Suisse Equity Fund (Lux) Asian Property B, valamint a Morgan Stanley Sicav Asian Property Fund befektetési alapok kezelése során folyamatosan kamatoztatni tudják sokrétű tapasztalatukat.

Meggyőző érvek szólnak emellett, hogy a befektetők személyes befektetési portfóliójában az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap is helyet kapjon. Az ingatlanbefektetések hozamának ingadozása alacsony, a cash flow könnyen tervezhető, mindez pedig kedvező hatást gyakorol az eszközalap kockázat/hozam profiljára. Különösen azért, mert az ázsiai ingatlanbefektetési piac fejlődése egészen új likviditási szintet ért el, és lehetőséget biztosít a befektetőknek, hogy a hozamot az ingatlanbefektetési társaságokon (REIT) keresztül érhék el. A régióban tapasztalható erőteljes gazdasági növekedés tükröződik a középosztály expanzióján, a növekvő jólét pedig nemcsak a magasabb egy főre jutó lakásingatlan mértékében nyilvánul meg, hanem abban is, hogy egyre nagyobb a kereslet a luxus- és high-end ingatlanok iránt. Ráadásul a 2008-as Olimpiai Játékok Pekingben, valamint a 2010-es Világkiállítás Shanghai-ban kedvező hatást gyakorolnak az ázsiai ingatlanárakra, hiszen az események miatt a nemzetközi figyelem a régióra irányul. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív

befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap bankbetét és készpénz formában tartja ideiglenesen szabad pénzeszközeit. Rendkívüli piaci helyzetben az eszközalap az eszközeit vagy azok egy részét átmenetileg pénzügyi eszközökbe (a Magyar Állam által kibocsátott diszkont kincstárjegyekbe) forgathatja. Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középérték 95%.

### **Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

#### **Piaci kockázatok:**

##### **Részvénykockázat:**

Az eszközalap értékét, mivel részvényekbe és részvényekhez kapcsolódó értékpapírokba fektet be, a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó-specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a társaság konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően a részvények és a részvényekhez kapcsolódó értékpapírok árfolyama jelentősen ingadozhat. Emellett a különböző iparágak, pénzügyi piacok és értékpapírok eltérően reagálhatnak a változásokra. Az eszközalap értékének ilyen ingadozásai gyakran már rövid távon is romolhatnak. Bármely időszakban hátrányosan érintheti az eszközalap teljesítményét, ha az eszközalap portfóliójában szereplő egy vagy több társaság részvényárfolyama esik vagy nem emelkedik. Az eszközalapot választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a pénzügyi befektetésekkel szemben, a részvénybefektetéseken elérhető hozam ugyan magasabb, azonban ezen befektetések esetében magasabb kockázattal is kell számolni. A fejlődő piaci részvényekre a fejlett piacokon szereplő részvényekhez képest magasabb volatilitás jellemző. Hosszabb távon a magasabb kockázat, azt is jelentheti, hogy a befektetés értéke képes nagyon gyorsan és nagymértékben megváltozni.

##### **Devizaárfolyam kockázat:**

Az eszközalap által vásárolható Credit Suisse

Equity Fund (Lux) Asian Property B és a Morgan Stanley Sicav Asian Property Fund befektetési alap alapvalutája a dollár, így az eszközalapot választó befektetőknek devizaárfolyam kockázattal kell számolniuk. A fent említett befektetési alapok esetében az EUR/USD deviza keresztárfolyam-kockázattal kell számolni. Mivel az eszközalap az ázsiai térségre fókuszál, így a befektetőknek számolniuk kell az elsődleges EUR/USD keresztárfolyam-kockázatokon túl az amerikai dollár valamint a térségben található országok valutái közötti másodlagos keresztárfolyam-kockázattal is.

#### **Piaci likviditási kockázat:**

Bizonyos értékpapírok, egyéb befektetési eszközök likviditása egy-egy piacon alacsony lehet, azaz viszonylag nehéz rájuk vevőt/eladót találni. Ennek következménye, hogy az eszközökből eladni kívánt egyes értékpapírok értékesítése nehézségekbe ütközhet. Szintén a fenti okokra vezethető vissza, hogy az átlagostól eltérő nagyságú befektetendő vagy kivonandó tőke is nagy árfolyam-ingadozásokat idézhet elő az értékpapírpiacra, amely hatással lehet az eszközalap nettó eszközértékére.

#### **Nem piaci kockázatok:**

##### **Ország- és politikai kockázat:**

A részvények értékelési szintjét alapvetően befolyásolja az adott ország monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

##### **Partnerkockázat:**

Amennyiben az alapkezelő által a Credit Suisse Equity Fund (Lux) Asian Property B és a Morgan Stanley Sicav Asian Property Fund befektetési alap nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap nettó eszközértékét és árfolyamát.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

Az eszközalap számára engedélyezett ügyletek: A részalapok alapkezelői az előírások betartásával köthetnek deviza ügyleteket és/vagy alkalmazhat-

nak más értékpapírokon, pénzügyi eszközökön vagy tőzsdei indexekkel kapcsolatos határidős megállapodásokon alapuló eszközöket (vételi- és eladási opciók) és/vagy módszereket, amennyiben az alapkezelők olyan kockázatkezelési eljárást alkalmaznak, mely lehetővé teszi számukra, hogy az adott részalapok befektetési pozícióval kapcsolatos kockázatot valamint az ilyen ügyleteknek a részalapok portfóliójának összesített kockázatban való arányát folyamatosan felügyelje és mérje, valamint ennek során olyan eljárást alkalmaznak, mely az OTC-derivatívák értékének pontos és független meghatározását lehetővé teszi.

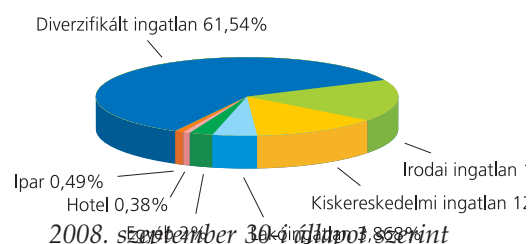
Az eszközalap végezhet értékpapír kölcsönzést.

**Sem a múltbéli teljesítmények, sem egyéb más tényezők nem szükségszerűen jelzik a jövőbeni teljesítmények alakulását, amit az ügyfeleknek figyelembe kell venni. Az eszközalap értéke és hozama mind lefelé, mind felfelé változhat.**

**A biztosító sem tőke- sem hozamgaranciát nem vállal az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalapra.**

A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokat elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalapba történő befektetést minimum 5-10 éves időintervallumra ajánljuk. A befektetés kockázatát minden esetben az ügyfél viseli, ami eredményezheti azt is, hogy rossz piaci környezetben akár megtakarításainak jelentős részét is elvesztheti. Felhívjuk az ügyfelek figyelmét arra is, hogy amennyiben hosszú távú megtakarításaikhoz kívánnak hozzáférni, úgy a visszavásárlási költségek mellett további (így például nem realizált hozam miatt fellépő) „veszteségek” is felmerülhetnek.

**Az Ázsiai ingatlan részvény dollár eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.**



## 9. Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap

**Kockázati besorolás:** ★★★★★

A Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap a KBC Equity Latin America Fund, a HSBC GIF Latin American Freestyle Fund, JP Morgan Latin America Equity A Fund és a Merrill Lynch Latin American A2 Fund befektetési jegyeit vásárolhatja. A négy befektetési alap együtt diverzifikáltabb eszközalapot biztosít az ügyfelek számára, ami a jövőben optimalizáltabb kockázat mellett, kiemelkedő hozamot jelenthet az eszközalapot választó befektetőknek. A Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap referenciaindex az MSCI EM Latin America Index.

A KBC Equity Latin America Fund befektetési politikájának kivonata:

*„Az eszközalap értékpapírok jól diverzifikált portfóliójába fektet be a latin-amerikai piacokon. Latin-Amerikában középtávon megvan a gyors gazdasági növekedés lehetősége. Ugyanakkor rövid távon figyelembe kell vennie a befektetőnek azt a ténytet, hogy a feltörekvő értékpapír-piacokon sokkal nagyobb az árfolyam ingadozás, mint a hagyományosabb piacokon. Az alapkezelő úgy válogatja össze a részvényeket az egyes értékpapír-piacokról, hogy az egyes országok esetében figyelembe veszi a gazdasági növekedésre és a kamatrátára vonatkozó előrejelzéseket.”*

A HSBC GIF Latin American Freestyle Fund befektetési politikájának kivonata:

*„A részalap hosszú távú megtérülését tőkenövekedés és osztalékbevételek révén éri el, úgy, hogy az eszközök legalább kétharmadát koncentrált befektetés-portfólió formájában olyan vállalatok részvényeibe és részvényekkel egyenértékű értékpapírjaiba fekteti be, melyek bejegyzett székhelye bármely latin-amerikai országban van, és ezen túl hivatalosan jegyzik valamelyik latin-amerikai tőzsdén, vagy más szervezett piacon. Ide értendők azok a vállalatok is, melyek gazdasági tevékenységük túlnyomórészt Latin-Amerikában fejtik ki.”*

A JP Morgan Latin America Equity A Fund befektetési politikájának kivonata:

*„Hosszú távú tőkenövekedés elérése a cél, elsősorban latin-amerikai vállalatokba való befektetések révén.”*

A Merrill Lynch Latin American A2 Fund befektetési politikájának kivonata:

*„A Latin American Fund célja az árfolyam növekedés maximalizálása. Az Alap nettó eszközeinek legalább 70 százalékát olyan vállalatok értékpapírjaiba fekteti be, melyek székhelye Latin-Amerikában található, vagy ott fejtik ki gazdasági tevékenységük jelentősebb részét.”*

### Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap általános leírása:

A négy befektetési alap a tőzsdén jegyzett latin-amerikai társaságok részvényeibe fekteti az ügyfelek pénzét. Az alapkezelők célja térség prognosztizált erőteljes gazdasági növekedéséből eredő lehetőségek kihasználásával és a lehető legnagyobb árfolyamnyereség és osztalék elérése mellett maximalizálni az ügyfelek hozamát.

Az egyes értékpapírok kiválasztásánál elsődleges szempont a hosszú távon kimagasló növekedési lehetőségekkel rendelkező társaságok azonosítása. A vagyongazdálkodók folyamatos és aktív portfóliómenedzsmenttel biztosítják az alapok pénzeszközeinek az latin-amerikai gazdaságok motorját képező szektorokba és társaságokba való mozgását.

A vagyongazdálkodók folyamatos piacfigyelési és -elemzési munkával törekszenek a befektetési kockázat minimalizálására. A befektetési alapok, valamint a gazdasági szektorok és vállalatok közötti diverzifikáció jelentősen csökkenti a befektetés kockázatát, így az ügyfelek befektetési alacsonyabb kockázat mellett biztosítják a részvényt piacon közép és hosszú távon elvárt magas hozamot. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalap által vásárolható befektetési alapok a latin-amerikai térségen belül döntően Brazíliába fektetnek be, de jelentős részarányt képviselhet Mexikó, Argentína és Chile is. A Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

A Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap bankbetét és készpénz (deviza) formában tartja ideiglenesen szabad pénzeszközeit. Rendkívüli piaci helyzetben az eszközalap az eszközeit vagy azok egy részét átmenetileg pénzpiaci eszközökbe (a magyar állam által kibocsátott diszkont kincstárjegyekbe) forgathatja. Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középérték 95%.



**Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

**Piaci kockázatok:**

**Részvénykockázat:**

Az eszközalap értékét, mivel részvényekbe és részvényekhez kapcsolódó értékpapírokba fektet be, a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó-specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a társaság konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően a részvények és a részvényekhez kapcsolódó értékpapírok árfolyama jelentősen ingadozhat. Emellett a különböző iparágak, pénzügyi piacok és értékpapírok eltérően reagálhatnak a változásokra. Az eszközalap értékének ilyen ingadozásai gyakran már rövid távon is romolhatnak. Bár mely időszakban hátrányosan érintheti az eszközalap teljesítményét, ha az eszközalap portfóliójában szereplő egy vagy több társaság részvényárfolyama esik vagy nem emelkedik. Az eszközalapot választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a pénzpiaci befektetésekkel szemben, a részvénybefektetéseken elérhető hozam ugyan magasabb, azonban ezen befektetések esetében magasabb kockázattal is kell számolni. A fejlődő piaci részvényekre a fejlett piacokon szereplő részvényekhez képest magasabb volatilitás jellemző. Hosszabb távon a magasabb kockázat azt is jelentheti, hogy a befektetés értéke képes nagyon gyorsan és nagymértékben megváltozni.

**Devizaárfolyam kockázat:**

Az eszközalap által vásárolható befektetési alapok alapvalutája a KBC Equity Latin America Fund esetében az euró, míg a HSBC GIF Latin American Freestyle Fund, JP Morgan Latin America Equity A Fund és a Merrill Lynch Latin American A2 Fund esetében a dollár, így az eszközalapot választó befektetőknek az utóbbi három esetben az EUR/USD deviza keresztárfolyam-kockázattal kell számolni. Mivel az eszközalap a latin-amerikai térségre fókuszál, így a befektetőnek számolnia kell az elsődleges EUR/USD keresztárfolyam-kockázaton túl az amerikai dollár és a térségben található országok valutái közötti másodlagos keresztárfolyam-kockázattal is.

**Piaci likviditási kockázat:**

Bizonyos értékpapírok, egyéb befektetési eszközök likviditása egy-egy piacon alacsony lehet, azaz viszonylag nehéz rájuk vevőt/eladót találni. Ennek következménye, hogy az eszközökből eladni kívánt egyes értékpapírok értékesítése nehézségbe ütközhet.

Szintén a fenti okokra vezethető vissza, hogy az átlagostól eltérő nagyságú befektetendő vagy kivonandó tőke is nagy árfolyam-ingadozásokat idézhet elő az értékpapírpiacra, amely hatással lehet az eszközalap nettó eszközértékére.

**Nem piaci kockázatok:**

**Ország- és politikai kockázat:**

A részvények értékelési szintjét alapvetően befolyásolja az adott ország monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

**Partnerkockázat:**

Amennyiben az alapkezelők által a KBC Equity Latin America Fund, a HSBC GIF Latin American Freestyle Fund, JP Morgan Latin America Equity A Fund és a Merrill Lynch Latin American A2 Fund befektetési alapok nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap nettó eszközértékét és árfolyamát.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

**Az eszközalap számára engedélyezett ügyletek:**

A részalapok alapkezelői az előírások betartásával köthetnek deviza ügyleteket és/vagy alkalmazhatnak más értékpapírokra, pénzpiaci eszközökre vagy tőzsdei indexekkel kapcsolatos határidős megállapodásokon alapuló eszközöket (vételi- és eladási opciók) és/vagy módszereket, amennyiben az alapkezelők olyan kockázatkezelési eljárást alkalmaznak, mely lehetővé teszi számukra, hogy az adott részalapok befektetési pozícióval kapcsolatos kockázatot valamint az ilyen ügyleteknek a részalapok portfóliójának összesített kockázatban való arányát folyamatosan felügyelje és mérje, valamint ennek során olyan eljárást alkalmaznak, mely az OTC-derivatívák értékének pontos és független meghatározását lehetővé teszi.

Az eszközalap végezhet értékpapír kölcsönzést.

**Sem a múltbéli teljesítmények, sem egyéb más**

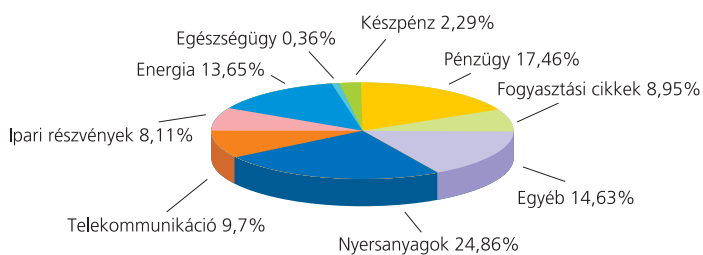
tényezők nem szükségszerűen jelzik a jövőbeni teljesítmények alakulását, amit az ügyfeleknek figyelembe kell venni. Az eszközalap értéke és hozama mind lefelé, mind felfelé változhat.

Egy megfontolt személyes portfólióhoz javasolt maximális mennyiség az eszközalapból: 40%. Nem javasolt, hogy a Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap a Szutnyik kelet-európai euró részvény eszközalappal, a Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalappal együtt 40%-nál nagyobb hányadot tegyen ki a személyes befektetési portfólióban.

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalapra.**

A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokat elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalapba történő befektetést minimum 5-10 éves időintervallumra ajánljuk. Felhívjuk az ügyfelek figyelmét arra is, hogy amennyiben hosszú távú megtakarításaikhoz kívánnak hozzáférni, úgy a visszavásárlási költségek mellett további (így például nem realizált hozam miatt fellépő) „veszteségek” is felmerülhetnek.

A Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.



2008. szeptember 30-i állapot szerint

## 10. Szutnyik kelet-európai euró részvény eszközalap

**Kockázati besorolás: ★★★★★**

A Szutnyik kelet-európai euró részvény eszközalap az ABN AMRO Eastern Europe Equity Fund, a

Credit Suisse Equity (Lux) Eastern Europe B Fund, a JPM Eastern Europe Equity A Fund és a KBC Equity Eastern Europe Fund befektetési jegyeit vásárolhatja. A négy befektetési alap együtt diverzifikáltabb eszközalapot biztosít az ügyfelek számára, ami a jövőben optimalizáltabb kockázat mellett, kiemelkedő hozamot jelenthet az eszközalapot választó befektetőknek. A Szutnyik kelet-európai euró részvény eszközalap referenciaindex az MSCI EM East Europe Index.

Az ABN AMRO Eastern Europe Equity Fund befektetési politikájának kivonata:

*„Az eszközalap nyilvánosan forgalomba hozott közép- és kelet-európai részvényekbe fektet be. A legfontosabb befektetési kritériumok a vállalat pénzügyi stabilitása, versenyképessége, nyereségessége, növekedési kilátásai és a vállalatvezetés minősége.”*

A Credit Suisse Equity (Lux) Eastern Europe B Fund befektetési politikájának kivonata:

*„Az eszközalap elsődleges célja, hogy olyan vállalatokba való befektetés révén érje el a lehető legnagyobb tőkenövekedést, melyek székhelye Kelet-Európában van, vagy pedig olyan vállalatok révén, melyek elsődleges célja, hogy ilyen cégekbe fektessenek be. Az alap olyan közép- vagy kelet-európai országokba fektet be, melyekben folyamatban van a tervezettségéről a helyi tőkepiaccal rendelkező szabad piacgazdaságra való áttérés. Ezek elsősorban Lengyelország, Magyarország, Csehország, Szlovákia, Szlovénia és Oroszország.”*

A JPM Eastern Europe Equity A Fund befektetési politikájának kivonata:

*„A cél a hosszú távú tőkenövekedés elérése, elsősorban Közép- és Kelet-Európába irányuló befektetések révén, ideértve Ausztriát és Németországot is. A részalap 10 százalékig terjedő arányban fektethet be közvetlenül a volt szovjet államokba.”*

A KBC Equity Eastern Europe Fund befektetési politikájának kivonata:

*„Az eszközalap a feltörekvő kelet-európai piacokon elérhető részvények sokrétű portfóliójába fektet be. Középtávon megvan ebben a régióban a potenciál a gyors gazdasági növekedéshez. Rövid távon ugyanakkor figyelembe kell venni a befektetőnek azt a ténytet, hogy a feltörekvő értékpapír-piacokon sokkal nagyobbak az árfolyammozgások, mint a hagyományosabb piacokon. Az alapkezelő úgy válogatja össze a részvényeket az egyes értékpapír-piacokról, hogy az egyes országok esetében figyelembe veszi*

*a gazdasági növekedésre és a kamatrátára vonatkozó előrejelzéseket.”*

### **Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap általános leírása:**

A négy befektetési alap a tőzsdén jegyzett kelet-európai és orosz társaságok részvényeibe fekteti az ügyfelek pénzét. Az alapkezelők célja a térség prognosztizált erőteljes gazdasági növekedéséből eredő lehetőségek kihasználásával és a lehető legnagyobb árfolyamnyereség és osztalék elérése mellett maximalizálni az ügyfelek hozamát.

Az egyes értékpapírok kiválasztásánál elsődleges szempont a hosszú távon kimagasló növekedési lehetőségekkel rendelkező társaságok azonosítása. A vagyongazdálkodók folyamatos és aktív portfóliómenedzsmenttel biztosítják az alapok pénzeszközeinek a jegyzett kelet-európai és orosz gazdaságok motorját képező szektorokba és társaságokba való mozgását.

A vagyongazdálkodók folyamatos piacfigyelési és -elemzési munkával törekszenek a befektetési kockázat minimalizálására. A befektetési alapok, valamint a gazdasági szektorok és vállalatok közötti diverzifikáció jelentősen csökkenti a befektetési kockázatát, így az ügyfelek befektetési alacsonyabb kockázat mellett biztosítják a részvény piacon közép és hosszú távon elvárt magas hozamot. A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalap által vásárolható befektetési alapok a kelet-európai térségen belül döntően Oroszországba fektetnek be, de jelentős részarányt képviselhet Lengyelország, Törökország, Csehország is. A Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap nyílt végű eszközalap és határozatlan időre jött létre.

A Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap bankbetét és készpénz (deviza) formában tartja ideiglenesen szabad pénzeszközeit. Rendkívüli piaci helyzetben az eszközalap az eszközeit vagy azok egy részét átmenetileg pénzügyi eszközökbe (a Magyar Állam által kibocsátott diszkont kincstárjegyekbe) forgathatja. Az eszközalap likvid eszközeinek (számlapénz, rövid lejáratú betét, 30 napon belüli lejáratú diszkont kincstárjegy, vagy egyéb kötvény) minimális aránya az eszközérték 2%-a, maximális aránya az eszközérték 20%-a. Az eszközalap által vásárolt befektetési jegyek minimális súlya 80%, maximális súlya 98%, a megcélzott középpérték 95%.

### **Az eszközalap vásárlásakor az alábbi kockázatok merülhetnek fel:**

#### **Piaci kockázatok:**

##### **Részvénykockázat:**

Az eszközalap értékét, mivel részvényekbe és részvényekhez kapcsolódó értékpapírokba fektet be, a gazdasági, politikai, piaci és kibocsátó-specifikus változások befolyásolják. Az ilyen változások a társaság konkrét teljesítményétől függetlenül hátrányosan érinthetik az értékpapírokat. Ennek megfelelően a részvények és a részvényekhez kapcsolódó értékpapírok árfolyama jelentősen ingadozhat. Emellett a különböző iparágak, pénzügyi piacok és értékpapírok eltérően reagálhatnak a változásokra. Az eszközalap értékének ilyen ingadozásai gyakran már rövid távon is romolhatnak. Bármely időszakban hátrányosan érintheti az eszközalap teljesítményét, ha az eszközalap portfóliójában szereplő egy vagy több társaság részvényárfolyama esik vagy nem emelkedik. Az eszközalapot választó ügyfeleknek fontos tisztában lenniük azzal, hogy a pénzügyi befektetésekkel szemben, a részvénybefektetéseken elérhető hozam ugyan magasabb, azonban ezen befektetések esetében magasabb kockázattal is kell számolni. A fejlődő piaci részvényekre a fejlett piacokon szereplő részvényekhez képest magasabb volatilitás jellemző. Hosszabb távon a magasabb kockázat azt is jelentheti, hogy a befektetés értéke képes nagyon gyorsan és nagymértékben megváltozni.

##### **Devizaárfolyam kockázat:**

Az eszközalap által vásárolható befektetési alapok alapvalutája az euró, így az eszközalapot választó befektetőknek elsődleges deviza keresztárfolyam-kockázattal nem kell számolni. Mivel az eszközalap a kelet-európai térségre fókuszál, így a befektetőnek viszont számolnia kell az euró és a térségben található országok valutái közötti másodlagos keresztárfolyam-kockázattal.

##### **Piaci likviditási kockázat:**

Bizonyos értékpapírok, egyéb befektetési eszközök likviditása egy-egy piacon alacsony lehet, azaz viszonylag nehéz rájuk vevőt/eladót találni. Ennek következménye, hogy az eszközökből eladni kívánt egyes értékpapírok értékesítése nehézségekbe ütközhet. Szintén a fenti okokra vezethető vissza, hogy az átlagostól eltérő nagyságú befektetendő vagy kivonandó tőke is nagy árfolyam-ingadozá-

sokat idézhet elő az értékpapírpiacra, amely hatással lehet az eszközalap nettó eszközértékére.

**Nem piaci kockázatok:**

**Ország- és politikai kockázat:**

A részvények értékelési szintjét alapvetően befolyásolja az adott ország monetáris és gazdaságpolitikai irányító szervei (kormány, jegybank) által követett költségvetési és monetáris politika. Így az eszközalap hozamát is erősen befolyásolhatja a hatóságok által választott árfolyamrendszer és kamatpolitika. Emellett a külföldi befektetők általi megítélésre és a részvényektől elvárt hozamra (kockázati prémium) is számottevő hatással van a mindenkori kormány (és jegybank) gazdaságpolitikája.

**Partnerkockázat:**

Amennyiben az alapkezelők által az ABN AMRO Eastern Europe Equity Fund, a Credit Suisse Equity (Lux) Eastern Europe B Fund, a JPM Eastern Europe Equity A Fund és a KBC Equity Eastern Europe Fund befektetési alapok nevében kötött ügyletekben közreműködő partnerek kötelezettségeiknek nem tesznek eleget maradéktalanul, ez hátrányosan befolyásolhatja az eszközalap nettó eszközértékét és árfolyamát.

Az eszközalap kockázati besorolását tekintve **magas kockázati besorolású**. A többi eszközalaphoz viszonyított besorolása megtalálható a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.

Az eszközalap számára engedélyezett ügyletek:

A részalapok alapkezelői az előírások betartásával köthetnek deviza ügyleteket és/vagy alkalmazhatnak más értékpapírokon, pénzügyi eszközökön vagy tőzsdei indexekkel kapcsolatos határidős megállapodásokon alapuló eszközöket (vételi- és eladási opciók) és/vagy módszereket, amennyiben az alapkezelők olyan kockázatkezelési eljárást alkalmaznak, mely lehetővé teszi számukra, hogy az adott részalapok befektetési pozícióval kapcsolatos kockázatot valamint az ilyen ügyleteknek a részalapok portfóliójának összesített kockázatban való arányát folyamatosan felügyelje és mérje, valamint ennek során olyan eljárást alkalmaznak, mely az OTC-derivatívák értékének pontos és független meghatározását lehetővé teszi.

Az eszközalap végezhet értékpapír kölcsönzést.

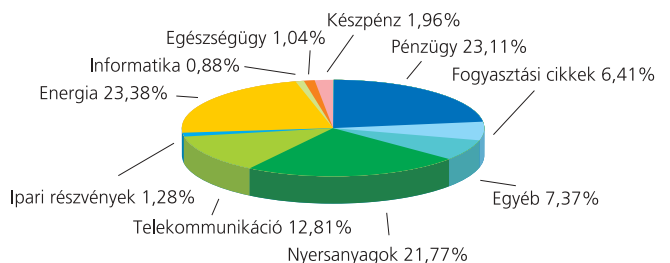
**Sem a múltbéli teljesítmények, sem egyéb más tényezők nem szükségszerűen jelzik a jövőbeni teljesítmények alakulását, amit az ügyfeleknek figyelembe kell venni. Az eszközalap értéke és hozama mind lefelé, mind felfelé változhat.**

Egy megfontolt személyes portfólióhoz javasolt maximális mennyiség az eszközalapból: 40%. Nem javasolt, hogy a Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap a Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalappal, a Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalappal együtt 40%-nál nagyobb hányadot tegyen ki a személyes befektetési portfólióban.

**A biztosító sem tőke-, sem hozamgaranciát nem vállal a Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalapra.**

**A rövid távú nyereségre törekvő, spekulatív befektetési politika idegen az eszközalap szemléletétől. Az eszközalapot azon ügyfeleknek ajánljuk, akik a befektetési politikában olvasható kockázatokat elfogadják, illetve ezekhez megfelelő kockázattűrő képességgel rendelkeznek. Az eszközalapba történő befektetést minimum 5-10 éves időintervallumra ajánljuk. A befektetés kockázatát minden esetben az ügyfél viseli, ami eredményezheti azt is, hogy rossz piaci környezetben akár megtakarításainak jelentős részét is elvesztheti. Felhívjuk az ügyfelek figyelmét arra is, hogy amennyiben hosszú távú megtakarításaikhoz kívánnak hozzáférni, úgy a visszavásárlási költségek mellett további (így például nem realizált hozam miatt fellépő) "veszteségek" is felmerülhetnek.**

**A Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap napi eszközértéke megtalálható a biztosító internetes honlapján, a [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu) oldalon.**



2008. szeptember 30-i állapot szerint

Budapest, 2008. november 1.



**A befektetési egységalapok (portfóliók) megfontolt összeállítása**

Eszközalap	Egy megfontolt portfólióhoz javasolt maximális mennyiség	Portfólió összetétel
Pénzpiaci euró eszközalap	100%	Bármely más eszközalap mellett javasolt
Giants európai euró részvény eszközalap	50%	Nem javasolt, hogy ez az eszközalap bármelyik magas kockázatú eszközalappal együttesen 50%-nál nagyobb hányadot tegyen ki a személyes befektetési portfólióban.
Generation Gold nemzetközi euró részvény eszközalap	50%	
Európai ingatlan euró eszközalap	50%	
Holland euró részvény eszközalap	50%	
Ázsiai vegyes (dollár, jen) részvény eszközalap	40%	
Shanghai Express Kína túlsúlyos dollár részvény eszközalap	40%	
Ázsiai ingatlan dollár eszközalap	50%	
Salsa latin-amerikai vegyes (euró, dollár) részvény eszközalap	40%	
Szputnyik kelet-európai euró részvény eszközalap	40%	

**Nem javasoljuk ügyfeleinknek, hogy az összes befizetés 50%-át meghaladó mértékben fektessenek részvénytípusú befektetési eszközalapokba.**

## **ALAPKEZELŐINK ÉS BEFEKTETÉSI PARTNEREINK**

Az Aviva nagy hangsúlyt fektet az ügyfelek egyedi kockázatviselő készségére és képességére, a speciális igényekhez kapcsolódó személyes portfóliók kialakítására.

Az ügyfelek megtakarításainak befektetésével, társaságunk piacvezető, több éves tapasztalattal rendelkező befektetési alapkezelőket bíz meg, illetve olyan sikeres alapkezelők által kezelt befektetési alapokat ajánlunk, amelyek ügyfeleink érdekeit szem előtt tartva a befektetési kockázat minimalizálása mellett a lehető legmagasabb hozam elérésének lehetőségével rendelkeznek.

Alapkezelőnek olyan engedéllyel és megfelelő személyi, tárgyi feltételekkel rendelkező vállalkozás, amely kizárólag befektetési alapok kialakításával, a létrejött alapok eszközeinek adásvételével foglalkozik.

**Az Aviva a piaci trendek előtt járva vagyongazdálkodó és befektetési partnereit eredményességi alapon választja ki,** és nem kizárólag a tulajdonosi körbe tartozó alapkezelőt bízta meg az ügyfeleink megtakarításainak kezelésével. A versenyeztetett vagyongazdálkodással a cél a hatékonyságnövelés, a költségcsökkentés, a befektetési kockázatok mérséklése és a jövőbeli hozamok növelése.

### **Concorde Befektetési Alapkezelő Zrt.**

A Concorde 1993. évi megalapítása óta integrált befektetési szolgáltatásokat nyújtó társasággá vált. 1998. elejétől mint befektetési társaság rendelkezik a befektetési banki szolgáltatások teljes körének nyújtásához szükséges engedélyekkel. A vagyongazdálkodó szaktudását tükrözi, hogy három alapot (Concorde Részvény, Concorde 2000, Concorde Kötvény) kezelt a 2002-ben az év hat legjobb hozamúnak választott alapja közül. Teljesítményét a befektetési szakma képviselői – a Befektetési Alapkezelők Magyarországi Szövetsége (BAMOSZ) – „Az év legjobb alapkezelője” címmel ismerte el. Mind a mai napig a hazai értékpapír alapokat kezelő cégek közül egyedül birtokolja ezt a címet. A Concorde Alapkezelő közel tizenöt éves intézményi vagyongazdálkodási gyakorlatával és eredményeivel bizonyította, hogy rendelkezik azzal a szakértelemmel és empátiával, amely a sikeres vagyongazdálkodás alapfeltétele. A Concorde Alapkezelő közel 50 pénztári és biztosítói portfólió kezelője, összesen több mint 60 milliárd forint értékben.

### **K&H Értékpapír Befektetési Alapkezelő Zrt.**

Az alapkezelő a belga piacvezető KBC Bank helyi leányvállalatának tagja, amely közel 12%-os részesedéssel a befektetési alapok hazai piacán a 3. helyet foglalja el. A pénztárat élén jár a piaci innovációk területén. 2006. novemberében a K&H alapokban kezelt vagyon meghaladta a 450 milliárd forintot. A pénztári vagyongazdálkodás és az intézményi portfóliókezelés keretében kezelt vagyonnal kiegészítve, az összes kezelt vagyon több mint 525 milliárd forintot tesz ki. Az alapkezelő hatékonyan ötvözi az erős nemzetközi háttérrel nyújtotta tapasztalatokat a hazai szakértelemmel, amelyet a befektetések menedzselésében eredményesen kamatoztat.

### **ABN AMRO**

A vagyongazdálkodó az ABN AMRO Bank N.V. tagvállalata, amely a világ 20. és Európa 12. legnagyobb bankja a saját tőke vonatkozásában. 1991-ben alakult az ABN Bank és az Amro Bank egyesüléséből. Jogelődje így 1824-re vezethető vissza. A Standard&Poor's hitelminősítő által AA/AA („nagyon erős”) besorolású.

Az ABN AMRO AM által kezelt vagyon több mint 176 milliárd euró. A portfóliókezelés három központban folyik: Amszterdam, Chicago és Hongkong. A befektetési alapok mellett a cég 24 országban több mint 2000 intézményi ügyfél vagyonát menedzseli. A biztosító a vagyongazdálkodó által menedzselte befektetési jegyeket vásárolja.

### **Aviva Funds**

A vagyongazdálkodó az Aviva Investors vagyongazdálkodó csoport európai részlege, amely az Aviva plc. 100%-os tulajdonú tagvállalata és 2006. decemberében közel 240 milliárd euró értékű vagyont kezelt. Az Aviva Funds az egyik legnagyobb alapkezelő az Egyesült Királyságban és a harmadik legnagyobb világviszonylatban.

Az Aviva Investors 37,5 milliárd kezelt vagyonnal egyben Európa egyik legnagyobb ingatlanbefektetési alapkezelője. Az Aviva Investors csoport összes kezelt vagyona meghaladja a 200 milliárd eurót.

### **Credit Suisse Asset Management**

A világ egyik vezető, 150 éves múlttal rendelkező pénzügyi szolgáltatójaként, a Credit Suisse világszerte nyújt ügyfelei számára befektetési banki, privát banki és vagyongazdálkodói szolgáltatásokat. Az alapkezelői divízió megközelítőleg 530 milliárd dollárt kezel, 18 országban van jelen és 2590 főt

foglalkoztatott globálisan. Ügyfélkörében magán-személyeken kívül kormányok, intézmények, vállalatok is szerepelnek.

A Credit Suisse vagyonekezelési divíziója globálisan integrált hálózatként működik, 18 országban erre a tevékenységre szakosodott irodával, hogy ügyfelei számára a bank legjobb befektetési lehetőségeit közvetíthesse világszerte.

#### **KBC Asset Management**

Az 1998-as alapítású KBC Csoport Belgium egyik legnagyobb cége, és Európa egyik legnagyobb pénzügyi szolgáltatója. Összesen több mint 51 000 embert foglalkoztatnak, és 11 millió ügyfél igényeit elégítik ki. A lakossági bankszolgáltatások mellett foglalkozik biztosítással és portfóliókezeléssel is, kiszolgálja a vállalatok igényeit is, s ezen felül befektetési részlege is van. Világszerte 30 országban van érdekeltsége. Az Asset Management divízió 2000-ben alakult, ma már 30 országban működik, és megközelítőleg 315 milliárd euró vagyont kezel.

#### **Alliance Bernstein**

Alliance Bernstein egy vezető nemzetközi alapkezelő, amely diverzifikált befektetési szolgáltatásokat kínál vállalati és egyedi ügyfelek részére szerte a világon. A társaság több mint 500 befektetési szakértővel dolgozik, több mint 20 országban.

A szerteágazó nemzetközi szintéren túl a társaság az ügyfelek személyre szabott befektetési megoldásai mellett egyéb pénzügyekben is szaktekintélynek számít a piacon.

#### **HSBC**

A világ egyik legnagyobb bankja, központja Londonban található. A gyökerei egészen 1865-ig nyúlnak vissza és innen ered a neve is miszerint „Hongkong and Shanghai Banking Corporation” azaz HSBC, ahol a távolkeleti régió és Európa közötti kereskedelmi ügyletek finanszírozását látta el. A HSBC Group 83 országban van jelen csaknem 10 000 irodával, többek között Európában, az ázsiai térségben, Amerikában, a Közel-Keleten és Afrikában.

Befektetési termékkálaja igen széles így a részvény- és kötvényalapjainak stratégiája a globálistól a speciálisig terjed; legyen ez egy nagyobb régióban vagy csak egy bizonyos piacon. A kockázati profilok, hozamok vagy növekedési stratégiák tekintetében is széles palettával rendelkezik a nemzetközi befektetések terén.

#### **American Express**

Az American Express Bank's Global Befektetési Csoport (GIG) független, vezető pénzügyi csoport, amely egyéni és intézményi befektetőknek, valamint ezek ügyfeleinek nyújt széleskörű, professzionális pénzügyi megoldásokat Európában, Ázsiában és Latin-Amerikában.

A GIG's kibocsátott részvényei az American Express név alatt futnak 1987 óta. A csoport jelenleg 40 különböző eszközalapból álló portfóliót kínál az ügyfeleknek.

#### **BNP Paribas**

A világ egyik legnagyobb nemzetközi bankcsoportja. A világ 100 legnagyobb vállalatából 80 ügyfele a banknak.

Világszerte 85 országban van jelen, 150 000 alkalmazottal, amelyből 119 000 fő Európában dolgozik. A Forbes Magazine 2007-ban a világ 14. legnagyobb vállalataként rangsorolta. A bankszektor 6. helyezettje, a francia cégek között 1. helyen szerepel. Három fő üzletága: vállalati és befektetési banki tevékenység, vagyonekezelés és kapcsolódó szolgáltatások, lakossági banki tevékenység.

Nemzetközi hitelminősítő intézetek értékelése alapján (rating) a társaság AA+, Aa1 besorolású.

A BNP Paribas 15 éve képviselteti magát Magyarországon. Az Euromoney 2004-ben a „A legjobb finanszírozó bank Magyarországon” díjjal tüntette ki.

#### **Schroder**

A Schroder Asset Managementet 1804-ben alapították Londonban. Ma a luxemburgi székhelyű Schroder befektetésialap-kezelő társaság az egyik legnagyobb független vagyonekezelő a világon.

A társaság által kezelt teljes vagyon meghaladja a 200 milliárd eurót. A vagyonekezelő a világ 27 országában van jelen, alkalmazottainak száma eléri a 2700-at. Közülük több mint 320-an elemzőként és alapkezelőként dolgoznak. Hozzáértésünk és a pénzügyi piacokon szerzett több mint 200 éves tapasztalatunk segítségével kizárólag fő tevékenységünkre, azaz ügyfelek vagyonának kezelésére összpontosítanak.

#### **Julius Baer**

A Julius Baer Csoport az egyik legnagyobb független vagyonekezelő társasága Svájcban, amelynek gyökerei a 19. századra nyúlnak vissza. A Csoport kizárólag egyéni banki szolgáltatásokra, valamint egyéni és intézményi ügyfelek vagyonekezelésére koncentrálnak.

2005 óta a Julius Baer csoport tagja a GAM, a világ vezető vagyongazdálkodási társasága is. A Julius Baer márka a globális vállalat erejét és az ebben rejlő lehetőséget kombinálja a személyre szabott megoldásokkal. A cég termék és szolgáltatáspalettájával a megbízhatóságot, a folytonosságot, a minőséget, a teljesítményt és az innovációt képviseli ügyfelei felé.

#### **DWS**

DWS Akkumula erős nemzetközi háttérrel rendelkezik, hiszen a német Deutsche Bank Csoport tagja, amely piacvezető Németországban.

Európában a DWS minőségi szolgáltatásaival és 177 milliárd eurós régióbeli vagyongazdálkodási összegével a második legnagyobb befektetési alapkezelő. Az 1956-os alapítású, frankfurti székhelyű társaság világviszonylatban egyike a világ Top 10 vállalatának.

A DWS az utóbbi években szolgáltatásait az európai kontinensen kívülre is kiterjesztette, termékei elérhetőek már a az Egyesült Államokban, az ázsiai-csendes-óceáni térségben és a Közel-Keleten.

A vagyongazdálkodási deverzifikált portfólió-összeállításával, valamint folyamatos piacfigyelési és -elemzési munkával törekszik a befektetési kockázat minimalizálására.

#### **Merrill Lynch**

Az 1914-ben alapított Merrill Lynch, a világ egyik legnagyobb vagyongazdálkodási, és tanácsadói pénzügyi intézménye, amely 40 országban képviselteti magát nagyságrendileg 1,6 milliárd dollár kezelt vagyonnal. Széleskörű tevékenységi palettával rendelkezik mind a privát ügyfélkör, kisvállalati és üzleti szférában. A Merrill Lynch nagyságrendileg 50%-ban tulajdonos a világ egyik legnagyobb befektetési alapkezelőjében a Black Rock-ban, mely több mint 1 milliárd dollárnyi vagyont kezel.

#### **Giants Portfólió vagyongazdálkodók**

A Giants Európai Portfólió egy alapok alapja típusú befektetési forma, így a vagyongazdálkodási tevékenységet a megvásárolt befektetési jegy alapkezelője: Fidelity, Goldman Sachs, JP Morgan, Morgan Stanley, Rothschild, Gartmore, Franklin Templeton határozza meg.

A Giants Portfóliót alkotó befektetési jegyek kiválasztásában és a portfólió menedzselésében a kiemelkedő szakértelemmel rendelkező K&H

Értékpapír Befektetési Alapkezelő Zrt. nyújt segítséget, amely a belga KBC Csoport tagja és közel 12%-os részesedésével a befektetési alapok hazai piacán a 3. helyet foglalja el.

#### **Fidelity Investments**

A társaság 1969-ben alakult Bostonban. Az Egyesült Királyság legnagyobb alapkezelőjeként tartják számon. Az általa kezelt vagyon körülbelül 250 milliárd dollár.

#### **Franklin Templeton Investments**

Fél évszázada alakult, napjainkra globális befektetési társasággá nőtte ki magát, világszerte 150 országban van jelen. Körülbelül 621,5 milliárd dollár értékű vagyont kezel.

#### **Gartmore**

A társaság több mint 30 éve foglalkozik befektetésekkel. Az általa kezelt vagyon körülbelül 37 milliárd angol font.

#### **Goldman Sachs**

1869-ben alakult New Yorkban, elsőként jelent meg a Wall Streeten (MBA), körülbelül 523 milliárd dollár értékű vagyont kezel.

#### **JP Morgan**

A nagynevű alapkezelő társaság 200 éves múltat tekint vissza. Nemzetközi jelenléte 40 nagyvárosra terjed ki, az általa kezelt vagyon körülbelül 790 milliárd dollár. A JP Morgan a világ egyik legnagyobb bankja, tagja a JP Morgan Chase & Co. csoportnak. A pénzügyi intézmény 1,5 milliárd dollárnyi vagyont kezel több mint 50 országban, méretéből adódóan pedig részét képezi a Dow Jones Industrial Average 30 vállalatból álló indexének.

#### **Morgan Stanley**

1935-ben alakult New Yorkban. Nemzetközi jelenléttel 32 országban rendelkezik világszerte, több mint 600 kirendeltséggel, körülbelül 739 milliárd dollár értékű vagyont kezel.

#### **Rothschild**

1764-ben Meyer R. érmekereskedelemmel foglalkozott, majd az 1800-as évek elején öt fia indított pénzügyi vállalkozást. Ma már nemzetközi jelenléte jellemzi a céget, hiszen 30 országban van jelen.



## 2. SZÁMÚ MELLÉKLET

Az EUROGUARD költségeinek és minimális díjainak 2008. november 1-jétől hatályos értékei

Választható díjfizetési gyakoriságok	egyszeri, éves, féléves negyedéves, havi	
Vételi és eladási ár közti különbség az eladási ár százalékában	3%	
Éves alapkezelési díj	1,75%	
Nyilvántartási díj (€/hó)	2 €	
Minimális éves díj	1200 €	
Minimális havi díj	100 €	
Minimális egyszeri díj	4000 €	
Tranzakciós költség: minimum	0,3% 2 €	
maximum	24 €	
Tranzakciós költség MyAviva ügyféldalonn kezdeményezett egységáthelyezés esetén:	Főbiztosítás	Portfólió Plusz
minimum	<b>0,2%</b> <b>1 €</b>	<b>1 €</b>
maximum	<b>18 €</b>	
A részleges visszavásárlásra, valamint a díjmentesítésre előírt minimális összeg	2000 €	
Díjtűrészhatár	2 €	
Átváltási költség	0%	
Baleseti halálra szóló kiegészítő biztosítás havi díjrátája normál kockázatú biztosítottra (1€ kockázat alatt álló összegért fizetendő havi díj)	0,2% egytizenketted része	
Baleseti rokkantságra szóló kiegészítő biztosítás havi díjrátája normál kockázatú biztosítottra (1€ kockázat alatt álló összegért fizetendő havi díj)	0,15% egytizenketted része	
A szerződés létrehozása érdekében felmerült költségek:		
II. típusú orvosi vizsgálat díja	58 €	
III. típusú orvosi vizsgálat díja	118 €	
Költségátalány	8 €	

### A befektetési egységek áthelyezésének rendje:

Adott munkanapon	15 óra előtt beérkezett nyilatkozat	15 óra után beérkezett nyilatkozat
Tranzakció rögzítése	rákövetkező első munkanap	rákövetkező második munkanap
Feldolgozás napja és használt árfolyam	a tranzakció rögzítését követő nap	a tranzakció rögzítését követő nap

Jelen mellékletben meghatározott költségek és díjak – szerződési feltételek szerinti – változtatását a biztosító hirdetményben teszi közzé.

Budapest, 2008. november 1.

### 3. SZÁMÚ MELLÉKLET

#### Havi kockázati díj-ráták

1 € kockázat alatt álló összegért fizetendő havi díj normál kockázatú biztosított esetén

Életkor	Férfi	Nő
18	0,008869%	0,003551%
19	0,010204%	0,003958%
20	0,011235%	0,004264%
21	0,011759%	0,004368%
22	0,011978%	0,004166%
23	0,012197%	0,004066%
24	0,012623%	0,003966%
25	0,013461%	0,004171%
26	0,014714%	0,004580%
27	0,016075%	0,005091%
28	0,017855%	0,005807%
29	0,020059%	0,006728%
30	0,022896%	0,007855%
31	0,026479%	0,009290%
32	0,030714%	0,010934%
33	0,035300%	0,012787%
34	0,040350%	0,014749%
35	0,045460%	0,016823%
36	0,050742%	0,018906%
37	0,056207%	0,021104%
38	0,061867%	0,023315%
39	0,068058%	0,025747%
40	0,074911%	0,028095%
41	0,082348%	0,030357%
42	0,090620%	0,032848%
43	0,099218%	0,035153%
44	0,107946%	0,037902%
45	0,116603%	0,040681%
46	0,124743%	0,043810%
47	0,132705%	0,046979%
48	0,140843%	0,050404%
49	0,149897%	0,054094%
50	0,160296%	0,058057%
51	0,172388%	0,062412%
52	0,185937%	0,066846%
53	0,200056%	0,071804%
54	0,214823%	0,077197%
55	0,229258%	0,083155%
56	0,243085%	0,089367%
57	0,256682%	0,095965%
58	0,270755%	0,103202%
59	0,285950%	0,111345%
60	0,303012%	0,120684%

Életkor	Férfi	Nő
61	0,321708%	0,130934%
62	0,341451%	0,141564%
63	0,362891%	0,153593%
64	0,386452%	0,167379%
65	0,412641%	0,183700%
66	0,441891%	0,201888%
67	0,473751%	0,221757%
68	0,507861%	0,243654%
69	0,543533%	0,268676%
70	0,580535%	0,297668%
71	0,616804%	0,329182%
72	0,652656%	0,363079%
73	0,690973%	0,400773%
74	0,734770%	0,443824%
75	0,787218%	0,493676%
76	0,848868%	0,562232%
77	0,908812%	0,613726%
78	0,976876%	0,672629%
79	1,053173%	0,740180%
80	1,139512%	0,817576%
81	1,236505%	0,906152%
82	1,345675%	1,007081%
83	1,468575%	1,122351%
84	1,605580%	1,253725%
85	1,759531%	1,402573%
86	1,930934%	1,571242%
87	2,120222%	1,761810%
88	2,332090%	1,976768%
89	2,565558%	2,217759%
90	2,821818%	2,486289%
91	3,100304%	2,785172%
92	3,406755%	3,114461%
93	3,741648%	3,477384%
94	4,092527%	3,873675%
95	4,487952%	4,297044%
96	4,863388%	4,753477%
97	5,319149%	5,228916%
98	5,681818%	5,707071%
99	6,315789%	6,235294%
100	7,142857%	6,875000%

Budapest, 2008. november 1.

#### 4. SZÁMÚ MELLÉKLET

##### 1. Haláleseti biztosítási összeg

Minimális érték: 2000 €

Maximális érték: a biztosítási díj ötszöröse

##### 2. Baleseti halál és Baleseti rokkantság kiegészítő biztosítások biztosítási összegeinek minimális és maximális értékei

- minimális értéke megegyezik a haláleseti biztosítási összeggel,
- maximális értéke: a haláleseti biztosítási összeg kétszerese és 36 000 € közül a magasabb érték

##### 3. Kezdeti költségelvonás nagysága

Kezdeti költségelvonás: 12%

##### 4. Visszavásárlási százalékok kezdeti befektetési egységekre:

	MEB-710
Az első biztosítási évben	16 %
A második biztosítási évben	21 %
A harmadik biztosítási évben	26 %
A negyedik biztosítási évben	32 %
A ötödik biztosítási évben	39 %
A hatodik biztosítási évben	47 %
A hetedik biztosítási évben	55 %
A nyolcadik biztosítási évben	65 %
A kilencedik biztosítási évben	75 %
A tizedik biztosítási évben	87 %
A további években	100 %

##### 5. Visszavásárlási százalék felhalmozási befektetési egységekre:

	MEB-720
Az első biztosítási évben	90 %
A második biztosítási évben	92 %
A harmadik biztosítási évben	94 %
A negyedik biztosítási évben	96 %
A ötödik biztosítási évben	98 %
A hatodik biztosítási évben	100 %

A MEB-710 módozat esetében mindig 100%.

*Budapest, 2008. november 1.*

## 5. SZÁMÚ MELLÉKLET

### Díjkezelési tájékoztató

Ön a befektetési egységekhez kötött életbiztosítókra **előírt díjat** (rendszeres díj), továbbá **eseti díjat** fizethet be euróban, illetve forintban. Az előírt díj a választott díjfizetési gyakoriság szerint következő biztosítási időszak első napján esedékes, míg az eseti díjak tetszőleges időpontban és gyakorisággal fizethetők be. Társaságunk lehetőséget biztosít az előírt díj esedékesség előtti befizetésére is (ez az **előre fizetett – rendszeres – díj**).

A beérkezett díjak kezelésének általános sémája a következő:

1. A beérkezés napján kerül sor a befizetés azonosítására. A beérkezés napjának meghatározásáról a 2. § (15) bekezdése rendelkezik.
2. Az azonosított befizetések tekintetében ugyancsak a beérkezés napján kerül sor a befizetett összeg rendeltetésének vizsgálatára is.
3. Ezt követi a díjnak a – befizetés rendeltetésétől függő – jóváírása.
4. A jóváírt díjak befektetésére a jóváírás napját követő értékelési napon érvényes eladási árfolyamon kerül sor.
5. Amennyiben a szerződéshez kötöttek Portfólió Plusz kiegészítő biztosítást, és Ön másképp nem rendelkezik, minden eseti díj a Portfólió Plusz kiegészítő biztosításra könyvelendő.
6. Forintban történő fizetés esetén az esedékes díjnál 10%-kal több díj fizetendő az átváltásból fakadó költségek és az árfolyamváltozás fedezésére.

#### ad 1) A befizetés azonosítása

A befizetett összeg és a biztosítási szerződés egymáshoz rendelése (a befizető és az érintett szerződés azonosítása) a befizetés beérkezésének napján történik meg. Ha Ön a kötvényszámot vagy a

szerződő nevét és címét a „közlemények” rovatban nem adja meg, a befizetés nem azonosítható. A befizetett összeget 30 munkanap után visszautaljuk, ha a szerződés azonosításához szükséges adatok ezen időtartam alatt nem érkeztek meg, vagy azokat nem tudtuk beszerezni, és ezért a befizetés, valamint a szerződés nem rendelhető egymáshoz. A befizetett összeget az azonosításig, illetve a visszautalásig kamatmentes letétként kezeli a biztosító [2.§ (15) bekezdés e) pontja].

#### ad 2) A befizetés rendeltetésének megállapítása

A befizetett összeg **rendeltetéséről** a biztosító annak alapján dönt, hogy Ön a biztosítónak mely **bankszámlájára** kezdeményezte a befizetést. Ettől Ön írásos nyilatkozatban való rendelkezéssel eltérhet. Az írásos nyilatkozatot legkésőbb az összeg befizetésekor kell a biztosító vezérgazgatóságára, a díjkönyvelési csoporthoz eljuttatni (cím a 32. §-ban).

- Ha a befizetett összeg a biztosító valamely „rendszeres díj” megjelölésű bankszámlájára érkezik, az összeget rendszeres díjként kezeljük.
- Ha a befizetett összeg a biztosító valamely „eseti díj” megjelölésű bankszámlájára érkezik, az összeget eseti díjként kezeljük.

Előre fizetett díjnak tekintjük azt a befizetést, amikor egy vagy több biztosítási időszakra szóló, még nem esedékes rendszeres díj érkezik be a társaság rendszeres díj befizetésére szolgáló számlájára.

Ha az azonosított szerződésen díjelmaradás van, és a befizetett összeg legalább egy biztosítási időszaktól fedez, akkor a már esedékes díjnak megfelelő összeget – az összeg rendeltetésétől függetlenül – a beérkezés napján rendszeres díjként írjuk jóvá.

A díj rendeltetésének vizsgálata a **díjfizetés módjától is függ**. Ennek részletezését a következő oldalon lévő táblázat mutatja.



*Rendszeres díj:*

<b>Ha a befizetett összeg a Társaság</b>	<b>Ha a befizetett összeg</b>	<b>A befizetett összeg kezelése</b>
„rendszeres díj” megjelölésű eurószámlájára érkezik (a biztosító nem végez átváltást) és	kevesebb, mint az előírt díj, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ha a díjtűrészhatárnál kisebb a különbség, akkor a díjat jóváírjuk és befektetjük.</li> <li>• ha a díjtűrészhatárnál nagyobb a különbség, akkor bekérjük a különbözetet. Ha nem érkezik meg 30 munkanapon belül, akkor euróban visszautaljuk az összeget arra a számlára, ahonnan érkezett. Az utalásból eredő veszteség az ügyfelet terheli.</li> </ul>
	megegyezik az előírt díjjal, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• jóváírjuk és befektetjük.</li> </ul>
	nagyobb, mint az előírt díj, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a díjat vagy annak többszörösét jóváírjuk és befektetjük, a maradék összeget pedig – amennyiben kisebb, mint az előírt díj, de a díjtűrészhatárnál nagyobb – eseti díjként jóváírjuk. (A különbözetekek nem adódhatnak össze egy későbbi díjjá.)</li> </ul>
„rendszeres díj” megjelölésű forintszámlájára érkezik (a biztosító deviza-eladási árfolyamon váltja át a forintot) és	az átváltás után kevesebb, mint az előírt díj, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ha a díjtűrészhatárnál kisebb a különbség, akkor jóváírjuk és befektetjük.</li> <li>• ha a díjtűrészhatárnál nagyobb a különbség, akkor bekérjük a különbözetet. Ha nem érkezik meg 30 munkanapon belül, akkor forintban visszautaljuk az összeget arra a számlára, ahonnan érkezett. Az átváltásból eredő veszteség az ügyfelet terheli.</li> </ul>
	az átváltás után megegyezik az előírt díjjal, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• jóváírjuk és befektetjük.</li> </ul>
	az átváltás után nagyobb, mint az előírt díj, akkor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a díjat vagy annak többszörösét jóváírjuk és befektetjük, a maradék összeget pedig – amennyiben kisebb, mint az előírt díj, de a díjtűrészhatárnál nagyobb – eseti díjként jóváírjuk. (A különbözetekek nem adódhatnak össze egy későbbi díjjá.)</li> </ul>

*Eseti díj:*

<b>Ha a befizetett összeg a társaság</b>	<b>A befizetett összeg kezelése</b>
„eseti díj” megjelölésű eurószámlájára érkezik (a biztosító nem végez átváltást), akkor	a beérkezett összeget jóváírjuk és befektetjük.
„eseti díj” megjelölésű forintszámlájára érkezik (a biztosító deviza-eladási árfolyamon váltja át a forintot), akkor	a beérkezett összeget átváltás után jóváírjuk és befektetjük.

*Díjfizetés:*

- a) Az Ön által kezdeményezett banki átutalás esetén
- az UniCredit Banknál vezetett 10918001-00000005-07640190 számú, „**rendszeres díj**” megjelölésű **euró** alapú díjbevétele megnevezésű devizabankszámlára beérkezett előírt díjat (vagy annak többszörösét) rendszeres, illetve egyszeri díjnak tekintjük, melynek IBAN kódja (nemzetközi bankszámlaszáma) HU16 1091 8001 0000 0005 0764 0190;
  - az UniCredit Banknál vezetett 10918001-00000005-07640217 számú, „**eseti díj**” megjelölésű **euró** alapú díjbevétele megnevezésű devizabankszámlára beérkezett díjat eseti díjnak tekintjük, melynek IBAN kódja HU63 1091 8001 0000 0005 0764 0217;
  - az UniCredit Banknál vezetett 10918001-00000005-07640011 számú, „**rendszeres díj**” megjelölésű **forint**bankszámlára beérkezett előírt díjat (vagy annak többszörösét) rendszeres díjnak tekintjük, melynek IBAN kódja HU96 1091 8001 0000 0005 0764 0011;
  - az UniCredit Banknál vezetett 10918001-00000005-07640028 számú, „**eseti díj**” megjelölésű **forint**bankszámlára beérkezett díjat eseti díjnak tekintjük, melynek IBAN kódja HU25 1091 8001 0000 0005 0764 0028.
- Az UniCredit Bank nemzetközi bankazonosító SWIFT kódja BACXHUHB.
- b) Ha Ön az életbiztosítási **tanácsadójának fizeti készpénzben a díjat**, akkor az összeg átvételét igazoló nyugtán mindig fel kell tüntetni a befizetett díj rendeltetését.
- c) Biankó csekken és nyugtán történő fizetés esetén az átváltás dátuma a biztosítóhoz való beérkezés napja.

**ad 3) A díj jóváírása**

A már esedékes rendszeres díjakat a beérkezés napján írjuk jóvá. Az előre fizetett és eseti díjakat a beérkezést követő munkanapon írjuk jóvá. A befizetések jóváírására vonatkozó részletes szabályokat a 2. § (15) bekezdése tartalmazza.

**ad 4) A jóváírt díjak befektetése**

A **jóváírt díjak befektetési egységekké való átváltása** – a díj befektetési egységalapok közötti megosztására vonatkozó nyilatkozatnak megfelelően – a befektetési egységalapok megfelelő számú befektetési egységének az Ön számára történő eladása révén, **a díj jóváírását követő értékelési napon érvényes aktuális egységeladási áron történik**. A biztosító az eladott befektetési egységek darabszámát írja jóvá a szerződő számláján.

Bármilyen jellegű kifizetést átutalással teljesítünk, a kifizetett összeget euróban indítjuk.

**ad 5) Díjátkönyvelés**

- a) A szerződő írásbeli nyilatkozatban kérheti a díjelmaradás, illetve az esedékes díj kiegyenlítését a Portfólió Plusz befektetési egységekhez kötött életbiztosítást kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek terhére. Erre, ha a szerződő külön írásban nem rendelkezik az eszközalapokból kivenni kívánt összegekről, a szerződő alszámláin nyilvántartott felhalmozási befektetési egységek értékével arányosan kerül sor, a nyilatkozat biztosítóhoz történő beérkezését követő 8 napon belül.
- b) Az átkönyvelés során a biztosító az alábbiak szerint jár el:
- a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységeket a szerződő kérelmének beérkezését követő első értékelési napon megállapított eladási árfolyamon kivonja, majd
  - a főbiztosítás alszámláin történő jóváírásra a szerződő kérelmének beérkezését követő második értékelési napon megállapított eladási árfolyamon kerül sor.
- c) Az átkönyvelés végrehajtásának feltétele, hogy a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek fenti módon számított értéke fedezze a díjelmaradás, illetőleg az esedékes díj összegét.

*Budapest, 2008. november 1.*

**A PORTFÓLIÓ PLUSZ  
befektetési egységekhez kötött életbiztosítást  
kiegészítő biztosítás  
(MEB–e98, MEB–e99) feltételei**

A PORTFÓLIÓ PLUSZ befektetési egységekhez kötött életbiztosítást kiegészítő biztosítási szerződés (a továbbiakban: kiegészítő biztosítás) feltételei azonosak a befektetési egységekhez kötött életbiztosítás (a továbbiakban: főbiztosítás) feltételeiben, valamint annak mellékleteiben foglalt rendelkezésekkel, az alábbi eltérésekkel:

**1. § A kiegészítő biztosítás létrejötte és tartama**

(1) E kiegészítő biztosítás megköthető a főbiztosításra tett ajánlat megtételével egyidejűleg, vagy a főbiztosítás tartama alatt bármikor.

(2) A kiegészítő biztosítás az ajánlatnak a biztosító által történő elfogadásával a főbiztosítás következő biztosítási évfordulójáig szóló tartammal jön létre, és a főbiztosítás minden biztosítási évfordulóján automatikusan újabb egy évvel meghosszabbodik, feltéve, hogy a felek a főbiztosítás biztosítási évfordulóját egy hónappal megelőzően másképpen nem nyilatkoznak.

(3) A főbiztosítás megszűnésével a kiegészítő biztosítás is megszűnik.

**2. § Biztosítási esemény**

A kiegészítő biztosítás szempontjából biztosítási eseménynek minősül:

- a) határozott tartamú főbiztosítás esetén a biztosítottnak a biztosítási tartam lejártakor való életben léte;
- b) a biztosítottnak a kiegészítő biztosítás tartamán belül bekövetkezett halála;
- c) a biztosítottnak a kiegészítő biztosítás tartamán belül történt baleset miatt a baleset időpontjától számított egy éven belül bekövetkezett halála.

**3. § Biztosítási szolgáltatások**

(1) Ha a biztosított a határozott tartamú főbiztosítás lejáratának napján életben van, a biztosító a főbiztosítás lejáratú kedvezményezettje részére egy összegben kifizeti a kiegészítő biztosítás alszámláin a lejárat napját követő értékelési napon nyilvántartott egységek aktuális értékét.

(2) Ha a biztosított a kiegészítő biztosítás tartama alatt elhalálozik, a biztosító a főbiztosítás haláleseti kedvezményezettje részére egy összegben kifizeti a kiegészítő biztosítás alszámláin az írásbeli haláleseti bejelentésnek a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét és a szerződő által igazolhatóan már megfizetett, de még jóvá nem írt biztosítási díjakat.

(3) Ha a biztosított a kiegészítő biztosítás tartama alatt 65. életévének betöltése előtt baleset következtében egy éven belül meghal, a biztosító a biztosító a főbiztosítás haláleseti kedvezményezettje részére a (2) bekezdésben meghatározott szolgáltatáson felül még egyszer kifizeti a kiegészítő biztosítás alszámláin az írásbeli haláleseti bejelentésnek a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értékét, de legfeljebb a mellékletben meghatározott maximális összeget.

(4) A (3) bekezdés alkalmazása szempontjából balesetnek minősülnek a főbiztosítás feltételében a baleset meghatározásában foglaltak.

**4. § A kiegészítő biztosítás díja**

**(1) E kiegészítő biztosításra kizárólag eseti díj fizethető.**

(2) A főbiztosításra tett ajánlat megtételével egyidejűleg megkötött kiegészítő biztosításra eseti díj a szerződés hatálybalépését követő naptól, a főbiztosítás tartama alatt megkötött kiegészítő biztosításra eseti díj az ajánlat elfogadását követő első főbiztosítási hónapfordulót követő naptól fizethető.

(3) Az eseti díj minimális összegét a főbiztosításnak a befizetés időpontjában hatályos vonatkozó melléklete határozza meg.

(4) A biztosító minden egyes általa felkínált befektetési egységálfajhoz egy alszámlát hoz létre a szerződő kiegészítő biztosításához tartozó számláján, amelyen a biztosító a kiegészítő biztosítás adott befektetési egységálfajához tartozó befektetési egységek számát tartja nyilván öt tizedesjegy pontossággal.

**(5) A szerződő eltérő rendelkezése hiányában a főbiztosítás díjkezelési tájékoztatója szerint eseti díjnak minősülő összeget a biztosító az e kiegészítő biztosításra befizetett eseti díjnak tekinti, amelyet a jelen kiegészítő biztosításra érvényben lévő díjmegosztási arányok figyelembevételével fektet be.**

(6) Az (5) bekezdésben meghatározott befektetési eljárástól eltérő szándék esetén a szerződő írásbeli nyilatkozattal kérheti a befizetett eseti díjnak a főbiztosítás feltételeiben meghatározott eseti díjként történő kezelését.

(7) A szerződő írásbeli nyilatkozattal kérheti, hogy a biztosító a befizetett eseti díjat a főbiztosítás díjmegosztási arányától eltérő arányban fektesse be.

(8) A biztosító a befizetett eseti díjat kizárólag akkor kezeli a (6) és (7) bekezdésben foglalt rendelkezéseknek megfelelően, ha a szerződő erre irányuló nyilatkozata legalább egy értékelési nappal az eseti díjnak a biztosító számláján történő jóváírása előtt érkezik meg.

### 5. § Díjmentesítés

A főbiztosítás díjmentesítésekor az e kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek száma változatlan marad. E kiegészítő biztosításra eseti díjfizetés a főbiztosítás díjmentesítése után is teljesíthető.

### 6. § Rendszeres pénzkivonás

**E kiegészítő biztosítás befektetési egységei terhére rendszeres pénzkivonás nem teljesíthető.**

### 7. § Visszavásárlás, részleges visszavásárlás

(1) Visszavásárlásnak minősül a kiegészítő biztosításra befizetett díjakból vásárolt befektetési egységeknek a főbiztosítással együtt történő teljes visszavásárlása.

(2) A kiegészítő biztosítás visszavásárlási összege a szerződő kiegészítő biztosításhoz tartozó számláján nyilvántartott befektetési egységek – az igény bejelentését követő első értékelési napon megállapított, vételi áron számított – összértékének 100 százaléka.

(3) Az e kiegészítő biztosításra befizetett díjakból vásárolt befektetési egységek terhére a szerződő bármikor kérhet részleges visszavásárlást.

(4) Ha az e kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek értéke a kért részleges visszavásárlás teljes összegére fedezetet nyújt, a biztosító e befektetési egységek terhére hajtja végre a kifizetést. Ha az igényelt összeg nagyobb, mint amekkora a kiegészítő biztosítás terhére teljesíthető, a biztosító erről írásban értesíti a szerződőt, akinek írásban a főbiztosítás terhére is külön kérnie kell a részleges visszavásárlást.

(5) Amennyiben a részleges visszavásárlás csak e kiegészítő biztosítás terhére történik, a főbiztosítás részleges visszavásárlásra vonatkozó időbeli korlátozásait figyelmen kívül kell hagyni.

**(6) A kiegészítő biztosítás terhére igényelt részleges visszavásárlás minimális összege – a főbiztosításnak a szerződő részleges visszavásárlási kérelmének a biztosítóhoz való beérkezése napján hatályos vonatkozó mellékletében meghatározott minimális eseti díj, és – a kiegészítő biztosítás alszámláin a szerződő részleges visszavásárlási kérelmének a biztosítóhoz való beérkezése napját követő értékelési napon nyilvántartott befektetési egységek aktuális értéke közül a kisebb.**

(7) A részleges visszavásárlás további feltétele, hogy a tranzakció után a kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek értéke elérje a főbiztosításnak a szerződő részleges visszavásárlási kérelmének a biztosítóhoz való beérkezése napján hatályos vonatkozó mellékletében meghatározott minimális eseti díjat, vagy ezek értéke nulla legyen.

(8) A részleges visszavásárlás költsége megegyezik a főbiztosításnak a részleges visszavásárlás értéknapján hatályos havi nyilvántartási díjának a kétszeresével.

### 8. § Áthelyezés

(1) A szerződő kérheti a biztosítót, hogy a kiegészítő biztosítás valamely alszámláján nyilvántartott befektetési egységeket vagy azok egy részét a kiegészítő biztosítás más alszámlájára helyezze át (áthelyezés).

(2) Évente az első áthelyezés költségmentes, függetlenül attól, hogy az a főbiztosítás vagy a kiegészítő biztosítás alszámláit érinti.

**(3) Újabb áthelyezés esetén, amennyiben az a kiegészítő biztosítás alszámláit érinti, a biztosító tranzakciós költséget von le az áthelyezett befektetési egységek értékéből, amely megegyezik a főbiztosításnak az áthelyezés értéknapján hatályos havi nyilvántartási díjával.**

(4) Az áthelyezés további szabályai azonosak a főbiztosítás feltételeinek vonatkozó rendelkezéseivel.

(5) E szakasz rendelkezései alapján kizárólag e kiegészítő biztosítás befektetési egység alapjai között helyezhetők át a befektetési egységek.

(6) E kiegészítő biztosítás befektetési egység alapjaiból a főbiztosítás befektetési egység alapjaiba akként helyezhetők át befektetési egységek, hogy az áthelyezni kívánt egységeknek megfelelő összeget a szerződő részlegesen visszavásárolja, és ezzel egyidejűleg rendelkezik a főbiztosításra eseti díjként történő befizetésről.

### 9. § Egyéb rendelkezések

A kiegészítő biztosítás megszűnik:

- a főbiztosítás bármilyen okból történő megszűnése esetén, vagy
- a főbiztosítási évfordulón, ha a felek valamelyike egy hónappal előtte írásban felmondja a kiegészítő biztosítást.

*Budapest, 2008. november 1.*

### MELLÉKLET

**A PORTFÓLIÓ PLUSZ kiegészítő biztosítás költségeinek és minimális díjainak 2008. március 1-jétől hatályos értékei**

Vételi és eladási ár közötti különbség	2%
Éves alapkezelési díj	1,75%
Baleseti halálra vonatkozó szolgáltatás maximuma	8000 €

*Budapest, 2008. november 15.*



## AVIVA BANKKÁRTYA Szerződési feltételek

### Az Aviva Életbiztosító Zrt. forint- és euró alapú befektetési egységekhez kötött életbiztosítási szerződések mellé kötött Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás részleges visszavásárlásának különös feltételei

A forint- és euró alapú befektetési egységekhez kötött életbiztosítási szerződések mellé kötött Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás részleges visszavásárlására jelen feltételekkel Aviva–UniCredit co-branded bankkártyaszerződés köthető, amelyre az alább foglalt rendelkezések irányadók.

#### 1. § A co-branded kártyaszerződés létrejötte és időtartama

(1) A Portfólió Plusz kiegészítő biztosításhoz bankkártya a főbiztosítási szerződés kötésével egyidejűleg, az ajánlat felvételekor, vagy azt követően, a szerződés hatálya alatt bármikor igényelhető. Az igénylés aláírásával egyidejűleg érvénybe lép a bankkártyaszerződés. Bankkártyát kizárólag természetes személy szerződő igényelhet. A bankkártyaigénylés feltétele, hogy a szerződő életbiztosításához kapcsolódjon az ajánlat megtételekor Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás, amely szerződésén a szerződő legalább 20 000 Ft vagy 80 EUR díjjal rendelkezik.

(2) A szerződés érvényességi feltétele, hogy a szerződő és a biztosító között az életbiztosítási szerződés érvényesen létrejöjjön – az ajánlat kötvényszerítésre kerüljön –, továbbá, hogy a szerződő az **UniCredit Bankkal** – a továbbiakban: bank – a **bankkártyaszerződést érvényesen megkösse**.

(3) A bank az erre irányuló igénylés alapján a bankkártyaszerződéssel rendelkező személyek részére ügyfélminősítés és bírálat nélkül egyéves lejáratú MasterCard co-branded nemzetközi elfogadottságú, távoli hozzáférést biztosító hitelkártyát – a továbbiakban: bankkártya – biztosít.

(4) A szerződő az igénylésének beérkezésétől számított két héten belül postán kapja meg a co-branded kártyáját, amennyiben az igénylésen feltüntetett adatok valósak és teljes körűek. A bank a szerződő részére inaktív bankkártyát és PIN kódot küld, és értesítőlevelben tájékoztatja a szerződőt, hogy a személyes azonosítás érdekében mely bankfiókot kell felkeresnie.

(5) A bank a szerződőnek az általa választott bankfiókban történő megjelenésekor elvégzi az azonosítást, és aláírhatja, illetve átadja a bankkártyához kapcsolódó kondíciós listát és a banknak a termékre vonatkozó szabályzatait, majd a kártyát a rend-

szereiben aktiválja. Az aktiválást a bank Call Center-n keresztül is el lehet végezni (06 40 50 40 50). A bank az aktiválásról az adott napon 20 óráig tájékoztatja a biztosítót.

(6) Amennyiben a sikeres feldolgozástól számított 30 napig az ügyfél nem aktiváltatta kártyáját, azaz nem szerződött le a co-branded kártyatermékre, a biztosításközvetítő felveszi a kapcsolatot a szerződővel, és felkéri a PIN kód átvételére és szerződés-kötésre. Ha a szerződő jelzi, hogy nem kapta meg az értesítőlevelet és benne a kártyát, a biztosító vagy a biztosításközvetítő egyeztetni az értesítési címet a szerződővel, és jelzi a bank felé az újragyártási kérést.

(7) A bank a megküldött jelzés alapján megszünteti a régi kártyát, és legyártatja az új kártyát, amelyről értesíti a biztosítót és a szerződőt is.

(8) Amennyiben további 60 napon belül – azaz a sikeres feldolgozástól számított 90 napig – sem kerül sor az aktiválásra, akkor a bank automatikusan letiltja a kártyát, és megszünteti rendszereiben a szerződő adatait, amennyiben más banki termékkel nem rendelkezik.

(9) A bankkártya a bank előírásainak megfelelő aktiválását követően használható. A bankkártya használatára a jelen szerződési feltételek, továbbá a bank egyéb szerződési feltételeiben foglaltak irányadók.

(10) Amennyiben a bankkártyaigénylést a biztosító az 1. § (1) bekezdésében foglalt feltételek hiányában elutasítja, abban az esetben az ügyfélnek a hiányok pótlását követően új bankkártyaigénylést kell kitöltenie, és eljuttatnia a biztosító ügyfélszolgálatához.

#### 2. § A kártyához tartozó szolgáltatások

(1) Kézpénzfelvétel bankkártyával napi 1 000 000 Ft, illetve 20 000 EUR összeghatárig hajtható végre. Ezt meghaladó összeget a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás feltételeiben meghatározott részleges visszavásárlásra irányuló kérelemmel lehet igényelni a biztosító ügyfélszolgálatán keresztül.

(2) Vásárlás bankkártyával a 3. § (3) bekezdésében meghatározott értékhatárig hajtható végre.

(3) A kártyához alapszolgáltatásként külföldi utasbiztosítás tartozik, amely a bankkártya megújításával meghosszabbodik. Az utasbiztosítás feltételeit a bankkal kötött bankkártyaszerződés, illetőleg annak melléklete tartalmazza.

#### 3. § Részleges visszavásárlás a bankkártya használatával

(1) A kártyabirtokos szerződő a kártyaelfogadó helyeken a kártyahasználatra ráutaló magatartással kezdeményezi a szerződésének részleges vissza-

vásárlását, amelynek feltételei a kiegészítő biztosítás feltételeiben meghatározottaktól az alábbiak szerint térnek el.

(2) A kiegészítő biztosítás alszámláin nyilvántartott befektetési egységek terhére igényelt részleges visszavásárlást a biztosító felé nem kell kérelmezni, a visszavásárlás minimális összegére vonatkozó korlátozások nem alkalmazhatóak, a tranzakció alapján a szerződő a visszavásárlási összeghez azonnal hozzájut.

(3) A felhasználható napi egyenleg megegyezik a Portfólió Plusz alszámláin nyilvántartott befektetési egységek napi aktuális értékének 70%-ával, míg a fennmaradó 30% a tranzakciókkal kapcsolatban felmerült kamatadó, egyéb költségek és a befektetéshez kapcsolódó árfolyamveszteség fedezésére szolgál. A felhasználható aktuális érték %-át a biztosító évente egyszer, a forgalom és a biztonságos működés elveinek figyelembevételével, felülvizsgálhatja. A felülvizsgálatról a biztosító a szerződőt írásban értesíti.

(4) A felhasználható egyenleget a biztosító forintban állapítja meg még akkor is, ha a bankkártya kiadásának alapja euró alapú biztosítás volt. Euró alapú biztosítás esetén a biztosító az egyenleget a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás feltételeiben megjelöltek szerint állapítja meg.

**(5) Érvényes bankkártyaszerződéssel rendelkező ügyfelek részleges visszavásárlást csak abban az esetben kezdeményezhetnek az Aviva ügyfélszolgálatán keresztül, ha a felvenni kívánt összeg meghaladja az 1 000 000 forintot, illetve a 20 000 eurót.** Ezen limit alatti összeghez kizárólag a bankkártya használatával juthatnak, illetőleg teljes visszavásárlás – amely egyaránt vonatkozik a főbiztosításra és a Portfólió Plusz kiegészítő biztosításra –, valamint a bankkártyaszerződés felmondása esetén kérhetik az Aviva ügyfélszolgálatán keresztül a szerződések alszámláin nyilvántartott összegek kifizetését. Ilyen esetekre a fő- és a kiegészítő biztosítás feltételeiben megjelölt rendelkezések irányadóak.

(6) A felhasználható egyenleg megállapítására és a részleges visszavásárlásokra portfólióarányosan – a portfólióban lévő befektetési egységek arányában – kerül sor.

(7) A bank minden banki munkanapon a szerződő által az előző elszámolás óta felhasznált és a kártyatársaság által elszámolt tranzakciókat, valamint az ahhoz kapcsolódó kondíciós listában meghirdetett díjakat a megküldött napi keret terhére elszámolja. Külföldi tranzakció elszámolásakor az adott tranzakció a bank Bankkártya Üzletszabályzatának megfelelő devizanemen kerül átváltásra forintra.

(8) Amennyiben a téves tranzakciók vagy a befektetési egységek árfolyamcsökkenése miatt a befek-

tetési egységek a költsést nem fedezik – túlköltés esete, – a biztosító a szerződőt felszólítja a tartozás kiegyenlítésére. Abban az esetben, ha a szerződő a túlköltés miatti tartozást nem egyenlíti ki, a biztosító a követelését a szerződő által kezdeményezett tranzakciót követő első rendszeres vagy eseti díj befizetésekor érvényesíti, ezért a szerződés ilyen esetben a rendszeres díj teljes megfizetése esetén is díjhátralékba kerülhet, amelynek kezelésére a főbiztosítás feltételeinek a díjhátraléokra vonatkozó rendelkezései az irányadóak. Amennyiben 3 hónap elteltével a szerződő a követelést nem egyenlítette ki, a biztosító a főbiztosítás visszavásárlásával érvényesíti a követelését úgy, hogy a tartozás levonását követően a fennmaradó összeget a szerződő részére kifizeti.

(9) Amennyiben a téves tranzakcióra a bank hibájából a szerződő terhére kerül sor, a biztosító a banknak a tévedésről szóló értesítése napján a téves összeget a szerződő számláján az értesítés napján aktuális árfolyamon eseti díjként írja jóvá.

#### 4. § Kártyaszolgáltatás módosításai

(1) A szerződő co-branded kártyaszolgáltatáshoz kapcsolódó módosítási igényét (adatmódosítás, PIN-újragyártás) kizárólag a bank jogosult kielégíteni, a biztosító nem jogosult ilyen igények átvételére.

(2) A co-branded kártya napi standard használati limitjét a szerződő a bank fiókhálózatán keresztül vagy Telefonbank munkatársainál módosíthatja. A bank külön limitet határoz meg az ATM-ből történő felvételhez, és külön a POS-terminálon kezdeményezett (idetartozik a postai vagy egyéb bankfióki felvétel) vásárlásokhoz. A szerződő a POS napi limitét esetileg a standard limitet meghaladó limiten túl, akár a kerete felhasználható egyenlegéig is díjmentesen felemeltetheti, míg ATM limitét a standard 300 000 forintos limiten felül maximum napi 1 000 000 forintig, külön díj ellenében módosíthatja. A szerződő a napi 1 000 000 Ft, illetve 20 000 EUR feletti készpénzfelvételi igényét a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás feltételei szerint igényelheti.

(3) A bank a bankkártya elérhető egyenlegét csökkenti a bankkártyával felvett, illetve a biztosító ügyfélszolgálatán keresztül felhasznált összegekkel. Ilyen esetben kifizetés a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás számlájáról kizárólag az egyenleg csökkentését követően eszközölhető.

#### 5. § Díjak

(1) A kártyahasználattal kapcsolatban felmerülő díjakat az UniCredit Bank co-branded kártyához tartozó kondíciós listája tartalmazza.

(2) A biztosító által felszámolt tranzakciós díjak:

tranzakciónként 100 Ft, illetve a tranzakció típusától függetlenül, havi rendszerességgel, az adott hónap tranzakcióinak összesített értéke után 0,3%, amely

– forint alapú biztosítás esetén minimum 492 Ft, maximum 4920 Ft,

– euró alapú biztosítás esetén minimum 2 €, maximum 20 €.

## 6. § Értesítések

A bank a felhasználható egyenlegről – amennyiben a bankkártyabirtokos SMS-szolgáltatást igényel, és az igénylési dokumentumban mobil telefonszámot megadott – naponta 11 óráig SMS-üzenetben értesíti a szerződőt. A havi tranzakciókról a bank forgalmi kivonatot küld. A biztosító a befektetési egységekről készített kimutatásban értesíti a szerződőt a bankkártyás tranzakcióknak és a kapcsolódó díjaknak a befektetési egységek terhére érvényesített összegéről.

## 7. § Adatkezelés

A biztosító jogosult a szerződés teljesítésével kapcsolatos, alábbiakban részletezett adatokat a bank részére átadni, amelyhez a szerződő a bankkártyaszerződés igénylésének aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul:

- személyes adatait bankkártyaigénylés céljából,
- befektetési egységeinek napi egyenlegét,
- főbiztosítása és/vagy kiegészítő biztosítása megszűnése tényét,
- mindazon adatot, amely a bank felé esetlegesen benyújtott reklamáció megválaszolásához, illetve a panasz továbbításához szükséges, ha annak megválaszolása a bank hatásköre.

## 8. § Megszűnés, megszüntetés

(1) A bankkártyaszerződés automatikusan megszűnik:

- a) amennyiben a bankkártya-kibocsátás alapjául szolgáló főbiztosítás vagy kiegészítő biztosítás megszűnik, továbbá
- b) ha a bank a bankkártyát letiltja, vagy
- c) a vele kötött bankkártyaszerződést bármilyen okból megszünteti, illetőleg
- d) bármely okból a bankkártya szerződés megszűnik,
- e) ha a bankkártyaszerződés alapjául szolgáló biztosítási szerződésen a szerződő módosítására kerül sor.

(2) A bankkártya letiltása kizárólag a banknál, a bankkártyaszerződés megszüntetése a banknál és

a biztosítónál is kezdeményezhető.

(3) Amennyiben a szerződő érvényes bankkártyaszerződéssel rendelkezik, a főbiztosítás, valamint a Portfólió Plusz kiegészítő biztosítás megszüntetése vagy megszűnése esetén a biztosító és a szerződő közötti elszámolásra kizárólag a bankkal kötött bankkártyaszerződésben meghatározott idő – felmondástól számított 35 nap – elteltét követően kerülhet sor, függetlenül attól, hogy a megszűnésre vagy megszüntetésre felmondás vagy egyéb ok miatt kerül sor.

(4) A bankkártyaszerződés automatikusan megszűnik akkor is, ha a bank és a biztosító között a co-branded kártya nyújtására irányuló szerződés bármely okból megszűnik.

## 9. § Módosítási jog

(1) A biztosító a jelen szerződési feltételeket egyoldalúan jogosult módosítani, amennyiben a bank a biztosítóval kötött szerződését módosítja, az üzletszabályzatában vagy a kondíciós listájában változás áll be, vagy a bankkártyára vonatkozó bármely rendelkezését módosítja. Ilyen esetekben a biztosító a szerződőt a változást megelőzően legalább 30 nappal előre írásban értesíti.

(2) Amennyiben a bankkártyaszerződés alapját képező szerződés szerződőjének módosítására kerül sor, az új szerződő felel a korábbi szerződő esetleges tartozásaiért, amelyet a biztosító jogosult záradékon feltüntetni.

## 10. § Panaszkezelés

A bankkártyával és annak használatával, valamint az elszámolással kapcsolatos panaszok a banknál (06 40 50 40 50) és a biztosítónál is előterjeszthetők. A kártyával és annak használatával kapcsolatos panaszokat a bank, az elszámolással és az egyenleggel kapcsolatos kérdéseket és panaszokat a biztosító válaszolja meg. A kérdések és panaszok, valamint az egyenleget érintő kérdések megválaszolására a biztosító Call Centere is jogosult.

## 11. § Egyéb rendelkezések

A szerződő tudomásul veszi, hogy a befektetési egységekhez kötött életbiztosításhoz, illetőleg az azt kiegészítő Portfólió Plusz biztosítás mellé kötött kártya használatának feltételei – különösen a limitek, a túlköltés, a költségek és az elszámolás vonatkozásában – eltérnek a bankok által általában alkalmazott szerződési feltételektől.

*Budapest, 2008. november 1.*

## **A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti halálra szóló biztosítás (MEB–e13, MEB–e33) feltételei**

A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti halálra szóló biztosítási szerződés (a továbbiakban: kiegészítő biztosítás) e feltételek, valamint a befektetéshez kötött életbiztosítás (a továbbiakban: főbiztosítás) feltételei alapján jön létre az Aviva Életbiztosító Zrt. (a továbbiakban: biztosító), valamint a szerződő között.

### **1. § Biztosított**

Biztosított az lehet, aki a biztosítási szerződés létrejöttkor 18. életévénél idősebb, de a 65. életévét még nem töltötte be.

### **2. § A kiegészítő biztosítás tartama**

(1) E kiegészítő biztosítás a főbiztosítással együtt köthető, amennyiben a biztosító a szerződő főbiztosításra és kiegészítő biztosításra tett ajánlatát egyaránt elfogadja.

(2) E kiegészítő biztosítás már érvényben lévő főbiztosítás mellé is köthető, a főbiztosítás biztosítási évfordulója előtt legalább 1 hónappal felvett ajánlat elfogadása révén. Ez esetben a főbiztosítás évfordulója a kiegészítő biztosítás kezdete. A szerződőnek a kiegészítő biztosításra tett ajánlatát a főbiztosítás biztosítási évfordulója előtt legalább 30 nappal kell megtennie.

(3) A főbiztosítás megszűnésével a kiegészítő biztosítás is megszűnik.

(4) A kiegészítő biztosítás az ajánlatnak a biztosító által történő elfogadásával 1 éves tartamra jön létre, és a főbiztosítás biztosítási évfordulóján automatikusan újabb 1 évvel meghosszabbodik, ha a felek a főbiztosítás biztosítási évfordulóját megelőzően 1 hónappal másképp nem nyilatkoznak, feltéve, hogy a főbiztosítás is érvényben marad, és a biztosított még nem töltötte be a 65. életévét.

### **3. § Biztosítási esemény**

A kiegészítő biztosítás szempontjából biztosítási esemény a biztosítottnak a kiegészítő biztosítás tartamán belül történt baleset miatt a baleset időpontjától számított egy éven belül bekövetkezett halála.

### **4. § Szolgáltatás**

(1) A biztosító a biztosított baleset miatt bekövetkező halála esetén a kiegészítő biztosítás tartásakor csökkentett biztosítási összegét fizeti ki a kedvezményezett részére.

(2) Amennyiben a biztosított ugyanazon balesetből kifolyólag már részesült a biztosító befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti rokkantságra szóló biztosításának szolgáltatásában, az e biztosítás alapján fizetendő biztosítási összegből a

baleseti rokkantságra szóló kiegészítő biztosítás alapján kifizetett szolgáltatást a biztosító levonja.

### **5. § A kiegészítő biztosítás díja**

(1) A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti halálra szóló biztosítás havi díjrátájának kiszámítása a biztosítás díjszabása alapján a biztosított egészségi állapotának, foglalkozásának és egyéb kockázati tényezőknek a figyelembevételével történik. A biztosító ezen információkat az ajánlatból, az egészségi nyilatkozatból, az orvosi vizsgálati jelentésből, s esetlegesen a szerződőtől bekért egyéb dokumentumokból szerzi meg.

(2) A kiegészítő biztosítás havi díja egyenlő a biztosítási összeg és a havi díjrata (az egységnyi biztosítási összegért fizetendő havi díj) szorzatával.

(3) A biztosító fenntartja a jogot, hogy a baleseti halálzási mutatók jelentős változása esetén a havi díjrata értékét legfeljebb évente újrakalkulálja. A havi díjrata aktuális értékét a főbiztosítás 2. számú melléklete tartalmazza.

### **6. § Maradékjogok**

E kiegészítő biztosítás nem rendelkezik maradékjoggal.

### **7. § A biztosító teljesítése**

(1) A biztosítási szolgáltatás igénybevételéhez a biztosítási eseményt a szolgáltatás igénylőjének be kell jelentenie a biztosító részére. A bejelentést a biztosító által megküldésre kerülő kárbejelentő nyomtatványon, írásban kell megtenni.

(2) A biztosító teljesítésének további feltétele, hogy:

a) a benyújtott igény jogosságát alátámasztó egészségügyi intézményi, illetőleg hatósági dokumentumok és információk a biztosító rendelkezésére álljanak, illetőleg

b) a biztosító által kért – a biztosítási eseménnyel, a bekövetkezett sérüléssel és a sérült személy magatartásával, illetőleg az egészségügyi ellátással összefüggő – minden további dokumentumot és információt a biztosító kézhez kapjon.

(3) A szolgáltatás igénylőjének fel kell kérnie és fel kell hatalmaznia a balesettel foglalkozó egészségügyi intézményeket és hatóságokat a biztosító által kért felvilágosítások megadására.

### **8. § Egyéb rendelkezések**

A kiegészítő biztosítás megszűnik:

- a) a biztosítási esemény bekövetkezésekor,
- b) a biztosítási hónap végén, ha a szerződő írásban felmondja a kiegészítő biztosítást,
- c) a főbiztosítás megszűnésekor,
- d) azon biztosítási év végén, amelyben a biztosított betölti 65. életévét.

*Budapest, 2008. november 1.*



## **A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti rokkantságra szóló biztosítás (MEB–e15, MEB–e35) feltételei**

A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti rokkantságra szóló biztosítási szerződés (a továbbiakban: kiegészítő biztosítás) e feltételek, valamint a befektetéshez kötött életbiztosítás (a továbbiakban: főbiztosítás) feltételei alapján jön létre az Aviva Életbiztosító Zrt. (a továbbiakban: biztosító), valamint a szerződő között.

### **1. § Biztosított**

Biztosított az lehet, aki a biztosítási szerződés létrejöttkor 18. életévénél idősebb, de a 65. életévét még nem töltötte be.

### **2. § Kedvezményezett**

E kiegészítő biztosítás kedvezményezettje kizárólag a biztosított lehet.

### **3. § A kiegészítő biztosítás tartama**

(1) E kiegészítő biztosítás a főbiztosítással együtt köthető, amennyiben a biztosító a szerződő főbiztosításra és kiegészítő biztosításra tett ajánlatát egyaránt elfogadja.

(2) E kiegészítő biztosítás már érvényben lévő főbiztosítás mellé is köthető, a főbiztosítás biztosítási évfordulója előtt legalább 1 hónappal felvett ajánlat elfogadása révén. Ez esetben a főbiztosítás évfordulója a kiegészítő biztosítás kezdete. A szerződőnek a kiegészítő biztosításra tett ajánlatát a főbiztosítás biztosítási évfordulója előtt legalább 30 nappal kell megtennie.

(3) A főbiztosítás megszűnésével a kiegészítő biztosítás is megszűnik.

(4) **A kiegészítő biztosítás az ajánlatnak a biztosító által történő elfogadásával 1 éves tartamra jön létre, és a főbiztosítás biztosítási évfordulóján automatikusan újabb 1 évvel meghosszabbodik, ha a felek a főbiztosítás biztosítási évfordulóját megelőzően 1 hónappal másképp nem nyilatkoznak, feltéve, hogy a főbiztosítás is érvényben marad, és a biztosított még nem töltötte be a 65. életévét.**

### **4. § Biztosítási esemény**

(1) E kiegészítő biztosítás szempontjából biztosítási esemény a biztosítottnak a kiegészítő biztosítás tartamán belül történt baleset miatt a baleset időpontjától számított két éven belül bekövetkezett **legalább 31%-os megrokkánása.**

(2) A rokkantság fokát a mellékelt táblázat szerint kell megállapítani.

(3) A maradandó egészségkárosodás mértékét a

biztosító orvosa állapítja meg.

(4) Ha a baleset olyan testi funkciót érintett, amely már korábban is károsodott volt, a biztosító az aktuálisan megállapított rokkantsági fokot csökkenti a már korábban megállapított rokkantsági fokkal.

### **5. § Szolgáltatás**

A biztosító a biztosítottnak a 4. §-ban meghatározott megrokkánása esetén a kiegészítő biztosítás tartozásokkal csökkentett biztosítási összegének a rokkantság fokával megegyező százalékát fizeti ki a biztosított részére. A biztosító kifizetése a biztosítási összeg 100 százalékát nem haladhatja meg.

### **6. § A kiegészítő biztosítás díja**

(1) A befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti rokkantságra szóló biztosítás havi díjrátájának kiszámítása a biztosítás díjszabása alapján a biztosított egészségi állapotának, foglalkozásának és egyéb kockázati tényezőknek a figyelembevételével történik. A biztosító ezen információkat az ajánlatból, az egészségi nyilatkozatból, az orvosi vizsgálati jelentésből, s esetlegesen a szerződőtől bekért egyéb dokumentumokból szerzi meg.

(2) A kiegészítő biztosítás havi díja egyenlő a biztosítási összeg és a havi díjrata (az egységnyi biztosítási összegért fizetendő havi díj) szorzatával.

(3) A biztosító fenntartja a jogot, hogy a baleseti rokkantsági mutatók jelentős változása esetén a havi díjrata értékét legfeljebb évente újrakalkulálja. A havi díjrata aktuális értékét a főbiztosítás 2. számú melléklete tartalmazza.

### **7. § Maradékjogok**

E kiegészítő biztosítás nem rendelkezik maradékjogokkal.

### **8. § A biztosító teljesítése**

(1) A biztosítási szolgáltatás igénybevételehez a biztosítási eseményt a szolgáltatás igénylőjének be kell jelentenie a biztosító részére. A bejelentést a biztosító által megküldésre kerülő kárbejelentő nyomtatványon, írásban kell megtenni.

(2) A biztosító teljesítésének további feltétele, hogy:

a) a benyújtott igény jogosságát alátámasztó egészségügyi intézményi, illetőleg hatósági dokumentumok és információk a biztosító rendelkezésére álljanak, valamint

b) a biztosító által kért – a biztosítási eseménnyel, a bekövetkezett sérüléssel és a sérült személy magatartásával, illetőleg az egészségügyi ellátással összefüggő – minden további dokumentumot és információt a biztosító kézhez kapjon.

(3) A szolgáltatás igénylőjének fel kell kérnie és fel kell hatalmaznia a balesettel foglalkozó egészség-

ügyi intézményeket és hatóságokat a biztosító által kért felvilágosítások megadására.

(4) A biztosító megkövetelheti, hogy a biztosított a biztosító által megnevezett orvosokkal megvizsgáltsa magát.

**(5) A biztosító mentesül a szolgáltatás teljesítésének kötelezettsége alól, amennyiben bebizonyosodik, hogy a baleset után nem vettek haladéktalanul orvosi segítséget igénybe, illetőleg nem folytatták az orvosi kezelést a gyógyító eljárás befejezéséig, vagy nem gondoskodtak a megfelelő ápolásról, valamint a baleset következményeinek lehetőség szerinti elhárításáról és enyhítéséről.**

#### **9. § Kizárások**

**Nem terjed ki a biztosítási védelem a kockázatviselés kezdete előtt már meglévő betegségekkel, egészségkárosodásokkal, illetve fogyatékoságokkal közvetve vagy közvetlenül összefüggő balesetekre, valamint balesetből eredő egészségkárosodásokra.**

#### **10. § Egyéb rendelkezések**

(1) A kiegészítő biztosítást csak abban az esetben lehet a főbiztosításhoz megkötni, ha ugyanehhez a

főbiztosításhoz kötött baleseti halálra szóló kiegészítő biztosítás érvényben van, vagy a szerződő ezzel egyidejűleg baleseti halálra szóló kiegészítő biztosítást is köt a főbiztosításhoz.

(2) E kiegészítő biztosítás biztosítási összege nem lehet nagyobb, mint az ugyanahhoz a főbiztosításhoz kötött baleseti halálra szóló kiegészítő biztosítás biztosítási összege.

(3) Ha a befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő, baleseti halálra szóló biztosítás megszűnik, akkor minden további feltétel nélkül e kiegészítő biztosítás is megszűnik.

(4) A (3) bekezdésben említett eseten kívül a kiegészítő biztosítás megszűnik:

a) több, egymást követő biztosítási eseményből eredő szolgáltatási igény elbírálását követően akkor, ha a biztosító által megállapított rokkantság foka a 100 százalékot elérte,

b) a biztosítási hónap végén, ha a szerződő írásban felmondja a biztosítást,

c) a főbiztosítás megszűnésekor,

d) azon biztosítási év végén, amelyben a biztosított betölti 65. életévét.

*Budapest, 2008. november 1.*

**Melléklet a befektetéshez kötött életbiztosítást kiegészítő,  
baleseti rokkantságra szóló biztosításhoz**

<b>Testrészek egészségkárosodása</b>	<b>Rokkantság foka</b>
Egyik felső végtag vállizülettől való teljes elvesztése vagy teljes működésképtelensége	70%
Egyik felső végtag könyökízület fölött való teljes elvesztése vagy teljes működésképtelensége	65%
Egyik felső végtag könyökízület alatt való teljes elvesztése/működésképtelensége, vagy egyik kéz teljes elvesztése/működésképtelensége	60%
Egyik hüvelykujj teljes elvesztése vagy működésképtelensége	20%
Egyik mutatóujj teljes elvesztése vagy működésképtelensége	10%
Bármely más ujj teljes elvesztése vagy működésképtelensége	5%
Egyik alsó végtag combközép fölött való teljes elvesztése vagy működésképtelensége	70%
Egyik alsó végtag combközépig való teljes elvesztése vagy működésképtelensége	60%
Egyik alsó végtag lábszár közepéig való, vagy egyik lábfej teljes elvesztése vagy működésképtelensége	50%
Egyik lábfej boka szintjében való elvesztése vagy teljes működésképtelensége	30%
Egyik nagylábujj teljes elvesztése vagy működésképtelensége	5%
Bármely más lábujj teljes elvesztése vagy működésképtelensége	2%
Mindkét szem látóképességének teljes elvesztése	100%
Egyik szem látóképességének teljes elvesztése	35%
Amennyiben a biztosított a másik szem látóképességét már a biztosítási eseményt megelőzően elvesztette	65%
Mindkét fül hallóképességének teljes elvesztése	60%
Egyik fül hallóképességének teljes elvesztése	15%
Amennyiben a biztosított a másik fül hallóképességét már a biztosítási eseményt megelőzően elvesztette	45%
A beszélőképesség teljes elvesztése	60%
A szaglóérzék teljes elvesztése	10%
Az ízlelőképesség teljes elvesztése	5%



## CÉGISMERTETŐ

### Aviva Csoport

Az Aviva Csoport a világ ötödik legnagyobb biztosítási csoportja és piacvezető az Egyesült Királyságban. Legfőbb üzleti tevékenységi körébe a hosszú távú megtakarítások, az élet- és nem-életbiztosítási termékek értékesítése, valamint a vagyonkezelés tartozik. Utóbbi tekintetében a társaságot Európa tíz legnagyobb vagyonkezelője között tartják számon. A biztosítási csoport 59 ezer munkatársával több mint 45 millió ügyfél bizalmát élvezzi.

Az Aviva Csoport története több mint 300 éves múltra tekint vissza. 1696-ban alapították a tagvállalat egyik elődjét, a Hand-in-Hand céget, amely egyben a világ legrégebbi biztosítótársasága. 2002. július 1-jén a brit CGNU Csoport és leányvállalatai egységesen az Aviva nevet vették fel. Az Aviva az egyesülések révén az Egyesült Királyság egyik legnagyobb intézményi befektetőjévé vált, amely a Londoni Értéktőzsdén jegyzett brit részvények 2,4 százalékát tartja birtokában.

Az Aviva Csoport hatékony tőkestruktúrát tart fenn. A Standard & Poor's hitelminősítő besorolása szerint az Aviva Csoport minősítése AA/AA („nagyon erős”), a Moody's értékelése szerint A2 („kiváló”). E minősítések tanúsítják az Aviva Csoport kiemelkedően tőkeerős pozícióját és egyértelműen pozitív növekedési lehetőségeit.

### Az Aviva Csoport számokban\*

Alapítás:	1696 (a világ legelső modern biztosítótársasága)
Képvisellel rendelkező országok száma:	34
Világpozíció (díjbevétel alapján):	5. legnagyobb biztosító
Európai pozíció (díjbevétel alapján):	piacvezető
Egyesült Királyság (díjbevétel alapján):	piacvezető
Ügyfelek száma:	45 millió
Kezelt vagyon:	377 milliárd font

\*2007. december 31.

### Aviva Életbiztosító Zrt.

Az Aviva Életbiztosító Zrt. a brit Aviva Csoport tagvállalataként a magyar biztosítási piac egyik legdinamikusabban fejlődő társasága és díjbevétel alapon a második legnagyobb életbiztosítási szereplő (2007. IV. negyedéves adatok szerint). Célkitűzésünk, hogy valós igényeken alapuló, hosszú távra szóló megtakarítási, befektetési és biztosítási megoldásokkal, valódi partnerként álljunk ügyfeleink rendelkezésére.

### Általános információk

Cégnév: Aviva Életbiztosító Zrt.

Cím: 1138 Budapest, Népfürdő u. 22.

Ügyfélszolgálat: 06 40 444 445

Internet: [www.aviva.hu](http://www.aviva.hu)

E-mail: [info@aviva.hu](mailto:info@aviva.hu)

Jegyzett tőke: 2,123 milliárd forint

Részvényesek: Aviva plc. 100 %

Adószám: 12175239-2-44

Cégjegyzékszám: 01-10-043183

Felügyeleti szerv: Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (PSZÁF), 1013 Budapest, Krisztina krt. 39.